

**SVEUČILIŠTE U ZADRU  
ODJEL ZA LINGVISTIKU**

**IZVEDBENI PLAN NASTAVE  
za akad. godinu 2022/2023.**

**Dvopredmetni sveučilišni prijediplomski program  
*Language and communication in a multilingual society***

Zadar, listopad 2022.  
Dopunjena inačica: veljača 2023.

## UVOD

U skladu sa Zakonom o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju, Statutom i Pravilnikom o studiranju Sveučilišta u Zadru, Stručno vijeće Odjela za lingvistiku utvrdilo je izvedbeni plan nastave za akademsku godinu 2022./2023.

Izvedbenim nastavnim planom utvrđuju se:

1. nastavnici i suradnici koji će izvoditi nastavu prema studijskom programu,
2. mjesta izvođenja nastave,
3. početak i završetak te satnica izvođenja nastave,
4. oblici nastave (predavanja, seminari, vježbe, konzultacije, provjere znanja i sl.),
5. način polaganja ispita,
6. ispitni rokovi,
7. popis literature za studij i polaganje ispita,
8. mogućnost izvođenja nastave na stranom jeziku,
9. ostale činjenice važne za uredno izvođenje nastave.

Izvedbeni plan nastave dostupan je studentima putem službene web stranice Odjela za lingvistiku:

<http://www.unizd.hr/lingvistika>

Izvedbenim planom u akad. godini 2022/2023. nude se obvezni i izborni predmeti s Odjela za lingvistiku. U skladu s napomenama na Redovima predavanja studenti mogu upisati i neki od izbornih predmeta koji se kao izborni nude na drugim sveučilišnim diplomskim studijima na Sveučilištu u Zadru.

Za sve kolegije u nadležnosti Odjela za lingvistiku primjenjuju se kriteriji ocjenjivanja, izlaženju na kolokvije i njihovom vrednovanju te o obvezi pohađanja nastave (prema Pravilniku o studiranju). Svi su relevantni dokumenti dostupni na mrežnim stranicama Odjela za lingvistiku

(<http://www.unizd.hr/lingvistika/Nastava/Dokumenti/tabid/3508/Default.aspx>).

## 1. NASTAVNICI I SURADNICI KOJI ĆE IZVODITI NASTAVU PREMA STUDIJSKOM PROGRAMU

Raspored izvođenja predmeta po semestru, nositelji predmeta i oblici nastave vidljivi su u Tablicama 1. – 2.

### RED PREDAVANJA

za I. (prvi) semestar dvopredmetnog prijediplomskog sveučilišnog studija  
**Language and communication in a multilingual society**  
 na Sveučilištu u Zadru u akad. god. 2022/2023.

| Šifra predmeta  | Ime i prezime nastavnika  | Naziv predmeta              | Ukupno sati (semestralno) |    |    | ECTS bodovi |
|---|---|-----------------------------|---------------------------|----|----|-------------|
|   |   |                             | P                         | S  | V  |             |
| <b>A) OBVEZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>   |   |                             |                           |    |    |             |
| LCM102  | Prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav                           | Understanding communication | 15                        | 15 | -  | 3           |
| LCM101  | Doc. dr. sc. Mia Batinić Angster<br>Doc. dr. sc. Nataša Šprljan | Understanding language      | 30                        | -  | 30 | 5           |
| LCM103  | Doc. dr. sc. Marco Angster<br>Doc. dr. sc. Nataša Šprljan       | Languages across the world  | 15                        | 15 | -  | 3           |
| EPS101  | Doc. dr. sc. Antonio Oštarić                                    | Presentation skills         | 15                        | -  | 30 | 2           |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu sve obvezne (temeljne) predmete s matičnog studija.  |   |                             |                           |    |    |             |
| <b>B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>  |   |                             |                           |    |    |             |
|   |   |                             |                           |    |    |             |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu izborne predmete s matičnog studija kojim/a se stječe najmanje 0 ECTS boda/ova. Izborni kolegiji upisuju se na temelju upisnih kvota.  |   |                             |                           |    |    |             |
| <b>C) IZBORNI PREDMETI S DRUGIH STUDIJA I SVEUČILIŠNIH CENTARA:</b>   |   |                             |                           |    |    |             |
|   |   | Kineski jezik A1.1          | 15                        | -  | 45 | 3           |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu kolegij Kineski jezik A1.1 iz ponude Centra za strane jezike kojima se stječu 3 ECTS boda. Izborni kolegiji s drugih studija i sveučilišnih centara upisuju se na temelju upisnih kvota. |   |                             |                           |    |    |             |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce su dužni/e, držeći se pravila pod A), B) i C) upisati, slušati (izvršavati nastavne obveze) i položiti predmete čiji zbroj vrijednosti iznosi najmanje 16 bodova.  |   |                             |                           |    |    |             |
| <b>D) PREDMETI KOJI SE NUDE STUDENTIMA/CAMA DRUGIH PREDDIPLOMSKIH STUDIJA:</b>  |   |                             |                           |    |    |             |
|   |   |                             |                           |    |    |             |
|   |   |                             |                           |    |    |             |

**RED PREDAVANJA**  
za II. (drugi) semestar dvopredmetnog prijediplomskog sveučilišnog studija  
**Language and communication in a multilingual society**  
na Sveučilištu u Zadru u akad. god. 2022/2023.

| Šifra predmeta  | Ime i prezime nastavnika   | Naziv predmeta                                     | Ukupno sati (semestralno) |    |    | ECTS bodovi |
|---|--|--|---------------------------|----|----|-------------|
|   |  |  | P                         | S  | V  |             |
| <b>A) OBVEZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>   |  |  |                           |    |    |             |
| LCM107  | Prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav Dora Kapetanović, mag. educ. philol. germ. i ital. | Language and globalization                         | 15                        | 15 | -  | 3           |
| LCM105  | Izv. prof. dr. sc. Lucija Šimičić  | Language, culture and society                      | 30                        | -  | 15 | 4           |
| LCM106  | Izv. prof. dr. sc. Lucija Šimičić  | Managing multilingualism in institutional contexts | 15                        | 15 | -  | 3           |
| LCM108  | Doc. dr. sc. Antonio Oštarić   | English writing skills                             | 15                        | -  | 15 | 3           |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu sve obvezne (temeljne) predmete s matičnog studija.  |  |  |                           |    |    |             |
| <b>B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>  |  |  |                           |    |    |             |
|   |  |  |                           |    |    |             |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu izborne predmete s matičnog studija kojim/a se stječe najmanje 0 ECTS boda/ova. Izborni kolegiji upisuju se na temelju upisnih kvota.  |  |  |                           |    |    |             |
| <b>C) IZBORNI PREDMETI S DRUGIH STUDIJA I SVEUČILIŠNIH CENTARA:</b>   |  |  |                           |    |    |             |
|   |  | Kineski jezik A1.2.                                | 15                        | -  | 45 | 3           |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu kolegij Kineski jezik A1.2 iz ponude Centra za strane jezike kojima se stječu 3 ECTS boda. Izborni kolegiji s drugih studija i sveučilišnih centara upisuju se na temelju upisnih kvota. |  |  |                           |    |    |             |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce su dužni/e, držeći se pravila pod A), B) i C) upisati, slušati (izvršavati nastavne obveze) i položiti predmete čiji zbroj vrijednosti iznosi najmanje 16 bodova.  |  |  |                           |    |    |             |
| <b>D) PREDMETI KOJI SE NUDE STUDENTIMA/CAMA DRUGIH PREDDIPLOMSKIH STUDIJA:</b>  |  |  |                           |    |    |             |
|   |  |  |                           |    |    |             |

**RED PREDAVANJA**  
za III. (treći) semestar dvopredmetnog prijediplomskog sveučilišnog studija  
**Language and communication in a multilingual society**  
na Sveučilištu u Zadru u akad. god. 2022/2023.

| Šifra predmeta  | Ime i prezime nastavnika          | Naziv predmeta                            | Ukupno sati (semestralno) |   |    | ECTS bodovi |
|---|-----------------------------------|---|---------------------------|---|----|-------------|
|   |                                   |   | P                         | S | V  |             |
| <b>A) OBVEZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>   |                                   |   |                           |   |    |             |
| LCM117  | Doc. dr. sc. Marco Angster        | The digital dimension of texts            | 30                        | 0 | 30 | 4           |
| LCM118  | Doc. dr. sc. Marco Angster        | Tools for language analysis               | 15                        | 0 | 15 | 3           |
| LCM119  | Doc. dr. sc. Ante Panjkota        | Natural language processing               | 15                        | 0 | 15 | 3           |
| LCM116  | Izv. prof. dr. sc. Lucija Šimičić | Doing qualitative research in linguistics | 15                        | 0 | 15 | 3           |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu sve obvezne (temeljne) predmete s matičnog studija.  |                                   |   |                           |   |    |             |
| <b>B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>  |                                   |   |                           |   |    |             |
|   |                                   |   |                           |   |    |             |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu izborne predmete s matičnog studija kojim/a se stječe najmanje 0 ECTS boda/ova. Izborni kolegiji upisuju se na temelju upisnih kvota.  |                                   |   |                           |   |    |             |
| <b>C) IZBORNI PREDMETI S DRUGIH STUDIJA I SVEUČILIŠNIH CENTARA:</b>   |                                   |   |                           |   |    |             |
|   |                                   | Strani jezik                              | 15                        | - | 45 | 3           |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu kolegij/e stranog jezika iz ponude Centra za strane jezike kojima se stječu 3 ECTS boda. Izborni kolegiji s drugih studija i sveučilišnih centara upisuju se na temelju upisnih kvota. |                                   |   |                           |   |    |             |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce su dužni/e, držeći se pravila pod A), B) i C) upisati, slušati (izvršavati nastavne obveze) i položiti predmete čiji zbroj vrijednosti iznosi najmanje 16 bodova.  |                                   |   |                           |   |    |             |
| <b>D) PREDMETI KOJI SE NUDE STUDENTIMA/CAMA DRUGIH PREDIPLOMSKIH/DIPLOMSKIH (NAVESTI RAZINU STUDIJA) STUDIJA:</b>   |                                   |   |                           |   |    |             |
|   |                                   |   |                           |   |    |             |
| (*Navesti ako je neki od kolegija dio paketa za stjecanje nastavničkih kompetencija ili dio EU-CONEXUS Programa <i>Minors</i> .)  |                                   |   |                           |   |    |             |

**RED PREDAVANJA**  
za IV. (četvrti) semestar dvopredmetnog prijediplomskog sveučilišnog studija  
**Language and communication in a multilingual society**  
na Sveučilištu u Zadru u akad. god. 2022/2023.

| Šifra predmeta  | Ime i prezime nastavnika   | Naziv predmeta                                     | Ukupno sati (semestralno) |    |    | ECTS bodovi |
|---|--|--|---------------------------|----|----|-------------|
|   |  |  | P                         | S  | V  |             |
| <b>A) OBVEZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>   |  |  |                           |    |    |             |
| LCM107  | Prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav Dora Kapetanović, mag. educ. philol. germ. i ital. | Language and globalization                         | 15                        | 15 | -  | 3           |
| LCM105  | Izv. prof. dr. sc. Lucija Šimičić  | Language, culture and society                      | 30                        | -  | 15 | 4           |
| LCM106  | Izv. prof. dr. sc. Lucija Šimičić  | Managing multilingualism in institutional contexts | 15                        | 15 | -  | 3           |
| LCM116  | Izv. prof. dr. sc. Marco Angster   | Doing quantitative research in linguistics         | 15                        | 0  | 15 | 3           |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu sve obvezne (temeljne) predmete s matičnog studija.  |  |  |                           |    |    |             |
| <b>B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>  |  |  |                           |    |    |             |
|   |  |  |                           |    |    |             |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu izborne predmete s matičnog studija kojim/a se stječe najmanje 0 ECTS boda/ova. Izborni kolegiji upisuju se na temelju upisnih kvota.  |  |  |                           |    |    |             |
| <b>C) IZBORNI PREDMETI S DRUGIH STUDIJA I SVEUČILIŠNIH CENTARA:</b>   |  |  |                           |    |    |             |
|   |  | Strani jezik                                       | 15                        | -  | 45 | 3           |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu kolegij/e stranog jezika iz ponude Centra za strane jezike kojima se stječu 3 ECTS boda. Izborni kolegiji s drugih studija i sveučilišnih centara upisuju se na temelju upisnih kvota. |  |  |                           |    |    |             |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce su dužni/e, držeći se pravila pod A), B) i C) upisati, slušati (izvršavati nastavne obveze) i položiti predmete čiji zbroj vrijednosti iznosi najmanje 16 bodova.  |  |  |                           |    |    |             |
| <b>D) PREDMETI KOJI SE NUDE STUDENTIMA/CAMA DRUGIH PREDIPLOMSKIH/DIPLOMSKIH (NAVESTI RAZINU STUDIJA) STUDIJA:</b>   |  |  |                           |    |    |             |
|   |  |  |                           |    |    |             |
| (*Navesti ako je neki od kolegija dio paketa za stjecanje nastavničkih kompetencija ili dio EU-CONEXUS Programa <i>Minors</i> .)  |  |  |                           |    |    |             |

## RED PREDAVANJA

za V. (peti) semestar dvopredmetnog prijediplomskog sveučilišnog studija  
**Language and communication in a multilingual society**  
 na Sveučilištu u Zadru u akad. god. 2022/2023.

| Šifra predmeta  | Ime i prezime nastavnika         | Naziv predmeta                           | Ukupno sati (semestralno) |   |    | ECTS bodovi |
|---|----------------------------------|--|---------------------------|---|----|-------------|
|   |                                  |  | P                         | S | V  |             |
| <b>A) OBVEZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>   |                                  |  |                           |   |    |             |
| LCM120  | Doc. dr. sc. Mia Batinić Angster | Pismeno izražavanje na hrvatskome jeziku | 15                        | 0 | 15 | 3           |
| LCM117  | Doc. dr. sc. Marco Angster       | The digital dimension of texts           | 30                        | 0 | 30 | 4           |
| LCM118  | Doc. dr. sc. Marco Angster       | Tools for language analysis              | 15                        | 0 | 15 | 3           |
| LCM119  | Doc. dr. sc. Ante Panjkota       | Natural language processing              | 15                        | 0 | 15 | 3           |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu sve obvezne (temeljne) predmete s matičnog studija.  |                                  |  |                           |   |    |             |
| <b>B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>  |                                  |  |                           |   |    |             |
|   |                                  |  |                           |   |    |             |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu izborne predmete s matičnog studija kojim/a se stječe najmanje 0 ECTS boda/ova. Izborni kolegiji upisuju se na temelju upisnih kvota.  |                                  |  |                           |   |    |             |
| <b>C) IZBORNI PREDMETI S DRUGIH STUDIJA I SVEUČILIŠNIH CENTARA:</b>   |                                  |  |                           |   |    |             |
|   |                                  | Strani jezik                             | 15                        | - | 45 | 3           |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu kolegij/e stranog jezika iz ponude Centra za strane jezike kojima se stječu 3 ECTS boda. Izborni kolegiji s drugih studija i sveučilišnih centara upisuju se na temelju upisnih kvota. |                                  |  |                           |   |    |             |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce su dužni/e, držeći se pravila pod A), B) i C) upisati, slušati (izvršavati nastavne obveze) i položiti predmete čiji zbroj vrijednosti iznosi najmanje 16 bodova.  |                                  |  |                           |   |    |             |
| <b>D) PREDMETI KOJI SE NUDE STUDENTIMA/CAMA DRUGIH PREDIPLOMSKIH/DIPLOMSKIH (NAVESTI RAZINU STUDIJA) STUDIJA:</b>   |                                  |  |                           |   |    |             |
|   |                                  |  |                           |   |    |             |
| (*Navesti ako je neki od kolegija dio paketa za stjecanje nastavničkih kompetencija ili dio EU-CONEXUS Programa <i>Minors</i> .)  |                                  |  |                           |   |    |             |

**RED PREDAVANJA**  
za VI. (šesti) semestar dvopredmetnog prijediplomskog sveučilišnog studija  
**Language and communication in a multilingual society**  
na Sveučilištu u Zadru u akad. god. 2022/2023.

| Šifra predmeta   | Ime i prezime nastavnika  | Naziv predmeta              | Ukupno sati (semestralno) |   |    | ECTS bodovi |
|--|---|-----------------------------|---------------------------|---|----|-------------|
|  |   |                             | P                         | S | V  |             |
| <b>A) OBVEZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>  |   |                             |                           |   |    |             |
| LCM12<br>4   | Izv. prof. dr. sc.<br>Lucija Šimičić<br>Izv. prof. dr. sc.<br>Marco Angster<br>Doc. dr.sc. Mia<br>Batinić Angster | Istraživanje i terenski rad | -                         | - | 15 | 4           |
| LCM12<br>5   |   | Završni ispit               | -                         | - | -  | 2           |
| LCM12<br>6   |   | Završni rad                 | -                         | - | -  | 6           |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu ili a) predmete Istraživanje i terenski rad i Završni ispit ili b) predmet Završni rad. Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu obvezne predmete s matičnog studija kojim/a se stječe najmanje 6 ECTS bodova.                     |   |                             |                           |   |    |             |
| <b>B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>   |   |                             |                           |   |    |             |
|  |   |                             |                           |   |    |             |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu izborne predmete s matičnog studija kojim/a se stječe najmanje 0 ECTS boda/ova. Izborni kolegiji upisuju se na temelju upisnih kvota.   |   |                             |                           |   |    |             |
| <b>C) IZBORNI PREDMETI S DRUGIH STUDIJA I SVEUČILIŠNIH CENTARA:</b>  |   |                             |                           |   |    |             |
|  |   |                             |                           |   |    |             |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce po dogovoru s Odjelnim mentorom upisuju, slušaju i polažu kolegije iz ponude drugih studija i sveučilišnih centara kojima se stječe/u 9 ECTS bodova. <u>Izborni kolegiji s drugih studija i sveučilišnih centara upisuju se na temelju upisnih kvota.</u> |   |                             |                           |   |    |             |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce su dužni/e, držeći se pravila pod A), B) i C) upisati, slušati (izvršavati nastavne obveze) i položiti predmete čiji zbroj vrijednosti iznosi najmanje 15 bodova.   |   |                             |                           |   |    |             |
| <b>D) PREDMETI KOJI SE NUDE STUDENTIMA/CAMA DRUGIH PREDIPLOMSKIH/DIPLOMSKIH (NAVESTI RAZINU STUDIJA) STUDIJA:</b>  |   |                             |                           |   |    |             |
|  |   |                             |                           |   |    |             |
| (*Navesti ako je neki od kolegija dio paketa za stjecanje nastavničkih kompetencija ili dio EU-CONEXUS Programa <i>Minors</i> .)   |   |                             |                           |   |    |             |



**REDOVI PREDAVANJA ZA PONAVLJAČE**

**RED PREDAVANJA**

za II. (drugi) semestar dvopredmetnog prijediplomskog sveučilišnog studija  
**Language and communication in a multilingual society - ponavljači**  
 na Sveučilištu u Zadru u akad. god. 2022/2023.

| Šifra predmeta   | Ime i prezime nastavnika          | Naziv predmeta                                  | Ukupno sati (semestralno) |    |    | ECTS bodovi |
|--|-----------------------------------|---|---------------------------|----|----|-------------|
|  |                                   |   | P                         | S  | V  |             |
| <b>A) OBVEZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>  |                                   |   |                           |    |    |             |
| LCM109   | Izv. prof. dr. sc. Lucija Šimičić | Intercultural pragmatics                        | 30                        | 15 | 0  | 4           |
| LCM110   | Doc. dr. sc. Antonio Oštarić      | Digital communication in intercultural contexts | 15                        | 0  | 15 | 3           |
| LCM111   | Izv. prof. dr. sc. Marco Angster  | Approaching lexicography and terminography      | 15                        | 15 | 0  | 3           |
| EWS102   | Doc. dr. sc. Antonio Oštarić      | English writing skills                          | 15                        | 0  | 15 | 3           |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu sve obvezne (temeljne) predmete s matičnog studija.   |                                   |   |                           |    |    |             |
| <b>B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>   |                                   |   |                           |    |    |             |
|  |                                   |   |                           |    |    |             |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu izborne predmete s matičnog studija kojim/a se stječe najmanje 0 ECTS boda/ova. Izborni kolegiji upisuju se na temelju upisnih kvota.   |                                   |   |                           |    |    |             |
| <b>C) IZBORNI PREDMETI S DRUGIH STUDIJA I SVEUČILIŠNIH CENTARA:</b>  |                                   |   |                           |    |    |             |
|  |                                   | Kineski jezik A1.2.                             | 15                        | -  | 45 | 3           |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu kolegij/e Kineski jezik A1.2 iz ponude Centra za strane jezike kojim se stječu 3 ECTS boda. Izborni kolegiji s drugih studija i sveučilišnih centara upisuju se na temelju upisnih kvota. |                                   |   |                           |    |    |             |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce su dužni/e, držeći se pravila pod A), B) i C) upisati, slušati (izvršavati nastavne obveze) i položiti predmete čiji zbroj vrijednosti iznosi najmanje 16 bodova.   |                                   |   |                           |    |    |             |
| <b>D) PREDMETI KOJI SE NUDE STUDENTIMA/CAMA DRUGIH PREDIPLOMSKIH STUDIJA:</b>  |                                   |   |                           |    |    |             |
|  |                                   |   |                           |    |    |             |
| (*Navesti ako je neki od kolegija dio paketa za stjecanje nastavničkih kompetencija ili dio EU-CONEXUS Programa <i>Minors</i> .)   |                                   |   |                           |    |    |             |

### RED PREDAVANJA

za III. (treći) semestar dvopredmetnog prijediplomskog sveučilišnog studija  
**Language and communication in a multilingual society - ponavljači**  
 na Sveučilištu u Zadru u akad. god. 2022/2023.

| Šifra predmeta   | Ime i prezime nastavnika              | Naziv predmeta                            | Ukupno sati (semestralno) |    |    | ECTS bodovi |
|--|---------------------------------------|---|---------------------------|----|----|-------------|
|  |                                       |   | P                         | S  | V  |             |
| <b>A) OBVEZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>  |                                       |   |                           |    |    |             |
| LCM113   | Prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav | Learning a second and third language      | 30                        | 15 | 0  | 4           |
| LCM114   | Prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav | Developing individual multilingualism     | 15                        | 15 | 0  | 3           |
| LCM115   | Prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav | Current language teaching methods         | 15                        | 0  | 15 | 3           |
| LCM112   | Izv. prof. dr. sc. Lucija Šimičić     | Doing qualitative research in linguistics | 15                        | 0  | 15 | 3           |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu sve obvezne (temeljne) predmete s matičnog studija.   |                                       |   |                           |    |    |             |
| <b>B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>   |                                       |   |                           |    |    |             |
|  |                                       |   |                           |    |    |             |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu izborne predmete s matičnog studija kojim/a se stječe najmanje 0 ECTS boda/ova. Izborni kolegiji upisuju se na temelju upisnih kvota.   |                                       |   |                           |    |    |             |
| <b>C) IZBORNI PREDMETI S DRUGIH STUDIJA I SVEUČILIŠNIH CENTARA:</b>  |                                       |   |                           |    |    |             |
|  |                                       | Strani jezik                              | 15                        | -  | 45 | 3           |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu kolegij stranog jezika iz ponude Centra za strane jezike kojim se stječu 3 ECTS boda. Izborni kolegiji s drugih studija i sveučilišnih centara upisuju se na temelju upisnih kvota. |                                       |   |                           |    |    |             |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce su dužni/e, držeći se pravila pod A), B) i C) upisati, slušati (izvršavati nastavne obveze) i položiti predmete čiji zbroj vrijednosti iznosi najmanje 16 bodova.   |                                       |   |                           |    |    |             |
| <b>D) PREDMETI KOJI SE NUDE STUDENTIMA/CAMA DRUGIH PREDIPLOMSKIH STUDIJA:</b>  |                                       |   |                           |    |    |             |
|  |                                       |   |                           |    |    |             |
| (*Navesti ako je neki od kolegija dio paketa za stjecanje nastavničkih kompetencija ili dio EU-CONEXUS Programa <i>Minors</i> .)   |                                       |   |                           |    |    |             |

## RED PREDAVANJA

za IV. (četvrti) semestar dvopredmetnog preddiplomskog sveučilišnog studija  
**Language and communication in a multilingual society - ponavljači**  
 na Sveučilištu u Zadru u akad. god. 2022./2023.

| Šifra predmeta   | Ime i prezime nastavnika          | Naziv predmeta                                  | Ukupno sati (semestralno) |    |    | ECTS bodovi |
|--|-----------------------------------|---|---------------------------|----|----|-------------|
|  |                                   |   | P                         | S  | V  |             |
| <b>A) OBVEZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>  |                                   |   |                           |    |    |             |
| LCM109   | Izv. prof. dr. sc. Lucija Šimičić | Intercultural pragmatics                        | 30                        | 15 | 0  | 4           |
| LCM110   | Doc. dr. sc. Antonio Oštarić      | Digital communication in intercultural contexts | 15                        | 0  | 15 | 3           |
| LCM111   | Izv. prof. dr. sc. Marco Angster  | Approaching lexicography and terminography      | 15                        | 15 | 0  | 3           |
| LCM116   | Izv. prof. dr. sc. Marco Angster  | Doing quantitative research in linguistics      | 15                        | 0  | 15 | 3           |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu sve obvezne (temeljne) predmete s matičnog studija.   |                                   |   |                           |    |    |             |
| <b>B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>   |                                   |   |                           |    |    |             |
|  |                                   |   |                           |    |    |             |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu izborne predmete s matičnog studija kojim/a se stječe najmanje 0 ECTS boda/ova. Izborni kolegiji upisuju se na temelju upisnih kvota.   |                                   |   |                           |    |    |             |
| <b>C) IZBORNI PREDMETI S DRUGIH STUDIJA I SVEUČILIŠNIH CENTARA:</b>  |                                   |   |                           |    |    |             |
|  |                                   | Strani jezik                                    | 15                        | -  | 45 | 3           |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu kolegij stranog jezika iz ponude Centra za strane jezike kojim se stječu 3 ECTS boda. Izborni kolegiji s drugih studija i sveučilišnih centara upisuju se na temelju upisnih kvota. |                                   |   |                           |    |    |             |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce su dužni/e, držeći se pravila pod A), B) i C) upisati, slušati (izvršavati nastavne obveze) i položiti predmete čiji zbroj vrijednosti iznosi najmanje 16 bodova.   |                                   |   |                           |    |    |             |
| <b>D) PREDMETI KOJI SE NUDE STUDENTIMA/CAMA DRUGIH PREDIPLOMSKIH STUDIJA:</b>  |                                   |   |                           |    |    |             |
|  |                                   |   |                           |    |    |             |
| (*Navesti ako je neki od kolegija dio paketa za stjecanje nastavničkih kompetencija ili dio EU-CONEXUS Programa <i>Minors</i> .)   |                                   |   |                           |    |    |             |

**RED PREDAVANJA**

za V. (peti) semestar dvopredmetnog prijediplomskog sveučilišnog studija  
**Language and communication in a multilingual society - ponavljači**  
 na Sveučilištu u Zadru u akad. god. 2022/2023.

| Šifra predmeta   | Ime i prezime nastavnika              | Naziv predmeta                         | Ukupno sati (semestralno) |    |    | ECTS bodovi |
|--|---------------------------------------|--|---------------------------|----|----|-------------|
|  |                                       |  | P                         | S  | V  |             |
| <b>A) OBVEZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>  |                                       |  |                           |    |    |             |
| LCM113   | Prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav | Learning a second and third language   | 30                        | 15 | 0  | 4           |
| LCM114   | Prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav | Developing individual multilingualism  | 15                        | 15 | 0  | 3           |
| LCM115   | Prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav | Current language teaching methods      | 15                        | 0  | 15 | 3           |
| LCM120   | Doc. dr. sc. Mia Batinić Angster      | Pismo izražavanje na hrvatskome jeziku | 15                        | 0  | 15 | 3           |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu sve obvezne (temeljne) predmete s matičnog studija.   |                                       |  |                           |    |    |             |
| <b>B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>   |                                       |  |                           |    |    |             |
|  |                                       |  |                           |    |    |             |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu izborne predmete s matičnog studija kojim/a se stječe najmanje 0 ECTS boda/ova. Izborni kolegiji upisuju se na temelju upisnih kvota.   |                                       |  |                           |    |    |             |
| <b>C) IZBORNI PREDMETI S DRUGIH STUDIJA I SVEUČILIŠNIH CENTARA:</b>  |                                       |  |                           |    |    |             |
|  |                                       | Strani jezik                           | 15                        | -  | 45 | 3           |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce upisuju, slušaju i polažu kolegij stranog jezika iz ponude Centra za strane jezike kojim se stječu 3 ECTS boda. Izborni kolegiji s drugih studija i sveučilišnih centara upisuju se na temelju upisnih kvota. |                                       |  |                           |    |    |             |
| <b>Bilješka:</b> Studenti/ce su dužni/e, držeći se pravila pod A), B) i C) upisati, slušati (izvršavati nastavne obveze) i položiti predmete čiji zbroj vrijednosti iznosi najmanje 16 bodova.   |                                       |  |                           |    |    |             |
| <b>D) PREDMETI KOJI SE NUDE STUDENTIMA/CAMA DRUGIH PREDIPLOMSKIH STUDIJA:</b>  |                                       |  |                           |    |    |             |
|  |                                       |  |                           |    |    |             |
| (*Navesti ako je neki od kolegija dio paketa za stjecanje nastavničkih kompetencija ili dio EU-CONEXUS Programa <i>Minors</i> .)   |                                       |  |                           |    |    |             |

### 3. POČETAK I ZAVRŠETAK TE SATNICA IZVOĐENJA NASTAVE

Zimski semestar:

| <i>Dan</i> | <i>Od</i> | <i>Do</i> | <i>Kolegij</i>                             | <i>Dvorana</i> |
|------------|-----------|-----------|--|----------------|
| 1          | 12:00     | 15:00     | Understanding language                     | Relja, 1.3.    |
| 2          | 14:00     | 16:00     | The digital dimension of text (predavanja) | Relja, 1.3.    |
| 3          | 8:00      | 10:00     | Doing qualitative research methods         | NK39           |
| 3          | 10:00     | 11:30     | Pismeno izražavanje na hrvatskom jeziku    | NK113          |
| 3          | 13:00     | 14:30     | Understanding communication                | Relja, 1.3.    |
| 3          | 15:00     | 16:30     | Languages across the world                 | Relja, 1.3.    |
| 4          | 8:00      | 11:00     | The digital dimension of text (vježbe)     | Relja, 1.4.    |
| 4          | 11:00     | 12:00     | Tools for language analysis (vježbe)       | Relja, 1.4.    |
| 4          | 12:00     | 13:00     | Tools for language analysis (predavanja)   | Relja, 1.3.    |
| 5          | 9:00      | 10:30     | Natural language processing                | NK39           |
| 5          | 14:00     | 17:00     | Presentation skills                        | ZM011          |

Ljetni semestar:

| <i>Dan</i> | <i>Od</i> | <i>Do</i> | <i>Kolegij</i>                                    | <i>Dvorana</i> |
|------------|-----------|-----------|---|----------------|
| 1          | 10:00     | 12:00     | Doing quantitative research in linguistics        | Relja, 1.4.    |
| 3          | 8:30      | 11:00     | Language, culture and society                     | Relja, 1.3.    |
| 3          | 14:00     | 16:00     | Language and globalization                        | Relja, 1.3.    |
| 4          | 12:00     | 14:00     | English writing skills                            | Zm 011         |
| 5          | 8:30      | 10:00     | Managing multilingualism in institutional context | Relja, 1.3.    |
| 5          | 10:00     | 12:00     | Istraživanje/terenski rad                         | Relja, 1.3.    |

Raspored konzultacija i kontakti:

**Zimski semestar**

**Prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav** (pročelnica Odjela)

Konzultacije: ponedjeljkom 12:00-13:00 sati

Ured 3.2. Tel. 023 200 837

**Doc. dr. sc. Mia Batinić Angster** (zamjenica pročelnice Odjela)

Konzultacije: ponedjeljkom 15:00-16:00 sati

Ured 3.2. Tel. 023 200 837

**Izv. prof. dr. sc. Lucija Šimičić**

Konzultacije: četvrtkom 11:00-12:00 sati

Ured 3.5. Tel. 023 200 827

**Doc. dr. sc. Marco Angster**

Konzultacije: utorkom 10:00-11:00 sati

Ured 3.5. Tel. 023 200 827

**Ljetni semestar**

**Prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav** (pročelnica Odjela)

Konzultacije: petkom 11:00-12:00 sati

Ured 3.2. Tel. 023 200 837

**Doc. dr. sc. Mia Batinić Angster** (zamjenica pročelnice Odjela)

Konzultacije: srijedom 14:00-15:00 sati

Ured 3.2. Tel. 023 200 837

**Izv. prof. dr. sc. Lucija Šimičić**

Konzultacije: srijedom 11:00-12:00 sati

Ured 3.5. Tel. 023 200 827

**Izv. prof. dr. sc. Marco Angster**

Konzultacije: utorkom 10:00-11:00 sati

Ured 3.5. Tel. 023 200 827

-----  
**Doc. dr. sc. Nataša Šprljan** – četvrtkom 15:00-16:00 sati

**Doc. dr. sc. Ante Panjkota** – petkom 10:30-12:00 sati

**Doc. dr. sc. Antonio Oštarić** – po dogovoru

#### **4. OPIS PREDMETA**

(oblici nastave: predavanja, seminari, vježbe, provjere znanja, način polaganja ispita, popis literature, i sl.)

**Tablica 1: Understanding language**

|  |   |                                   |  |                                     |   |  |  |   |
|--|---|-----------------------------------|--|-------------------------------------|---|--|--|---|
| <b>Department</b>                        | Odjel za lingvistiku / Department of Linguistics  |                                   |  |                                     |   | <b>Year</b>                            | 2022/2023.   |   |
| <b>Course</b>                            | Understanding Language  |                                   |  |                                     |   | <b>ECTS</b>                            | 5  |   |
| <b>Study programme</b>                   | Language and Communication in a Multilingual Society                                      |                                   |  |                                     |   |  |  |   |
| <b>Level of study programme</b>          | <input checked="" type="checkbox"/> Undergraduate   | <input type="checkbox"/> Graduate |  | <input type="checkbox"/> Integrated |   | <input type="checkbox"/> Postgraduate  |  |   |
| <b>Type of study programme</b>           | <input type="checkbox"/> Single major<br><input checked="" type="checkbox"/> Double major |                                   | <input checked="" type="checkbox"/> University |                                     | <input type="checkbox"/> Professional   |  | <input type="checkbox"/> Specialized                           |   |
| <b>Year of study</b>                     | <input checked="" type="checkbox"/> 1   |                                   | <input type="checkbox"/> 2                     |                                     | <input type="checkbox"/> 3  |  | <input type="checkbox"/> 4                                     |   |
| <b>Semester</b>                          | <input checked="" type="checkbox"/> Winter  |                                   | <input checked="" type="checkbox"/> I          |                                     | <input type="checkbox"/> II   |  | <input type="checkbox"/> III                                   |   |
|  | <input type="checkbox"/> Summer   |                                   | <input type="checkbox"/> VI                    |                                     | <input type="checkbox"/> VII  |  | <input type="checkbox"/> VIII                                  |   |
| <b>Status of the course</b>              | <input type="checkbox"/> Compulsory   |                                   | <input type="checkbox"/> Elective              |                                     | <input type="checkbox"/> Elective course offered to students from other departments |  | <b>Teaching Competencies</b>                                   | <input type="checkbox"/> YES                                |
|  |   |                                   |  |                                     |   |  |  | <input checked="" type="checkbox"/> NO                      |
| <b>Workload</b>                          | 30  | L                                 | S  | 30                                  | E   | <b>Internet sources for e-learning</b> |  | <input type="checkbox"/> YES<br><input type="checkbox"/> NO |
| <b>Location and time of instruction</b>  | Relja, Trg kneza Višeslava 9, classroom 1.3.<br>Monday: 12:00-15:00                       |                                   |  |                                     | <b>Language(s) in which the course is taught</b>                                    |  | English  |   |
| <b>Course start date</b>                 | 3./10. 10. 2022.  |                                   |  |                                     | <b>Course end date</b>  |  | 23. 1. 2023.   |   |
| <b>Enrolment requirements</b>            | None.   |                                   |  |                                     |   |  |  |   |
| <b>Course coordinator and instructor</b> | Doc. dr. sc. Mia Batinić Angster  |                                   |  |                                     |   |  |  |   |
| <b>E-mail</b>                            | <a href="mailto:mbatinic@unizd.hr">mbatinic@unizd.hr</a>                                  |                                   |  |                                     |   | <b>Consultation hours</b>              | Monday<br>15:00-16:00<br>Trg kneza Višeslava 9,<br>room 3.2    |   |
| <b>Other course instructor</b>           | Doc. dr. sc. Nataša Šprljan   |                                   |  |                                     |   |  |  |   |
| <b>E-mail</b>                            | <a href="mailto:nšprljan@unizd.hr">nšprljan@unizd.hr</a>                                  |                                   |  |                                     |   | <b>Consultation hours</b>              | Thursday<br>15:00-16:00,<br>Trg kneza Višeslava 9,<br>room 3.3 |   |



|   |  |  |   |                                     |   |
|---|--|--|---|-------------------------------------|---|
| <b>Assistant/<br/>Associate</b>                 |  |  |   |                                     |   |
| <b>E-mail</b>                                   |  |  |   | <b>Consultation hours</b>           |   |
| <b>Assistant/<br/>Associate</b>                 |  |  |   |                                     |   |
| <b>E-mail</b>                                   |  |  |   | <b>Consultation hours</b>           |   |
| <b>Mode of teaching</b>                         | <input checked="" type="checkbox"/> Lectures               | <input type="checkbox"/> Seminars and workshops  | <input checked="" type="checkbox"/> Exercises | <input type="checkbox"/> E-learning | <input type="checkbox"/> Field work       |
|   | <input checked="" type="checkbox"/> Individual assignments | <input checked="" type="checkbox"/> Multimedia and network   | <input type="checkbox"/> Laboratory           | <input type="checkbox"/> Mentoring  | <input checked="" type="checkbox"/> Other |
| <b>Learning outcomes</b>                        |  | <p>By the end of the course, students should:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• identify the basic elements of linguistic description in the different levels of analysis;</li> <li>• differentiate phonetic description from the insights provided by phonological models;</li> <li>• be able to explain the fundamental concepts related to the realm of the word (word-forms, lexemes, morphemes etc.);</li> <li>• identify the objectives of syntactic description and how they are tackled by different syntactic models;</li> <li>• understand the fundamental concepts and phenomena connected to the level of meaning as conceived independently of the developments in the form of words, phrases and sentences;</li> <li>• orientate among the main areas of study of linguistics;</li> <li>• differentiate between the linguistic approach toward language and the approaches of other disciplines toward it.</li> </ul> |   |                                     |   |
| <b>Learning outcomes at the Programme level</b> |  | <p>At the end of the course, the student will:</p> <p>demonstrate knowledge and understanding of basic terms and principles in the field of linguistics</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• explain and provide examples of structures and functions of language(s) and communicative processes, and analyse them, especially in multilingual contexts</li> <li>• apply the fundamental concepts of linguistic analysis and communication to real language data</li> <li>• find autonomously information on a language which the student does not know and identify resources for deepening the newly acquired knowledge</li> <li>• provide examples of and critically discuss language diversity and variation in the world</li> <li>• communicate her/his ideas and arguments in English in written and oral form</li> <li>• present the results of the analysis of a problem in written and oral form</li> </ul>                   |   |                                     |   |

|   |   |   |  |  |                                   |
|---|---|---|--|--|-----------------------------------|
| <b>Assessment criteria</b>                        | <input checked="" type="checkbox"/> Class attendance  | <input checked="" type="checkbox"/> Preparation for class | <input checked="" type="checkbox"/> Homework | <input type="checkbox"/> Continuous evaluation | <input type="checkbox"/> Research |
|   | <input type="checkbox"/> Practical work   | <input type="checkbox"/> Experimental work                | <input type="checkbox"/> Presentation        | <input type="checkbox"/> Project               | <input type="checkbox"/> Seminar  |
|   | <input checked="" type="checkbox"/> Test(s)   | <input checked="" type="checkbox"/> Written exam          | <input type="checkbox"/> Oral exam           | <input type="checkbox"/> Other:                |                                   |
| <b>Conditions for permission to take the exam</b> | Regular attendance of the lectures, active participation in class, home assignments.  |   |  |  |                                   |
| <b>Exam periods</b>                               | <input checked="" type="checkbox"/> Winter  |   | <input type="checkbox"/> Summer              | <input checked="" type="checkbox"/> Autumn     |                                   |
| <b>Exam dates</b>                                 | To be defined.  |   |  | To be defined.                                 |                                   |
| <b>Course description</b>                         | This subject explores the essential characteristics of language as a human phenomenon and linguistic knowledge with the aim of understanding the fundamental principles of the language system. We will introduce some fundamental concepts of linguistics and study a range of linguistic subsystems – e.g. morphology and lexicon, syntax, semantics and pragmatics, phonetics and phonology – drawing on case studies from languages around the world. The aim of this course is to provide an introduction to modern linguistics and language analysis and stimulate the understanding of all aspects of its subject – language.  |   |  |  |                                   |
| <b>Course content</b>                             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. What do we need to know in order to understand language?</li> <li>2. Language as a human phenomenon</li> <li>3. Language, thought, and the brain</li> <li>4. What is language? What is grammar? What is linguistics?</li> <li>5. Words and what they are made of: morphology</li> <li>6. Lexicon and new words</li> <li>7. First test / Midterm</li> <li>8. Sentence</li> <li>9. Syntactic analysis: constituents, categories and trees</li> <li>10. Meaning: lexical semantics</li> <li>11. Meaning: pragmatics</li> <li>12. Sounds: phonetics</li> <li>13. Sounds: phonology</li> <li>14. Language in use and language change</li> <li>15. Second test</li> </ol> |   |  |  |                                   |
| <b>Required reading</b>                           | <p>Selected chapters from:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• McGregor, W. 2015. Linguistics. An introduction. London: Bloomsbury Publishing.</li> <li>• Fromkin, V. i dr. 2014. An Introduction to Language (10th edition). Boston: Cengage Wadsworth.</li> <li>• Sandoval, J. B.; Denham, K. E. 2021. Thinking like a Linguist. An Introduction to the Science of Language. Cambridge University Press.</li> <li>• Crystal, D. 2010. The Cambridge Encyclopedia of Language (3rd edition). Cambridge: Cambridge University Press.</li> </ul>  |   |  |  |                                   |

|   |   |  |  |   |
|---|---|--|--|---|
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Radford, A. et al. 2009. <i>Linguistics: An Introduction</i>. Cambridge University Press.</li> </ul>   |  |  |   |
| <b>Additional reading</b>                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Trask, R. L. 1999. <i>Key Concepts in Language and Linguistics</i>. London/New York: Routledge.</li> </ul>   |  |  |   |
| <b>Internet sources</b>                         | <a href="https://moodle.srce.hr/2022-2023/">https://moodle.srce.hr/2022-2023/</a>   |  |  |   |
| <b>Assessment criteria of learning outcomes</b> | Final exam only   |  |  |   |
|   | <input checked="" type="checkbox"/> Final written exam  | <input type="checkbox"/> Final oral exam                         | <input type="checkbox"/> Final written and oral exam | <input type="checkbox"/> Practical work and final exam  |
|   | <input type="checkbox"/> Only test/homework   | <input checked="" type="checkbox"/> Test/homework and final exam | <input type="checkbox"/> Seminar paper               | <input type="checkbox"/> Seminar paper and final exam<br><input type="checkbox"/> Practical work<br><input checked="" type="checkbox"/> other forms |
| <b>Calculation of final grade</b>               | 25 % Regular attendance of the lectures, active participation in class, home assignments<br>75 % two tests or one final written exam (required at least 61% out of 75, 46/75)   |  |  |   |
| <b>Grading scale</b>                            | 0-60 %  | % Failure (1)  |  |   |
|   | 61-70 %   | % Satisfactory (2)   |  |   |
|   | 71-80 %   | % Good (3)   |  |   |
|   | 81-90 %   | % Very good (4)  |  |   |
|   | 91-100 %  | % Excellent (5)  |  |   |
| <b>Course evaluation procedures</b>             | <input checked="" type="checkbox"/> Student evaluations conducted by the University<br><input type="checkbox"/> Student evaluations conducted by the Department<br><input type="checkbox"/> Internal evaluation of teaching<br><input checked="" type="checkbox"/> Department meetings discussing quality of teaching and results of student evaluations<br><input type="checkbox"/> Other  |  |  |   |
| <b>Note /Other</b>                              | <p>In accordance with Art. 6 of the <i>Code of Ethics</i> of the Committee for Ethics in Science and Higher Education, “the student is expected to fulfil his/her obligations honestly and ethically, to pursue academic excellence, to be civilized, respectful and free from prejudice.”</p> <p>According to Art. 14 of the University of Zadar's <i>Code of Ethics</i>, students are expected to “fulfil their responsibilities responsibly and conscientiously. [...] Students are obligated to safeguard the reputation and dignity of all members of the university community and the University of Zadar as a whole, to promote moral and academic values and principles. [...]</p> <p>Any act constituting a violation of academic honesty is ethically prohibited. This includes, but is not limited to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- various forms of fraud such as the use or possession of books, notes, data, electronic gadgets or other aids during examinations, except when permitted;</li> <li>- various forms of forgery such as the use or possession of unauthorised materials during the exam; impersonation and attendance at exams on behalf</li> </ul> |  |  |   |

|  |   |
|--|---|
|  | <p>of other students; fraudulent study documents; forgery of signatures and grades; falsifying exam results.”</p> <p>All forms of unethical behaviour will result in a negative grade in the course without the possibility of compensation or repair. In case of serious violations the <i>Rulebook on Disciplinary Responsibility of Students at the University of Zadar</i> will be applied.</p> <p>In electronic communications only messages coming from known addresses with a first and a last name, and which are written in the Croatian standard and appropriate academic style, will be responded to.</p> <p>This course uses the Merlin system for e-learning, so students are required to have an AAI account.</p> |
|--|---|

Tablica 2. Understanding communication

|   |   |   |  |   |  |  |  |                              |   |  |
|---|---|---|--|---|--|--|--|------------------------------|---|--|
| <b>Department</b>                       | Department of Linguistics   |   |  |   |  |  | <b>Year</b>                            | 2022/2023                    |   |  |
| <b>Course</b>                           | Understanding communication   |   |  |   |  |  | <b>ECTS</b>                            | 3                            |   |  |
| <b>Study programme</b>                  | "Language and communication in a multilingual society/ Jezik i komunikacija u višejezičnom društvu" |   |  |   |  |  |  |                              |   |  |
| <b>Level of study programme</b>         | <input checked="" type="checkbox"/> Undergraduate   |   | <input type="checkbox"/> Graduate              |   | <input type="checkbox"/> Integrated  |  | <input type="checkbox"/> Postgraduate  |                              |   |  |
| <b>Type of study programme</b>          | <input type="checkbox"/> Single major   |   | <input checked="" type="checkbox"/> University |   | <input type="checkbox"/> Professional  |  | <input type="checkbox"/> Specialized   |                              |   |  |
| <b>Year of study</b>                    | <input checked="" type="checkbox"/> 1   |   | <input type="checkbox"/> 2                     |   | <input type="checkbox"/> 3   |  | <input type="checkbox"/> 4             |                              | <input type="checkbox"/> 5              |  |
| <b>Semester</b>                         | <input checked="" type="checkbox"/> Winter  |   | <input checked="" type="checkbox"/> I          |   | <input type="checkbox"/> II  |  | <input type="checkbox"/> III           | <input type="checkbox"/> IV  |   | <input type="checkbox"/> V             |
|   | <input type="checkbox"/> Summer   |   | <input type="checkbox"/> VI                    |   | <input type="checkbox"/> VII   |  | <input type="checkbox"/> VIII          | <input type="checkbox"/> IX  |   | <input type="checkbox"/> X             |
| <b>Status of the course</b>             | <input checked="" type="checkbox"/> Compulsory  |   | <input type="checkbox"/> Elective              |   | <input checked="" type="checkbox"/> Elective course offered to students from other departments |  | <b>Teaching Competencies</b>           |                              | <input type="checkbox"/> YES            | <input checked="" type="checkbox"/> NO |
| <b>Workload</b>                         | 15  | L | 15   | S |  | E  | <b>Internet sources for e-learning</b> |                              | <input checked="" type="checkbox"/> YES | <input type="checkbox"/> NO            |
| <b>Location and time of instruction</b> | room 1.3, Wednesdays 13:00 – 14:30 o'clock, (or online via Merlin, MS teams, if required)           |   |  |   |  | <b>Language(s) in which the course is taught</b> |  | English                      |   |  |
| <b>Course start date</b>                | 5/10/2022   |   |  |   |  | <b>Course end date</b>                           |  | 25/1/2023                    |   |  |
| <b>Enrolment requirements</b>           | ---   |   |  |   |  |  |  |                              |   |  |
| <b>Course coordinator</b>               | prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav   |   |  |   |  |  |  |                              |   |  |
| <b>E-mail</b>                           | mkresic@unizd.hr  |   |  |   |  | <b>Consultation hours</b>                        |  | Mondays, 12:00-13:00 o'clock |   |  |
| <b>Course instructor</b>                | prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav   |   |  |   |  |  |  |                              |   |  |
| <b>E-mail</b>                           | mkresic@unizd.hr  |   |  |   |  | <b>Consultation hours</b>                        |  | Mondays, 12:00-13:00 o'clock |   |  |
| <b>Assistant/ Associate</b>             |   |   |  |   |  |  |  |                              |   |  |

|   |   |  |  |   |                                     |
|---|---|--|--|---|-------------------------------------|
| <b>E-mail</b>                                   |   | <b>Consultation hours</b>                                  |  |   |                                     |
| <b>Assistant/ Associate</b>                     |   |  |  |   |                                     |
| <b>E-mail</b>                                   |   | <b>Consultation hours</b>                                  |  |   |                                     |
| <b>Mode of teaching</b>                         | <input checked="" type="checkbox"/> Lectures  | <input checked="" type="checkbox"/> Seminars and workshops | <input checked="" type="checkbox"/> Exercises    | <input type="checkbox"/> E-learning                       | <input type="checkbox"/> Field work |
|   | <input checked="" type="checkbox"/> Individual assignments  | <input checked="" type="checkbox"/> Multimedia and network | <input type="checkbox"/> Laboratory              | <input type="checkbox"/> Mentoring                        | <input type="checkbox"/> Other      |
| <b>Learning outcomes</b>                        | <p>At the end of the course, the student will</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- understand and list central aspects, structures, principles and functions of human communication</li> <li>- discuss and evaluate different theories, models and approaches to communication in the field of communication theory and communication science</li> <li>- analyse different subtypes of communication on the basis of real conversational data</li> <li>- apply the insights gained in the course to preparing and critically evaluating communication in real-life contexts, with a special focus on multilingual settings</li> </ul>   |  |  |   |                                     |
| <b>Learning outcomes at the Programme level</b> | <p>At the end of the study, the student will</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• demonstrate knowledge and understanding of basic terms and principles in the field of linguistics</li> <li>• explain and provide examples of structures and functions of language(s) and communicative processes, and analyse them, especially in multilingual contexts</li> <li>• apply the fundamental concepts of linguistic analysis and communication to real language data</li> <li>• communicate her/his ideas and arguments in English in written and oral form</li> <li>• present the results of the analysis of a problem in written and oral form</li> <li>• discuss and critically evaluate research findings, as well as vocationally and life-oriented problems related to language, communication and multilingualism in contemporary society</li> </ul> |  |  |   |                                     |
| <b>Assessment criteria</b>                      | <input type="checkbox"/> Class attendance   | <input checked="" type="checkbox"/> Preparation for class  | <input checked="" type="checkbox"/> Homework     | <input checked="" type="checkbox"/> Continuous evaluation | <input type="checkbox"/> Research   |
|   | <input type="checkbox"/> Practical work   | <input type="checkbox"/> Experimental work                 | <input checked="" type="checkbox"/> Presentation | <input type="checkbox"/> Project                          | <input type="checkbox"/> Seminar    |

|   |  |  |                                    |  |
|---|--|--|------------------------------------|--|
|   | <input type="checkbox"/> Test(s)   | <input checked="" type="checkbox"/> Written exam | <input type="checkbox"/> Oral exam | <input type="checkbox"/> Other:            |
| <b>Conditions for permission to take the exam</b> | regular participation and preparation for classes;<br>presentation of a specific topic from the course   |  |                                    |  |
| <b>Exam periods</b>                               | <input checked="" type="checkbox"/> Winter   |  | <input type="checkbox"/> Summer    | <input checked="" type="checkbox"/> Autumn |
| <b>Exam dates</b>                                 | to be announced  |  |                                    |  |
| <b>Course description</b>                         | The course offers a comprehensive introduction to the principles and functions of human communication, with a particular focus on central aspects and approaches within communication theory. Different models, aspects and subtypes of communication will be discussed in detail and exemplified with the analysis of conversations, based on real language data. Students will be equipped with the tools they need to understand and apply prominent communication and media theories.  |  |                                    |  |
| <b>Course content</b>                             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Introduction; What is communication? Basic elements of the communication process (5/10/2022)</li> <li>2. Key issues and approaches in the field of communication study; subtypes of communication (12/10/2022)</li> <li>3. Verbal communication (19/10/2022)</li> <li>4. Multilingualism and communication (26/10/2022)</li> <li>5. Nonverbal communication (2/11/2022)</li> <li>6. Listening (9/11/2022)</li> <li>7. Relational and conflict communication (16/11/2022)</li> <li>8. Ethical principles of communication (23/11/2022)</li> <li>9. Communication in small groups (30/11/2022)</li> <li>10. Organizational communication (7/12/2022)</li> <li>11. Intercultural communication (14/12/2022)</li> <li>12. Mass communication (21/12/2022)</li> <li>13. Media literacy (11/1/2023)</li> <li>14. Social media and communication technologies (18/1/2023)</li> <li>15. Persuasion and social influence (25/1/2023)</li> </ol> |  |                                    |  |
| <b>Required reading</b>                           | Beauchamp, S. R./Stanley, J. B. 2020. Introduction to Human Communication: Perception, Meaning, and Identity. New York/Oxford: Oxford University Press.  |  |                                    |  |
| <b>Additional reading</b>                         | Croucher, Stephen M. (2005). Understanding Communication Theory: A Beginner's Guide. London/New York: Routledge.<br>Littlejohn, Stephen W./ Foss, Karen A. (2008). Theories of human communication. Belmont, CA: Wadsworth, 9th ed.<br>Miller, Katherine (2005). Communication Theories: Perspectives, processes, and contexts. New York: McGraw-Hill. 2nd ed.<br>Cobley, Paul (ed.) (1996). The Communication Theory Reader. London/New York: Routledge.<br>Saville-Troike, M. 2008. The ethnography of communication: An introduction. John Wiley & Sons.  |  |                                    |  |
| <b>Internet sources</b>                           |  |  |                                    |  |
|   | Final exam only  |  |                                    |  |

|   |  |   |  |   |  |   |  |
|---|--|---|--|---|--|---|--|
| <b>Assessment criteria of learning outcomes</b> | <input checked="" type="checkbox"/> Final written exam   |   | <input type="checkbox"/> Final oral exam |   | <input type="checkbox"/> Final written and oral exam |   | <input type="checkbox"/> Practical work and final exam |
|   | <input type="checkbox"/> Only test/homework  | <input type="checkbox"/> Test/homework and final exam | <input type="checkbox"/> Seminar paper   | <input type="checkbox"/> Seminar paper and final exam | <input type="checkbox"/> Practical work              | <input checked="" type="checkbox"/> other forms |  |
| <b>Calculation of final grade</b>               | 40 % presentation of a specific topic from the course<br>60 % final written exam   |   |  |   |  |   |  |
| <b>Grading scale</b>                            | < 60%  | % Failure (1)   |  |   |  |   |  |
|   | 61% – 70%  | % Satisfactory (2)                                    |  |   |  |   |  |
|   | 71% – 80%  | % Good (3)  |  |   |  |   |  |
|   | 81 – 90%   | % Very good (4)                                       |  |   |  |   |  |
|   | 91% – 100%   | % Excellent (5)                                       |  |   |  |   |  |
| <b>Course evaluation procedures</b>             | <input checked="" type="checkbox"/> Student evaluations conducted by the University<br><input type="checkbox"/> Student evaluations conducted by the Department<br><input type="checkbox"/> Internal evaluation of teaching<br><input checked="" type="checkbox"/> Department meetings discussing quality of teaching and results of student evaluations<br><input type="checkbox"/> Other   |   |  |   |  |   |  |
| <b>Note /Other</b>                              | <p>In accordance with Art. 6 of the <i>Code of Ethics</i> of the Committee for Ethics in Science and Higher Education, “the student is expected to fulfil his/her obligations honestly and ethically, to pursue academic excellence, to be civilized, respectful and free from prejudice.”</p> <p>According to Art. 14 of the University of Zadar's <i>Code of Ethics</i>, students are expected to “fulfil their responsibilities responsibly and conscientiously. [...] Students are obligated to safeguard the reputation and dignity of all members of the university community and the University of Zadar as a whole, to promote moral and academic values and principles. [...]</p> <p>Any act constituting a violation of academic honesty is ethically prohibited. This includes, but is not limited to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- various forms of fraud such as the use or possession of books, notes, data, electronic gadgets or other aids during examinations, except when permitted;</li> <li>- various forms of forgery such as the use or possession of unauthorised materials during the exam; impersonation and attendance at exams on behalf of other students; fraudulent study documents; forgery of signatures and grades; falsifying exam results.”</li> </ul> <p>All forms of unethical behaviour will result in a negative grade in the course without the possibility of compensation or repair. In case of serious violations the <i>Rulebook on Disciplinary Responsibility of Students at the University of Zadar</i> will be applied.</p> <p>In electronic communications only messages coming from known addresses with a first and a last name, and which are written in the Croatian standard and appropriate academic style, will be responded to.</p> <p>This course uses the Merlin system for e-learning, so students are required to have an AAI account.</p> |   |  |   |  |   |  |



Tablica 3. Languages across the world

|   |   |                                   |                                       |                                     |   |                                       |  |  |                            |
|---|---|-----------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|---|---------------------------------------|--|--|----------------------------|
| <b>Department</b>                       | Linguistics   |                                   |                                       |                                     |   |                                       | <b>Year</b>                            | 2022./2023.  |                            |
| <b>Course</b>                           | Languages across the world  |                                   |                                       |                                     |   |                                       | <b>ECTS</b>                            | 3  |                            |
| <b>Study programme</b>                  | Language and communication in a multilingual society                                      |                                   |                                       |                                     |   |                                       |  |  |                            |
| <b>Level of study programme</b>         | <input checked="" type="checkbox"/> Undergraduate   | <input type="checkbox"/> Graduate |                                       | <input type="checkbox"/> Integrated |   | <input type="checkbox"/> Postgraduate |  |  |                            |
| <b>Type of study programme</b>          | <input type="checkbox"/> Single major<br><input checked="" type="checkbox"/> Double major |                                   | <input type="checkbox"/> University   |                                     | <input type="checkbox"/> Professional   |                                       | <input type="checkbox"/> Specialized   |  |                            |
| <b>Year of study</b>                    | <input checked="" type="checkbox"/> 1   |                                   | <input type="checkbox"/> 2            |                                     | <input type="checkbox"/> 3  |                                       | <input type="checkbox"/> 4             | <input type="checkbox"/> 5   |                            |
| <b>Semester</b>                         | <input checked="" type="checkbox"/> Winter<br><input type="checkbox"/> Summer             |                                   | <input checked="" type="checkbox"/> I |                                     | <input type="checkbox"/> II   |                                       | <input type="checkbox"/> III           | <input type="checkbox"/> IV  | <input type="checkbox"/> V |
|   |   |                                   | <input type="checkbox"/> VI           |                                     | <input type="checkbox"/> VII  |                                       | <input type="checkbox"/> VIII          | <input type="checkbox"/> IX  | <input type="checkbox"/> X |
| <b>Status of the course</b>             | <input checked="" type="checkbox"/> Compulsory  |                                   | <input type="checkbox"/> Elective     |                                     | <input type="checkbox"/> Elective course offered to students from other departments |                                       | <b>Teaching Competencies</b>           | <input type="checkbox"/> YES<br><input checked="" type="checkbox"/> NO |                            |
| <b>Workload</b>                         | 15  | L                                 | 15                                    | S                                   |   | E                                     | <b>Internet sources for e-learning</b> | <input checked="" type="checkbox"/> YES<br><input type="checkbox"/> NO |                            |
| <b>Location and time of instruction</b> | Relja 1.3, 15-16:30   |                                   |                                       |                                     | <b>Language(s) in which the course is taught</b>                                    |                                       | English                                |  |                            |
| <b>Course start date</b>                | 5. 10. 2022.  |                                   |                                       |                                     | <b>Course end date</b>  |                                       | 23. 1. 2022.                           |  |                            |
| <b>Enrolment requirements</b>           | No requirements   |                                   |                                       |                                     |   |                                       |  |  |                            |
| <b>Course coordinator</b>               | Doc. dr. sc. Marco Angster  |                                   |                                       |                                     |   |                                       |  |  |                            |
| <b>E-mail</b>                           | mangster@unizd.hr   |                                   |                                       |                                     |   | <b>Consultation hours</b>             |  | Tuesday 10-11  |                            |
| <b>Course instructor</b>                | Doc. dr. sc. Nataša Šprljan   |                                   |                                       |                                     |   |                                       |  |  |                            |
| <b>E-mail</b>                           | nsprljan@unizd.hr   |                                   |                                       |                                     |   | <b>Consultation hours</b>             |  | Thursday 15-16   |                            |
| <b>Assistant/ Associate</b>             |   |                                   |                                       |                                     |   |                                       |  |  |                            |
| <b>E-mail</b>                           |   |                                   |                                       |                                     |   | <b>Consultation hours</b>             |  |  |                            |
| <b>Assistant/ Associate</b>             |   |                                   |                                       |                                     |   |                                       |  |  |                            |

|   |  |  |  |  |   |
|---|--|--|--|--|---|
| <b>E-mail</b>                                   |  |  |  | <b>Consultation hours</b>                      |   |
| <b>Mode of teaching</b>                         | <input checked="" type="checkbox"/> Lectures         | <input checked="" type="checkbox"/> Seminars and workshops   | <input type="checkbox"/> Exercises               | <input type="checkbox"/> E-learning            | <input type="checkbox"/> Field work         |
|   | <input type="checkbox"/> Individual assignments      | <input type="checkbox"/> Multimedia and network  | <input type="checkbox"/> Laboratory              | <input type="checkbox"/> Mentoring             | <input type="checkbox"/> Other              |
| <b>Learning outcomes</b>                        |  | <p>By the end of the course, students should:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• have developed a basic knowledge about language diversity in the world and especially in the European context;</li> <li>• understand the different ways in which languages can be classified;</li> <li>• be able to identify which families the most spoken languages belong to</li> <li>• be able to define what are the overall structural and sociolinguistic features of the different language groups;</li> <li>• have familiarised with the issue of language endangerment and lesser-spoken languages</li> </ul>   |  |  |   |
| <b>Learning outcomes at the Programme level</b> |  | <p>At the end of the course, the student will:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• demonstrate knowledge and understanding of basic terms and principles in the field of linguistics</li> <li>• explain and provide examples of structures and functions of language(s) and communicative processes, and analyse them, especially in multilingual contexts</li> <li>• apply the fundamental concepts of linguistic analysis and communication to real language data</li> <li>• numerate and classify languages and language families in the world</li> <li>• find autonomously information on a language which the student does not know and identify resources for deepening the newly acquired knowledge</li> <li>• provide examples of and critically discuss language diversity and variation in the world</li> <li>• communicate her/his ideas and arguments in English in written and oral form</li> <li>• present the results of the analysis of a problem in written and oral form</li> </ul> |  |  |   |
| <b>Assessment criteria</b>                      | <input checked="" type="checkbox"/> Class attendance | <input type="checkbox"/> Preparation for class   | <input checked="" type="checkbox"/> Homework     | <input type="checkbox"/> Continuous evaluation | <input type="checkbox"/> Research           |
|   | <input type="checkbox"/> Practical work              | <input type="checkbox"/> Experimental work   | <input checked="" type="checkbox"/> Presentation | <input type="checkbox"/> Project               | <input checked="" type="checkbox"/> Seminar |
|   | <input checked="" type="checkbox"/> Test(s)          | <input type="checkbox"/> Written exam  | <input type="checkbox"/> Oral exam               | <input type="checkbox"/> Other:                |   |

|   |   |   |   |   |  |                                      |
|---|---|---|---|---|--|--------------------------------------|
| <b>Conditions for permission to take the exam</b> | The student may obtain a final grade by completing successfully all tasks mentioned under „Assessment criteria“. If the student fails the mid-term test a final written exam must be completed instead.   |   |   |   |  |                                      |
| <b>Exam periods</b>                               | <input checked="" type="checkbox"/> Winter  |   | <input type="checkbox"/> Summer                   |   | <input type="checkbox"/> Autumn                      |                                      |
| <b>Exam dates</b>                                 | later   |   |   |   | later  |                                      |
| <b>Course description</b>                         | This course presents an overview of the ways in which the languages of the world are similar to one another, the ways they differ from each other, the ways in which we group them, and why. The course unit includes an examination of the various language families of the world and considers some of the characteristic features of each large language group.  |   |   |   |  |                                      |
| <b>Course content</b>                             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Introduction: Linguistic diversity and evolution</li> <li>2. Language classification: genealogy</li> <li>3. Language classification: typology</li> <li>4. Indo-European languages: Europe</li> <li>5. Languages outside Europe: a survey of the families</li> <li>6. The limits of genealogy: Pidgins, creoles and artificial languages</li> <li>7. Seminar: Indo-European languages: Europe</li> <li>8. Seminar: Sketch of Russian</li> <li>9. Controversies of language classification: macro-families</li> <li>10. Test</li> <li>11. Seminar: Europe (non-IE) or Asia (language family)</li> <li>12. Seminar: Asia</li> <li>13. Seminar: Africa</li> <li>14. Seminar: Oceania</li> <li>15. Seminar: America</li> </ol> |   |   |   |  |                                      |
| <b>Required reading</b>                           | <p>Lyovin, A. V./Kressler, B./ Leben, W. L. 2017. An Introduction to the Languages of the World. Oxford University Press</p> <p>Pereltsvaig, A. 2012. Languages of the World: an Introduction. Cambridge: Cambridge University Press.</p>   |   |   |   |  |                                      |
| <b>Additional reading</b>                         | <p>Haspelmath, M. et al. 2005. World Atlas of Linguistic Structures. Oxford: OUP.</p> <p>Comrie, B., S. Matthews &amp; M. Polinsky (eds) 2003. The Atlas of Languages: The Origin and Development of Languages throughout the World. Facts on File, Inc.</p> <p>Crystal, D. 1987. The Cambridge Encyclopedia of Language (chapter IX). Cambridge: CUP</p>   |   |   |   |  |                                      |
| <b>Internet sources</b>                           | <a href="https://wals.info/">https://wals.info/</a><br><a href="https://glottolog.org/">https://glottolog.org/</a>  |   |   |   |  |                                      |
| <b>Assessment criteria of learning outcomes</b>   | Final exam only   |   |   |   |  |                                      |
|   | <input type="checkbox"/> Final written exam   |   | <input type="checkbox"/> Final oral exam          |   | <input type="checkbox"/> Final written and oral exam |                                      |
|   | <input checked="" type="checkbox"/> Only test/homework  | <input type="checkbox"/> Test/homework and final exam | <input checked="" type="checkbox"/> Seminar paper | <input type="checkbox"/> Seminar paper and final exam | <input type="checkbox"/> Practical work              | <input type="checkbox"/> other forms |

|                                     |   |                    |
|-------------------------------------|---|--------------------|
| <b>Calculation of final grade</b>   | The course grade is based on the regular class attendance and active class participation (20%), the presentation of a language group or family and the corresponding written report (40%) and a written test to check the comprehension of the fundamental concepts (40%).  |                    |
| <b>Grading scale</b>                | 0-60  | % Failure (1)      |
|                                     | 61-70   | % Satisfactory (2) |
|                                     | 71-80   | % Good (3)         |
|                                     | 81-90   | % Very good (4)    |
|                                     | 91-100  | % Excellent (5)    |
| <b>Course evaluation procedures</b> | <input checked="" type="checkbox"/> Student evaluations conducted by the University<br><input type="checkbox"/> Student evaluations conducted by the Department<br><input type="checkbox"/> Internal evaluation of teaching<br><input checked="" type="checkbox"/> Department meetings discussing quality of teaching and results of student evaluations<br><input type="checkbox"/> Other  |                    |
| <b>Note /Other</b>                  | <p>In accordance with Art. 6 of the <i>Code of Ethics</i> of the Committee for Ethics in Science and Higher Education, “the student is expected to fulfil his/her obligations honestly and ethically, to pursue academic excellence, to be civilized, respectful and free from prejudice.”</p> <p>According to Art. 14 of the University of Zadar's <i>Code of Ethics</i>, students are expected to “fulfil their responsibilities responsibly and conscientiously. [...] Students are obligated to safeguard the reputation and dignity of all members of the university community and the University of Zadar as a whole, to promote moral and academic values and principles. [...]</p> <p>Any act constituting a violation of academic honesty is ethically prohibited. This includes, but is not limited to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- various forms of fraud such as the use or possession of books, notes, data, electronic gadgets or other aids during examinations, except when permitted;</li> <li>- various forms of forgery such as the use or possession of unauthorised materials during the exam; impersonation and attendance at exams on behalf of other students; fraudulent study documents; forgery of signatures and grades; falsifying exam results.”</li> </ul> <p>All forms of unethical behaviour will result in a negative grade in the course without the possibility of compensation or repair. In case of serious violations the <i>Rulebook on Disciplinary Responsibility of Students at the University of Zadar</i> will be applied.</p> <p>In electronic communications only messages coming from known addresses with a first and a last name, and which are written in the Croatian standard and appropriate academic style, will be responded to.</p> <p>This course uses the Merlin system for e-learning, so students are required to have an AAI account. <i>/delete if necessary/</i></p> |                    |

**Tablica 4. Presentation skills**

|   |  |   |   |   |   |   |  |                             |  |                            |
|---|--|---|---|---|---|---|--|-----------------------------|--|----------------------------|
| <b>Department</b>                       | Department of Linguistics  |   |   |   |   |   | <b>Year</b>                                    | 2022/2023                   |  |                            |
| <b>Course</b>                           | Presentation skills (EPS 101)  |   |   |   |   |   | <b>ECTS</b>                                    | 2                           |  |                            |
| <b>Study programme</b>                  | Language and communication in a multilingual society   |   |   |   |   |   |  |                             |  |                            |
| <b>Level of study programme</b>         | <input checked="" type="checkbox"/> Undergraduate  |   | <input type="checkbox"/> Graduate               |   | <input type="checkbox"/> Integrated   |   | <input type="checkbox"/> Postgraduate          |                             |  |                            |
| <b>Type of study programme</b>          | <input type="checkbox"/> Single major<br><input checked="" type="checkbox"/> Double major  |   | <input type="checkbox"/> University             |   | <input type="checkbox"/> Professional   |   | <input type="checkbox"/> Specialized           |                             |  |                            |
| <b>Year of study</b>                    | <input checked="" type="checkbox"/> 1  |   | <input type="checkbox"/> 2                      |   | <input type="checkbox"/> 3  |   | <input type="checkbox"/> 4                     |                             | <input type="checkbox"/> 5   |                            |
| <b>Semester</b>                         | <input checked="" type="checkbox"/> Winter<br><input type="checkbox"/> Summer  |   | <input checked="" type="checkbox"/> I           |   | <input type="checkbox"/> II   |   | <input type="checkbox"/> III                   | <input type="checkbox"/> IV |  | <input type="checkbox"/> V |
|   |  |   | <input type="checkbox"/> VI                     |   | <input type="checkbox"/> VII  |   | <input type="checkbox"/> VIII                  | <input type="checkbox"/> IX |  | <input type="checkbox"/> X |
| <b>Status of the course</b>             | <input checked="" type="checkbox"/> Compulsory   |   | <input type="checkbox"/> Elective               |   | <input type="checkbox"/> Elective course offered to students from other departments |   | <b>Teaching Competencies</b>                   |                             | <input type="checkbox"/> YES<br><input checked="" type="checkbox"/> NO |                            |
| <b>Workload</b>                         | 15   | L | 0   | S | 30  | E | <b>Internet sources for e-learning</b>         |                             | <input checked="" type="checkbox"/> YES<br><input type="checkbox"/> NO |                            |
| <b>Location and time of instruction</b> | "Zmajević" building<br>Jurja Bijankinija 2, hall 011<br>Friday, 14:00-16:15 hours  |   |   |   | <b>Language(s) in which the course is taught</b>                                    |   | English  |                             |  |                            |
| <b>Course start date</b>                | 1 Oct 2022   |   |   |   | <b>Course end date</b>  |   | 27 Jan 2023                                    |                             |  |                            |
| <b>Enrolment requirements</b>           | None.  |   |   |   |   |   |  |                             |  |                            |
| <b>Course coordinator</b>               | Dr Antonio Oštarić, assistant professor  |   |   |   |   |   |  |                             |  |                            |
| <b>E-mail</b>                           | aostaric(at)unizd.hr   |   |   |   |   |   | <b>Consultation hours</b>                      | TBA                         |  |                            |
| <b>Course instructor</b>                | Dr Antonio Oštarić, assistant professor  |   |   |   |   |   |  |                             |  |                            |
| <b>E-mail</b>                           | aostaric(at)unizd.hr   |   |   |   |   |   | <b>Consultation hours</b>                      | TBA                         |  |                            |
| <b>Mode of teaching</b>                 | <input checked="" type="checkbox"/> Lectures   |   | <input type="checkbox"/> Seminars and workshops |   | <input type="checkbox"/> Exercises  |   | <input checked="" type="checkbox"/> E-learning |                             | <input type="checkbox"/> Field work                                    |                            |
|   | <input checked="" type="checkbox"/> Individual assignments   |   | <input type="checkbox"/> Multimedia and network |   | <input type="checkbox"/> Laboratory   |   | <input type="checkbox"/> Mentoring             |                             | <input type="checkbox"/> Other   |                            |
| <b>Learning outcomes</b>                | <p>By the end of the course, the students will be able to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- clearly formulate the topic of an oral presentation / public speech</li> <li>- logically organize any type of presentation</li> <li>- prepare informative and persuasive speeches that are required by special occasion or specific audience</li> <li>- employ visual aids in an adequate way in order to enhance presentations</li> <li>- manage body-language use in an appropriate manner</li> <li>- analyze your audience and design speeches to reflect your analysis</li> <li>- evaluate speeches relying on different verbal and non-verbal criteria</li> </ul> |   |   |   |   |   |  |                             |  |                            |

|   |   |   |  |   |                                   |
|---|---|---|--|---|-----------------------------------|
| <b>Learning outcomes at the Programme level</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- demonstrate knowledge and understanding of basic terms and principles in the field of linguistics</li> <li>- explain and provide examples of structures and functions of language(s) and communicative processes, and analyse them, especially in multilingual contexts</li> <li>- communicate her/his ideas and arguments in English in written and oral form</li> <li>- present the results of the analysis of a problem in written and oral form</li> <li>- discuss and critically evaluate research findings, as well as vocationally and life-oriented problems related to language, communication and multilingualism in contemporary society</li> <li>- apply the principles of linguistic research to solving practical problems</li> </ul>  |   |  |   |                                   |
|   |   |   |  |   |                                   |
| <b>Assessment criteria</b>                        | <input checked="" type="checkbox"/> Class attendance  | <input checked="" type="checkbox"/> Preparation for class | <input checked="" type="checkbox"/> Homework     | <input checked="" type="checkbox"/> Continuous evaluation | <input type="checkbox"/> Research |
|   | <input type="checkbox"/> Practical work   | <input type="checkbox"/> Experimental work                | <input checked="" type="checkbox"/> Presentation | <input type="checkbox"/> Project                          | <input type="checkbox"/> Seminar  |
|   | <input checked="" type="checkbox"/> Test(s)   | <input type="checkbox"/> Written exam                     | <input type="checkbox"/> Oral exam               | <input type="checkbox"/> Other:                           |                                   |
| <b>Conditions for permission to take the exam</b> | Students are obliged to attend and prepare for the classes. They are also required to prepare oral assignments as required. During semester the students are obliged to prepare and give three speeches and one presentation. The grade of all assignments is given in percentages. If a student does not prepare/give one or more assignments, they are not allowed to take the exam for the course.   |   |  |   |                                   |
| <b>Exam periods</b>                               | <input checked="" type="checkbox"/> Winter  |   | <input type="checkbox"/> Summer                  | <input type="checkbox"/> Autumn                           |                                   |
| <b>Exam dates</b>                                 | <i>See: Exam schedule</i>   |   |  |   |                                   |
| <b>Course description</b>                         | The course covers the skills involved in the design, preparation and execution of oral presentations of the kind given by students within their study programmes. This includes practice in answering questions during and after such presentations. Other oral skills to be developed during the course are those required in more formal situations, such as the interviewing of subjects, and in less formal situations such as academic discussions with colleagues.  |   |  |   |                                   |
| <b>Course content</b>                             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Upisi / Registration</li> <li>2. Introduction to the course / Basics of human communication. Public communication. Speech examples.</li> <li>3. Preparing your speech and managing speech anxiety. Selecting a topic and purpose of your speech. Analysing the audience.</li> <li>4. Organising and outlining the speech. Developing the introduction and conclusion.</li> <li>5. Developing supporting material. Using a variety of supporting materials. Considering the target audience. Using statistics as your supporting materials. Citing sources in your speech.</li> <li>6. First Assignment: Speech 1</li> <li>7. Using and designing presentation aids. Using presentation software. Designing presentations.</li> <li>8. Forms of speeches. The informative speech. The persuasive speech: developing arguments; organising the speech.</li> <li>9. Second Assignment: Speech 2</li> <li>10. Special occasion speeches. Functions and types of special occasion speeches.</li> <li>11. Using appropriate language and style in public speaking. Using appropriate voice and body language in public speaking.</li> <li>12. Third Assignment: Speech 3</li> <li>13. Interactive communication – debating. Effective listening and in-class analysis.</li> </ol> |   |  |   |                                   |

|  |  |  |   |  |  |  |   |  |
|--|--|--|---|--|--|--|---|--|
|  | 14. Interviewing. The nature of interviewing. Planning and conducting the interview. The information gathering interview.<br>15. Fourth Assignment: Final Presentation   |  |   |  |  |  |   |  |
| <b>Required reading</b>                                | Hamilton, C. (2015). <i>Essentials of Public Speaking</i> (6 <sup>th</sup> Edition). Stamford: Wadsworth Cengage Learning.   |  |   |  |  |  |   |  |
| <b>Additional reading</b>                              | 1. O'Hair, D., Stewart, R. & Rubenstein, H. (2015). <i>A Speaker's Guidebook</i> (6 <sup>th</sup> Edition). Boston/New York: Bedford/St. Martin's.<br>2. Sullivan, R. L. & Wircenski, J. L. (2010). <i>Technical Presentation Workbook</i> (3 <sup>rd</sup> Edition). New York: Asme Press.<br>3. Powel, M. (1996). <i>Presenting in English</i> . London: LTP Business.<br>4. D'Arcy, Jan. (1998). <i>Technically speaking: a guide for communicating complex information</i> . Columbus: Battelle Press.<br>5. Adler, R.B. & Rodman, G. (2006). <i>Understanding human communication</i> (9 <sup>th</sup> Edition). New York: Oxford University Press.   |  |   |  |  |  |   |  |
| <b>Internet sources</b>                                | <a href="http://moodle.srce.hr">http://moodle.srce.hr</a> (extra materials)  |  |   |  |  |  |   |  |
| <b>Assessment criteria of learning outcomes</b>        | Final exam only  |  |   |  |  |  |   |  |
|  | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%; text-align: center;"><input type="checkbox"/> Final written exam</td> <td style="width: 25%; text-align: center;"><input type="checkbox"/> Final oral exam</td> <td style="width: 25%; text-align: center;"><input type="checkbox"/> Final written and oral exam</td> <td style="width: 25%; text-align: center;"><input type="checkbox"/> Practical work and final exam</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><input checked="" type="checkbox"/> Only test/homework</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> Test/homework and final exam</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> Seminar paper</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> Seminar paper and final exam<br/><input type="checkbox"/> Practical work<br/><input checked="" type="checkbox"/> other forms</td> </tr> </table>   | <input type="checkbox"/> Final written exam          | <input type="checkbox"/> Final oral exam  | <input type="checkbox"/> Final written and oral exam | <input type="checkbox"/> Practical work and final exam | <input checked="" type="checkbox"/> Only test/homework | <input type="checkbox"/> Test/homework and final exam | <input type="checkbox"/> Seminar paper |
| <input type="checkbox"/> Final written exam            | <input type="checkbox"/> Final oral exam   | <input type="checkbox"/> Final written and oral exam | <input type="checkbox"/> Practical work and final exam  |  |  |  |   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Only test/homework | <input type="checkbox"/> Test/homework and final exam  | <input type="checkbox"/> Seminar paper               | <input type="checkbox"/> Seminar paper and final exam<br><input type="checkbox"/> Practical work<br><input checked="" type="checkbox"/> other forms |  |  |  |   |  |
| <b>Calculation of final grade</b>                      | Students are obliged to attend classes, prepare for class, deliver required homeworks, prepare and give three speeches and one presentation. The final grade consists of the following elements:<br>20% attendance, participation and preparation for classes, homeworks + 80% three speeches and one presentation (S1, S2, S3, P1, each 20 %).  |  |   |  |  |  |   |  |
| <b>Grading scale</b>                                   | <= 60 %      Failure (1)   |  |   |  |  |  |   |  |
|  | 61 – 69 %      Satisfactory (2)  |  |   |  |  |  |   |  |
|  | 70 – 79 %      Good (3)  |  |   |  |  |  |   |  |
|  | 80 – 89 %      Very good (4)   |  |   |  |  |  |   |  |
|  | 90 – 100 %      Excellent (5)  |  |   |  |  |  |   |  |
| <b>Course evaluation procedures</b>                    | <input checked="" type="checkbox"/> Student evaluations conducted by the University<br><input type="checkbox"/> Student evaluations conducted by the Department<br><input type="checkbox"/> Internal evaluation of teaching<br><input checked="" type="checkbox"/> Department meetings discussing quality of teaching and results of student evaluations<br><input type="checkbox"/> Other   |  |   |  |  |  |   |  |
| <b>Note /Other</b>                                     | <p>In accordance with Art. 6 of the <i>Code of Ethics</i> of the Committee for Ethics in Science and Higher Education, “the student is expected to fulfil his/her obligations honestly and ethically, to pursue academic excellence, to be civilized, respectful and free from prejudice.”</p> <p>According to Art. 14 of the University of Zadar's <i>Code of Ethics</i>, students are expected to “fulfil their responsibilities responsibly and conscientiously. [...] Students are obligated to safeguard the reputation and dignity of all members of the university community and the University of Zadar as a whole, to promote moral and academic values and principles. [...]</p> <p>Any act constituting a violation of academic honesty is ethically prohibited. This includes, but is not limited to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- various forms of fraud such as the use or possession of books, notes, data, electronic gadgets or other aids during examinations, except when permitted;</li> </ul> |  |   |  |  |  |   |  |

|  |  |
|--|--|
|  | <p>-various forms of forgery such as the use or possession of unauthorised materials during the exam; impersonation and attendance at exams on behalf of other students; fraudulent study documents; forgery of signatures and grades; falsifying exam results.”</p> <p>All forms of unethical behaviour will result in a negative grade in the course without the possibility of compensation or repair. In case of serious violations the <i>Rulebook on Disciplinary Responsibility of Students at the University of Zadar</i> will be applied.</p> <p>In electronic communications only messages coming from known addresses with a first and a last name, and which are written in the Croatian standard and appropriate academic style, will be responded to.</p> <p>This course uses the Merlin system for e-learning, so students are required to have an AAI account.</p> |
|--|--|



Tablica 5. The digital dimension of texts

|   |  |                                   |                                       |                                     |   |                                       |   |   |                                       |
|---|--|-----------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|---|---------------------------------------|---|---|---------------------------------------|
| <b>Department</b>                       | Department of Linguistics  |                                   |                                       |                                     |   |                                       | <b>Year</b>                             | 2022-2023   |                                       |
| <b>Course</b>                           | The digital dimension of texts   |                                   |                                       |                                     |   |                                       | <b>ECTS</b>                             | 4   |                                       |
| <b>Study programme</b>                  | Language and communication in a multilingual society   |                                   |                                       |                                     |   |                                       |   |   |                                       |
| <b>Level of study programme</b>         | <input checked="" type="checkbox"/> Undergraduate  | <input type="checkbox"/> Graduate |                                       | <input type="checkbox"/> Integrated |   | <input type="checkbox"/> Postgraduate |   |   |                                       |
| <b>Type of study programme</b>          | <input type="checkbox"/> Single major<br><input checked="" type="checkbox"/> Double major                        |                                   | <input type="checkbox"/> University   |                                     | <input type="checkbox"/> Professional   |                                       | <input type="checkbox"/> Specialized    |   |                                       |
| <b>Year of study</b>                    | <input type="checkbox"/> 1   |                                   | <input checked="" type="checkbox"/> 2 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> 3   |                                       | <input type="checkbox"/> 4              | <input type="checkbox"/> 5                                  |                                       |
| <b>Semester</b>                         | <input checked="" type="checkbox"/> Winter<br><input type="checkbox"/> Summer                                    |                                   | <input type="checkbox"/> I            |                                     | <input type="checkbox"/> II   |                                       | <input checked="" type="checkbox"/> III | <input type="checkbox"/> IV                                 | <input checked="" type="checkbox"/> V |
|   |  |                                   | <input type="checkbox"/> VI           |                                     | <input type="checkbox"/> VII  |                                       | <input type="checkbox"/> VIII           | <input type="checkbox"/> IX                                 | <input type="checkbox"/> X            |
| <b>Status of the course</b>             | <input type="checkbox"/> Compulsory  |                                   | <input type="checkbox"/> Elective     |                                     | <input type="checkbox"/> Elective course offered to students from other departments |                                       | <b>Teaching Competencies</b>            | <input type="checkbox"/> YES<br><input type="checkbox"/> NO |                                       |
| <b>Workload</b>                         | 30   | L                                 | 30                                    | S                                   |   | E                                     | <b>Internet sources for e-learning</b>  | <input type="checkbox"/> YES<br><input type="checkbox"/> NO |                                       |
| <b>Location and time of instruction</b> | Relja, 1.3., 14:00-16:00 (Tuesday)<br>Relja, 1.4., 8:00-11:00 (Thursday)   |                                   |                                       |                                     | <b>Language(s) in which the course is taught</b>                                    |                                       | English                                 |   |                                       |
| <b>Course start date</b>                | 4.10.2022.   |                                   |                                       |                                     | <b>Course end date</b>  |                                       | 26.1.2023.                              |   |                                       |
| <b>Enrolment requirements</b>           | To enrol in this course the successful completion of all courses included in the Introductory Module is required |                                   |                                       |                                     |   |                                       |   |   |                                       |
| <b>Course coordinator</b>               | Doc. Dr. sc. Marco Angster   |                                   |                                       |                                     |   |                                       |   |   |                                       |
| <b>E-mail</b>                           | mangster@unizd.hr  |                                   |                                       |                                     |   | <b>Consultation hours</b>             | Tuesday 10-11                           |   |                                       |
| <b>Course instructor</b>                |  |                                   |                                       |                                     |   |                                       |   |   |                                       |
| <b>E-mail</b>                           |  |                                   |                                       |                                     |   | <b>Consultation hours</b>             |   |   |                                       |
| <b>Assistant/ Associate</b>             |  |                                   |                                       |                                     |   |                                       |   |   |                                       |
| <b>E-mail</b>                           |  |                                   |                                       |                                     |   | <b>Consultation hours</b>             |   |   |                                       |
| <b>Assistant/</b>                       |  |                                   |                                       |                                     |   |                                       |   |   |                                       |

|   |  |  |   |  |                                     |
|---|--|--|---|--|-------------------------------------|
| <b>Associate</b>                                |  |  |   |  |                                     |
| <b>E-mail</b>                                   |  |  |   | <b>Consultation hours</b>                      |                                     |
| <b>Mode of teaching</b>                         | <input checked="" type="checkbox"/> Lectures               | <input checked="" type="checkbox"/> Seminars and workshops   | <input checked="" type="checkbox"/> Exercises | <input checked="" type="checkbox"/> E-learning | <input type="checkbox"/> Field work |
|   | <input checked="" type="checkbox"/> Individual assignments | <input type="checkbox"/> Multimedia and network  | <input type="checkbox"/> Laboratory           | <input type="checkbox"/> Mentoring             | <input type="checkbox"/> Other      |
| <b>Learning outcomes</b>                        |  | <p>By the end of the course, students will acquire various skills in the field of the digital elaboration of texts and of corpus linguistics and will be able to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• identify text formats and character encodings and apply them to selected languages</li> <li>• define what is text encoding and why it is important, especially in the realm of humanities and linguistics</li> <li>• describe the notion of text corpus, tokenisation, lemmatisation, POS-tagging, tree-bank</li> <li>• compare different types of corpora and find corpus resources for specific languages</li> <li>• create a small corpus from printed text through a text recognition software and other tools</li> <li>• perform concordancing and key-word in context searches on a small corpus</li> </ul>   |   |  |                                     |
| <b>Learning outcomes at the Programme level</b> |  | <p>At the end of the course, the student will:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• classify corpora of different languages and use them autonomously</li> <li>• handle texts in digital form with basic competence of character encoding, text formats and language tagging protocols</li> <li>• demonstrate knowledge and understanding of basic terms and principles in the field of linguistics</li> <li>• explain and provide examples of structures and functions of language(s) and communicative processes, and analyse them, especially in multilingual contexts</li> <li>• apply the fundamental concepts of linguistic analysis and communication to real language data</li> <li>• communicate her/his ideas and arguments in English in written and oral form</li> <li>• present the results of the analysis of a problem in written and oral form</li> <li>• discuss and critically evaluate research findings, as well as vocationally and life-oriented problems related to language, communication and multilingualism in contemporary society</li> <li>• apply the principles of linguistic research to solving practical problems</li> </ul> |   |  |                                     |
| <b>Assessment criteria</b>                      | <input checked="" type="checkbox"/> Class attendance       | <input checked="" type="checkbox"/> Preparation for class  | <input checked="" type="checkbox"/> Homework  | <input type="checkbox"/> Continuous evaluation | <input type="checkbox"/> Research   |

|   |   |  |                                       |   |                                  |
|---|---|--|---------------------------------------|---|----------------------------------|
|   | <input type="checkbox"/> Practical work   | <input type="checkbox"/> Experimental work       | <input type="checkbox"/> Presentation | <input checked="" type="checkbox"/> Project | <input type="checkbox"/> Seminar |
|   | <input type="checkbox"/> Test(s)  | <input checked="" type="checkbox"/> Written exam | <input type="checkbox"/> Oral exam    | <input type="checkbox"/> Other:             |                                  |
| <b>Conditions for permission to take the exam</b> |   |  |                                       |   |                                  |
| <b>Exam periods</b>                               | <input checked="" type="checkbox"/> Winter  |  | <input type="checkbox"/> Summer       | <input checked="" type="checkbox"/> Autumn  |                                  |
| <b>Exam dates</b>                                 | <i>to be defined</i>  |  |                                       | <i>to be defined</i>                        |                                  |
| <b>Course description</b>                         | Technology has never been important as it is now for the access to knowledge. The advent of the digital era has led to new ways of dealing with written language and storing it. Ancient tools, like glossaries and text collections, have developed new forms and they now give to readers, students and researchers new access possibilities. This course has the objective to provide the students with a better awareness of how texts acquire a digital form, from character to text encoding, and what are the advantages, the issues and the limits of the digitalisation of texts.  |  |                                       |   |                                  |
| <b>Course content</b>                             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Introduction</li> <li>2. Writing systems</li> <li>3. Writing technologies</li> <li>4. Character encoding matters</li> <li>5. Ancient texts, ancient languages: Philology</li> <li>6. Digital Philology</li> <li>7. TEI and XML</li> <li>8. Standards and interoperability</li> <li>9. What is a corpus and types of corpora</li> <li>10. Corpus annotation vs. metadata</li> <li>11. Tools for corpus analysis</li> <li>12. Everything counts: quantitative data</li> <li>13. Use of corpora: examples from different fields</li> <li>14. Languages and corpora: available resources and the web as a corpus</li> <li>15. Where future and past meet: (digital) cultural heritage and language documentation</li> </ol>   |  |                                       |   |                                  |
| <b>Required reading</b>                           | <p>The following list of references is incomplete: the complete and final list will be provided during the course.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Coulmas, Florian (2003) <i>Writing Systems An Introduction to Their Linguistic Analysis</i>. Cambridge. (selected chapters)</li> <li>• Ferraresi, Adriano / Zanchetta, Eros / Baroni, Marco / Bernardini, Silvia (2008) <i>Introducing and evaluating ukWaC, a very large web-derived corpus of English</i></li> <li>• Halliday, M. A. K. (1989) <i>Spoken and Written Language</i>. Oxford University Press. (selected chapters)</li> <li>• Luedeling, Anke / Evert, Stefan / Baroni, Marco (2007) <i>Using the web for linguistic purposes</i>. In: Hundt / Nesselhauf / Biewer, <i>Corpus Linguistics and the Web</i></li> <li>• McEnery, Tony and Hardie, Andrew (2012) <i>Corpus linguistics: method, theory and practice</i>. Cambridge: Cambridge University Press. (selected chapters)</li> </ul> |  |                                       |   |                                  |

|   |   |  |  |   |  |                                      |
|---|---|--|--|---|--|--------------------------------------|
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• McEnery, Tony and Wilson, Andrew (2001) <i>Corpus Linguistics. An Introduction</i>. Edinburgh: Edinburgh University Press. (selected chapters)</li> <li>• Robinson, Andrew (2009) <i>Writing and Script. A Very Short Introduction</i>. Oxford University Press. (selected chapters)</li> <li>• Schreibman S., Siemens R., Unsworth, J. (2016) <i>A New Companion to Digital Humanities</i>. Chichester: John Wiley &amp; Sons. (selected chapters)</li> </ul>   |  |  |   |  |                                      |
| <b>Additional reading</b>                       |   |  |  |   |  |                                      |
| <b>Internet sources</b>                         |   |  |  |   |  |                                      |
| <b>Assessment criteria of learning outcomes</b> | Final exam only   |  |  |   |  |                                      |
|   | <input type="checkbox"/> Final written exam   |  | <input type="checkbox"/> Final oral exam |   | <input type="checkbox"/> Final written and oral exam |                                      |
|   | <input type="checkbox"/> Only test/homework   | <input checked="" type="checkbox"/> Test/homework and final exam | <input type="checkbox"/> Seminar paper   | <input type="checkbox"/> Seminar paper and final exam | <input type="checkbox"/> Practical work              | <input type="checkbox"/> other forms |
| <b>Calculation of final grade</b>               | The final grade is based on the following elements:<br>20 % attendance, participation and preparation for classes/homeworks<br>50 % projects<br>30 % written exam   |  |  |   |  |                                      |
| <b>Grading scale</b>                            | 0 - 60  | % Failure (1)  |  |   |  |                                      |
|   | 61 - 70   | % Satisfactory (2)   |  |   |  |                                      |
|   | 71 - 80   | % Good (3)   |  |   |  |                                      |
|   | 81 - 90   | % Very good (4)  |  |   |  |                                      |
|   | 91 - 100  | % Excellent (5)  |  |   |  |                                      |
| <b>Course evaluation procedures</b>             | <input checked="" type="checkbox"/> Student evaluations conducted by the University<br><input type="checkbox"/> Student evaluations conducted by the Department<br><input type="checkbox"/> Internal evaluation of teaching<br><input checked="" type="checkbox"/> Department meetings discussing quality of teaching and results of student evaluations<br><input type="checkbox"/> Other  |  |  |   |  |                                      |
| <b>Note /Other</b>                              | <p>In accordance with Art. 6 of the <i>Code of Ethics</i> of the Committee for Ethics in Science and Higher Education, “the student is expected to fulfil his/her obligations honestly and ethically, to pursue academic excellence, to be civilized, respectful and free from prejudice.”</p> <p>According to Art. 14 of the University of Zadar's <i>Code of Ethics</i>, students are expected to “fulfil their responsibilities responsibly and conscientiously. [...] Students are obligated to safeguard the reputation and dignity of all members of the university community and the University of Zadar as a whole, to promote moral and academic values and principles. [...]</p> <p>Any act constituting a violation of academic honesty is ethically prohibited. This includes, but is not limited to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- various forms of fraud such as the use or possession of books, notes, data, electronic gadgets or other aids during examinations, except when permitted;</li> <li>- various forms of forgery such as the use or possession of unauthorised materials during the exam; impersonation and attendance at exams on behalf</li> </ul> |  |  |   |  |                                      |

|  |  |
|--|--|
|  | <p>of other students; fraudulent study documents; forgery of signatures and grades; falsifying exam results.”</p> <p>All forms of unethical behaviour will result in a negative grade in the course without the possibility of compensation or repair. In case of serious violations the <i>Rulebook on Disciplinary Responsibility of Students at the University of Zadar</i> will be applied.</p> <p>In electronic communications only messages coming from known addresses with a first and a last name, and which are written in the Croatian standard and appropriate academic style, will be responded to.</p> <p>This course uses the Merlin system for e-learning, so students are required to have an AAI account. <i>/delete if necessary/</i></p> |
|--|--|

Tablica 6. Tools for language analysis

|   |  |                                   |                                       |                                     |   |                                       |   |   |                                       |
|---|--|-----------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|---|---------------------------------------|---|---|---------------------------------------|
| <b>Department</b>                       | Department of Linguistics  |                                   |                                       |                                     |   |                                       | <b>Year</b>                             | 2022-2023   |                                       |
| <b>Course</b>                           | Tools for Language Analysis  |                                   |                                       |                                     |   |                                       | <b>ECTS</b>                             | 3   |                                       |
| <b>Study programme</b>                  | Language and communication in a multilingual society   |                                   |                                       |                                     |   |                                       |   |   |                                       |
| <b>Level of study programme</b>         | <input checked="" type="checkbox"/> Undergraduate  | <input type="checkbox"/> Graduate |                                       | <input type="checkbox"/> Integrated |   | <input type="checkbox"/> Postgraduate |   |   |                                       |
| <b>Type of study programme</b>          | <input type="checkbox"/> Single major<br><input checked="" type="checkbox"/> Double major                        |                                   | <input type="checkbox"/> University   |                                     | <input type="checkbox"/> Professional   |                                       | <input type="checkbox"/> Specialized    |   |                                       |
| <b>Year of study</b>                    | <input type="checkbox"/> 1   |                                   | <input checked="" type="checkbox"/> 2 |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> 3   |                                       | <input type="checkbox"/> 4              | <input type="checkbox"/> 5                                  |                                       |
| <b>Semester</b>                         | <input checked="" type="checkbox"/> Winter<br><input type="checkbox"/> Summer                                    |                                   | <input type="checkbox"/> I            |                                     | <input type="checkbox"/> II   |                                       | <input checked="" type="checkbox"/> III | <input type="checkbox"/> IV                                 | <input checked="" type="checkbox"/> V |
|   |  |                                   | <input type="checkbox"/> VI           |                                     | <input type="checkbox"/> VII  |                                       | <input type="checkbox"/> VIII           | <input type="checkbox"/> IX                                 | <input type="checkbox"/> X            |
| <b>Status of the course</b>             | <input type="checkbox"/> Compulsory  |                                   | <input type="checkbox"/> Elective     |                                     | <input type="checkbox"/> Elective course offered to students from other departments |                                       | <b>Teaching Competencies</b>            | <input type="checkbox"/> YES<br><input type="checkbox"/> NO |                                       |
| <b>Workload</b>                         | 15   | L                                 | 15                                    | S                                   |   | E                                     | <b>Internet sources for e-learning</b>  | <input type="checkbox"/> YES<br><input type="checkbox"/> NO |                                       |
| <b>Location and time of instruction</b> | Relja, 1.4., 11:00-12:00<br>Relja, 1.3., 12:00-13:00   |                                   |                                       |                                     | <b>Language(s) in which the course is taught</b>                                    |                                       | English                                 |   |                                       |
| <b>Course start date</b>                | 6.10.2022.   |                                   |                                       |                                     | <b>Course end date</b>  |                                       | 26.1.2023                               |   |                                       |
| <b>Enrolment requirements</b>           | To enrol in this course the successful completion of all courses included in the Introductory Module is required |                                   |                                       |                                     |   |                                       |   |   |                                       |
| <b>Course coordinator</b>               | Doc. Dr. sc. Marco Angster   |                                   |                                       |                                     |   |                                       |   |   |                                       |
| <b>E-mail</b>                           | mangster@unizd.hr  |                                   |                                       |                                     |   |                                       | <b>Consultation hours</b>               | Tuesday 10-11   |                                       |
| <b>Course instructor</b>                |  |                                   |                                       |                                     |   |                                       |   |   |                                       |
| <b>E-mail</b>                           |  |                                   |                                       |                                     |   |                                       | <b>Consultation hours</b>               |   |                                       |
| <b>Assistant/ Associate</b>             |  |                                   |                                       |                                     |   |                                       |   |   |                                       |
| <b>E-mail</b>                           |  |                                   |                                       |                                     |   |                                       | <b>Consultation hours</b>               |   |                                       |
| <b>Assistant/ Associate</b>             |  |                                   |                                       |                                     |   |                                       |   |   |                                       |

|   |  |   |   |  |                                     |
|---|--|---|---|--|-------------------------------------|
| <b>E-mail</b>                                   |  |   | <b>Consultation hours</b>                     |  |                                     |
| <b>Mode of teaching</b>                         | <input checked="" type="checkbox"/> Lectures   | <input type="checkbox"/> Seminars and workshops           | <input checked="" type="checkbox"/> Exercises | <input type="checkbox"/> E-learning            | <input type="checkbox"/> Field work |
|   | <input checked="" type="checkbox"/> Individual assignments   | <input type="checkbox"/> Multimedia and network           | <input type="checkbox"/> Laboratory           | <input type="checkbox"/> Mentoring             | <input type="checkbox"/> Other      |
| <b>Learning outcomes</b>                        | By the end of the course, students will acquire various skills in the processing of language data and will be able to: <ul style="list-style-type: none"> <li>• acquire spoken data</li> <li>• process spoken data in different formats</li> <li>• perform simple acoustic analyses on spoken data</li> <li>• demonstrate the knowledge of what is linguistic annotation</li> <li>• provide spoken data with transcription and one or more levels of annotation</li> </ul>   |   |   |  |                                     |
| <b>Learning outcomes at the Programme level</b> | At the end of the course, the student will: <ul style="list-style-type: none"> <li>• have basic competence to identify audio formats and employ tools needed to perform basic processing of oral data</li> <li>• demonstrate knowledge and understanding of basic terms and principles in the field of linguistics</li> <li>• explain and provide examples of structures and functions of language(s) and communicative processes, and analyse them, especially in multilingual contexts</li> <li>• apply the fundamental concepts of linguistic analysis and communication to real language data</li> <li>• apply methods for the qualitative and quantitative analysis of linguistic</li> <li>• communicate her/his ideas and arguments in English in written and oral form</li> <li>• present the results of the analysis of a problem in written and oral form</li> <li>• discuss and critically evaluate research findings, as well as vocationally and life-oriented problems related to language, communication and multilingualism in contemporary society</li> <li>• apply the principles of linguistic research to solving practical problems</li> </ul> |   |   |  |                                     |
| <b>Assessment criteria</b>                      | <input checked="" type="checkbox"/> Class attendance   | <input checked="" type="checkbox"/> Preparation for class | <input checked="" type="checkbox"/> Homework  | <input type="checkbox"/> Continuous evaluation | <input type="checkbox"/> Research   |
|   | <input type="checkbox"/> Practical work  | <input type="checkbox"/> Experimental work                | <input type="checkbox"/> Presentation         | <input checked="" type="checkbox"/> Project    | <input type="checkbox"/> Seminar    |
|   | <input type="checkbox"/> Test(s)   | <input type="checkbox"/> Written exam                     | <input type="checkbox"/> Oral exam            | <input type="checkbox"/> Other:                |                                     |
| <b>Conditions for</b>                           |  |   |   |  |                                     |

|                                    |   |  |   |
|------------------------------------|---|--|---|
| <b>permission to take the exam</b> |   |  |   |
| <b>Exam periods</b>                | <input checked="" type="checkbox"/> Winter  | <input type="checkbox"/> Summer          | <input checked="" type="checkbox"/> Autumn  |
| <b>Exam dates</b>                  | <i>to be defined</i>  |  | <i>to be defined</i>  |
| <b>Course description</b>          | The analysis of language is more and more dependent on tools that allow the researcher to manipulate and sometimes automatically process data. This is particularly true in the case of spoken data. The present course has the objective to provide the students with an introduction to some of the tools which are more frequently used to analyse spoken linguistic data.   |  |   |
| <b>Course content</b>              | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Introduction</li> <li>2. Spoken language and data</li> <li>3. Audacity</li> <li>4. Phonetics: a brief introduction</li> <li>5. Praat I</li> <li>6. Praat II</li> <li>7. Discussion of results</li> <li>8. Discussion of results</li> <li>9. Annotation: a brief introduction</li> <li>10. ELAN I</li> <li>11. ELAN II</li> <li>12. ELAN III</li> <li>13. Discussion of results</li> <li>14. Discussion of results</li> <li>15. Tools for language documentation</li> </ol>  |  |   |
| <b>Required reading</b>            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Boersma (2014) Acoustic_analysis. In: Podesva R.J., Sharma D. (eds.) - Research Methods in Linguistics.</li> <li>• Boersma, P. (2013). The Use of Praat in Corpus Research. Oxford Handbooks</li> <li>• Ladefoged, Peter / Johnson, Keith (2014) A course in Phonetics. 7th Edition. Cengage Learning. (chosen chapters)</li> <li>• Linell, Per (2005) The Written Language Bias in Linguistics. Its nature, origins and transformations. Routledge. (chosen chapters)</li> <li>• Nagy, Naomi, Devyani Sharma (2013) "Transcription". In Podesva, Robert J., Devyani Sharma (eds.) 2013, Research Methods in Linguistics. Cambridge, Cambridge University Press. 235-256.</li> <li>• Styler, Will (2017) Using Praat for Linguistic Research (version 1.8.1). <a href="http://wstyler.ucsd.edu/praat//UsingPraatforLinguisticResearchLatest.pdf">http://wstyler.ucsd.edu/praat//UsingPraatforLinguisticResearchLatest.pdf</a></li> <li>• Tacchetti, Maddalena (2018) User Guide for ELAN - Linguistic Annotator (version 5.0.0) <a href="http://www.mpi.nl/corpus/manuals/manual-elan_ug.pdf">http://www.mpi.nl/corpus/manuals/manual-elan_ug.pdf</a></li> <li>• VV.AA. (2020) Audacity 2.1.3 Manual. <a href="http://manual.audacityteam.org/">http://manual.audacityteam.org/</a></li> </ul> |  |   |
| <b>Additional reading</b>          |   |  |   |
| <b>Internet sources</b>            | <a href="https://linguistics.berkeley.edu/acip/">https://linguistics.berkeley.edu/acip/</a><br><a href="https://www.audacityteam.org/">https://www.audacityteam.org/</a><br><a href="http://www.fon.hum.uva.nl/praat/">http://www.fon.hum.uva.nl/praat/</a><br><a href="http://wstyler.ucsd.edu/praat/">http://wstyler.ucsd.edu/praat/</a><br><a href="https://archive.mpi.nl/tla/elan">https://archive.mpi.nl/tla/elan</a>   |  |   |
| <b>Assessment criteria of</b>      | Final exam only   |  |   |
|                                    | <input type="checkbox"/> Final written exam   | <input type="checkbox"/> Final oral exam | <input type="checkbox"/> Final written and<br><input type="checkbox"/> Practical work and |



|                                     |   |   |  |   |   |                                      |            |
|-------------------------------------|---|---|--|---|---|--------------------------------------|------------|
| <b>learning outcomes</b>            |   |   |  |   | oral exam                               |                                      | final exam |
|                                     | <input checked="" type="checkbox"/> Only test/homework  | <input type="checkbox"/> Test/homework and final exam | <input type="checkbox"/> Seminar paper | <input type="checkbox"/> Seminar paper and final exam | <input type="checkbox"/> Practical work | <input type="checkbox"/> other forms |            |
| <b>Calculation of final grade</b>   | The final grade is based on the following elements:<br>30 % attendance, participation and preparation for classes/homeworks<br>70 % projects  |   |  |   |   |                                      |            |
| <b>Grading scale</b>                | 0 - 60  | % Failure (1)   |  |   |   |                                      |            |
|                                     | 61 - 70   | % Satisfactory (2)                                    |  |   |   |                                      |            |
|                                     | 71 - 80   | % Good (3)  |  |   |   |                                      |            |
|                                     | 81 - 90   | % Very good (4)                                       |  |   |   |                                      |            |
|                                     | 91 - 100  | % Excellent (5)                                       |  |   |   |                                      |            |
| <b>Course evaluation procedures</b> | <input checked="" type="checkbox"/> Student evaluations conducted by the University<br><input type="checkbox"/> Student evaluations conducted by the Department<br><input type="checkbox"/> Internal evaluation of teaching<br><input checked="" type="checkbox"/> Department meetings discussing quality of teaching and results of student evaluations<br><input type="checkbox"/> Other  |   |  |   |   |                                      |            |
| <b>Note /Other</b>                  | <p>In accordance with Art. 6 of the <i>Code of Ethics</i> of the Committee for Ethics in Science and Higher Education, “the student is expected to fulfil his/her obligations honestly and ethically, to pursue academic excellence, to be civilized, respectful and free from prejudice.”</p> <p>According to Art. 14 of the University of Zadar's <i>Code of Ethics</i>, students are expected to “fulfil their responsibilities responsibly and conscientiously. [...] Students are obligated to safeguard the reputation and dignity of all members of the university community and the University of Zadar as a whole, to promote moral and academic values and principles. [...]</p> <p>Any act constituting a violation of academic honesty is ethically prohibited. This includes, but is not limited to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- various forms of fraud such as the use or possession of books, notes, data, electronic gadgets or other aids during examinations, except when permitted;</li> <li>- various forms of forgery such as the use or possession of unauthorised materials during the exam; impersonation and attendance at exams on behalf of other students; fraudulent study documents; forgery of signatures and grades; falsifying exam results.”</li> </ul> <p>All forms of unethical behaviour will result in a negative grade in the course without the possibility of compensation or repair. In case of serious violations the <i>Rulebook on Disciplinary Responsibility of Students at the University of Zadar</i> will be applied.</p> <p>In electronic communications only messages coming from known addresses with a first and a last name, and which are written in the Croatian standard and appropriate academic style, will be responded to.</p> <p>This course uses the Merlin system for e-learning, so students are required to have an AAI account. <i>/delete if necessary/</i></p> |   |  |   |   |                                      |            |

Tablica 7. Natural language processing

|                                    |   |   |   |   |  |                             |  |   |
|------------------------------------|---|---|---|---|--|-----------------------------|--|---|
| Sastavnica                         | Department of Linguistics   |   |   |   |  | akad. god.                  | 2022./2023.  |   |
| Naziv kolegija                     | Natural Language Processing   |   |   |   |  | ECTS                        | 3  |   |
| Naziv studija                      | Language and Communication in a Multilingual Society                          |   |   |   |  |                             |  |   |
| Razina studija                     | <input checked="" type="checkbox"/> preddiplomski                             |   | <input type="checkbox"/> diplomski                  |   | <input type="checkbox"/> integrirani   |                             | <input type="checkbox"/> poslijediplomski                          |   |
| Godina studija                     | <input type="checkbox"/> 1.   |   | <input checked="" type="checkbox"/> 2.              |   | <input checked="" type="checkbox"/> 3.   |                             | <input type="checkbox"/> 4.  |   |
| Semestar                           | <input checked="" type="checkbox"/> zimski<br><input type="checkbox"/> ljetni |   | <input type="checkbox"/> I.                         |   | <input type="checkbox"/> II.   |                             | <input checked="" type="checkbox"/> III.                           |   |
|                                    |   |   |   |   |  |                             | <input type="checkbox"/> IV.                                       |   |
|                                    |   |   |   |   |  |                             | <input checked="" type="checkbox"/> V.                             |   |
|                                    |   |   |   |   |  |                             | <input type="checkbox"/> VI.                                       |   |
| Status kolegija                    | <input type="checkbox"/> obvezni kolegij                                      |   | <input checked="" type="checkbox"/> izborni kolegij |   | <input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela |                             |  | Nastavničke kompetencije  |
|                                    |   |   |   |   |  |                             |  | <input type="checkbox"/> DA<br><input checked="" type="checkbox"/> NE |
| Opterećenje                        | 1<br>5  | P | 0   | S | 1<br>5   | V                           | Mrežne stranice kolegija   |   |
|                                    |   |   |   |   |  |                             | <input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE |   |
| Mjesto i vrijeme izvođenja nastave | Every Friday at 09.00 – 10.30 A.M. (P39 Novi kampus)                          |   |   |   | Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij                                       |                             | English  |   |
| Početak nastave                    | 07.10.2022.   |   |   |   | Završetak nastave  |                             | 27.10.2022.  |   |
| Preduvjeti za upis                 | None  |   |   |   |  |                             |  |   |
| Nositelj kolegija                  | Assistant Professor Ante Panjkota , PhD                                       |   |   |   |  |                             |  |   |
| E-mail                             | apanjkot@unizd.hr   |   |   |   | Konzultacije   | Every Friday 10.30 – 12.00h |  |   |
| Izvođač kolegija                   | Assistant Professor Ante Panjkota , PhD                                       |   |   |   |  |                             |  |   |
| E-mail                             |   |   |   |   | Konzultacije   |                             |  |   |
| Suradnici na kolegiju              |   |   |   |   |  |                             |  |   |
| E-mail                             |   |   |   |   | Konzultacije   |                             |  |   |
| Suradnici na kolegiju              |   |   |   |   |  |                             |  |   |
| E-mail                             |   |   |   |   | Konzultacije   |                             |  |   |
| Vrste izvođenja nastave            | <input checked="" type="checkbox"/> predavanja                                |   | <input type="checkbox"/> seminari i radionice       |   | <input checked="" type="checkbox"/> vježbe                                     |                             | <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu                    |   |
|                                    | <input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci                         |   | <input type="checkbox"/> multimedija i mreža        |   | <input type="checkbox"/> laboratorij   |                             | <input type="checkbox"/> mentorski rad                             |   |
|                                    |   |   |   |   |  |                             | <input checked="" type="checkbox"/> ostalo                         |   |

|   |  |  |  |   |                                       |
|---|--|--|--|---|---------------------------------------|
| <b>Ishodi učenja kolegija</b>           | <p>By the end of the course, students will acquire various skills in the field of natural language processing and will be able to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• discuss the fundamental issues of NLP, such as the resolution of ambiguities in natural language</li> <li>• demonstrate the knowledge of the basic terms used in the field of NLP</li> <li>• critically assess essential techniques and tools used to develop practical, robust systems that can understand the text, analyse sentiments, and communicate with users</li> <li>• identify the most common applications of NLP in the real world (internet search engines, speech recognition systems, text to speech systems) and give a qualitative account of their functioning solve generic problems of NLP using Python</li> </ul>   |  |  |   |                                       |
| <b>Ishodi učenja na razini programa</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• select and apply digital tools for text processing</li> <li>• demonstrate knowledge and understanding of basic terms and principles in the field of linguistics</li> <li>• explain and provide examples of structures and functions of language(s) and communicative processes, and analyse them, especially in multilingual contexts</li> <li>• apply the fundamental concepts of linguistic analysis and communication to real language data</li> <li>• communicate her/his ideas and arguments in English in written and oral form</li> <li>• present the results of the analysis of a problem in written and oral form</li> <li>• discuss and critically evaluate research findings, as well as vocationally and life-oriented problems related to language, communication, and multilingualism in contemporary society</li> <li>• apply the principles of linguistic research to solving practical problems</li> </ul> |  |  |   |                                       |
|   |  |  |  |   |                                       |
| <b>Načini praćenja studenata</b>        | <input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave  | <input type="checkbox"/> priprema za nastavu | <input checked="" type="checkbox"/> domaće zadatke | <input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija | <input type="checkbox"/> istraživanje |
|   | <input type="checkbox"/> praktični rad   | <input type="checkbox"/> eksperimentalni rad | <input type="checkbox"/> izlaganje                 | <input checked="" type="checkbox"/> projekt                 | <input type="checkbox"/> seminar      |
|   | <input type="checkbox"/> kolokvij(i)   | <input type="checkbox"/> pismeni ispit       | <input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit   | <input type="checkbox"/> ostalo:                            |                                       |
| <b>Uvjeti pristupanja ispitu</b>        | Students must have solved all short quizzes and individual assignments and accepted final project solutions.   |  |  |   |                                       |
| <b>Ispitni rokovi</b>                   | <input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok   |  | <input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok        | <input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok    |                                       |

|   |  |   |
|---|--|---|
| <b>Termini ispitnih rokova</b>          | 10.02.2023. and<br>24.02.2023. at 2.00 PM.   | Additional info<br>will be published<br>on the<br>department's web. |
| <b>Opis kolegija</b>                    | Natural Language Processing (NLP) is one of the most propulsive fields in the professional IT sector and science through Artificial Intelligence (AI). As the branch of AI, it deals with the different tasks of understanding and using natural language in the human-computer interaction. In that sense, there is a considerable demand for scientists and professionals fitted to build and use sophisticated models capable of analyzing speech and language, discovering contextual patterns, understanding sentiment, synthesizing speech, and produce insight from text or audio. This course introduces students to the NLP's main topics throughout the teaching process and engaging activities, combining fundamental theoretical concepts with the best approaches and methodologies.   |   |
| <b>Sadržaj kolegija (nastavne teme)</b> | <p>Week 1: LEC: Introduction to the field of NLP<br/>EX: Python fundamentals</p> <p>Week 2: LEC: Text normalization and Edit Distance<br/>EX: Regular expressions in Python</p> <p>Week 3: LEC: Categorizing and Tagging Words<br/>EX: Mapping Words to Properties Using Python Dictionaries</p> <p>Week 4: LEC: Text Classification 1/2<br/>EX: Scikit-Learn Primer 1/2</p> <p>Week 5: LEC: Text Classification 2/2<br/>EX: Scikit-Learn Primer 2/2</p> <p>Week 6: LEC: Part of Speech Tagging, Named Entity Recognition, and Hidden Markov Models<br/>EX: Sentence Segmentation in Python</p> <p>Week 7: LEC: Probabilistic Context Free Grammars and Parsing<br/>EX: Maximum Entropy Classifiers in document classification</p> <p>Week 8: LEC: Formal grammars and Parsing<br/>EX: Maximum Entropy Classifier in sentence segmentation</p> <p>Week 9: LEC: Semantics and Sentiment Analysis 1/2<br/>EX: Sentiment Analysis with NLTK 1/2</p> <p>Week 10: LEC: Semantics and Sentiment Analysis 2/2<br/>EX: Sentiment Analysis with NLTK 2/2</p> <p>Week 11: LEC: Topic Modeling – Latent Dirichlet Allocation<br/>EX: Latent Dirichlet Allocation with Python</p> <p>Week 12: LEC: Topic Modeling – Non-negative Matrix Factorization<br/>EX: Non-negative Matrix Factorization with Python</p> <p>Week 13: LEC: Deep Learning for NLP 1/3<br/>EX: Keras and Recurrent Neural Networks</p> <p>Week 14: LEC: Deep Learning for NLP 2/3<br/>EX: Text Generation with LSTM with Keras 1/2</p> <p>Week 15: LEC: Deep Learning for NLP 3/3<br/>EX: Text Generation with LSTM with Keras 2/2</p> |   |
| <b>Obvezna literatura</b>               | Dan Jurafsky and James H. Martin. 2019. <i>Speech and Language Processing (3rd edition)</i> . Available online - <a href="https://web.stanford.edu/~jurafsky/slp3/">https://web.stanford.edu/~jurafsky/slp3/</a>   |   |
| <b>Dodatna literatura</b>               | Hobson Lane, Hannes Hapke and Cole Howard. 2019. <i>Natural Language Processing in Action: Understanding, Analyzing, and Generating Text with Python, 1st Edition</i> . NY: Manning Publication Co.  |   |
| <b>Mrežni izvori</b>                    | It will be listed on the e-learning system Merlin.   |   |
|   | Samo završni ispit   |   |

|  |   |  |   |   |   |  |   |  |
|--|---|--|---|---|---|--|---|--|
| Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)  | <input type="checkbox"/> završni pismeni ispit  |  | <input type="checkbox"/> završni usmeni ispit |   | <input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit |  | <input checked="" type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit |  |
|  | <input type="checkbox"/> samo kolokvij/za daće  | <input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit | <input type="checkbox"/> seminarski rad       | <input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit | <input type="checkbox"/> praktični rad                  | <input checked="" type="checkbox"/> drugi oblici |   |  |
| Način formiranja završne ocjene (%)          | Short online quizzes – max. 20%<br>Individual assignments – max. 25%<br>Final project – max. 30%<br>Final exam – max. 25%   |  |   |   |   |  |   |  |
| Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%) | <= 50%  |  | % nedovoljan (1)                              |   |   |  |   |  |
|  | >50 & <= 64%  |  | % dovoljan (2)                                |   |   |  |   |  |
|  | >64 & <= 77%  |  | % dobar (3)                                   |   |   |  |   |  |
|  | >77 & <= 89%  |  | % vrlo dobar (4)                              |   |   |  |   |  |
|  | >89%  |  | % izvrstan (5)                                |   |   |  |   |  |
| Način praćenja kvalitete                     | <input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta<br><input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice<br><input checked="" type="checkbox"/> interna evaluacija nastave<br><input type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete<br><input type="checkbox"/> ostalo  |  |   |   |   |  |   |  |
| Napomena / Ostalo                            | <p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijeком dopušteno;</li> <li>- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.</li> </ul> <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <i>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</i>.</p> |  |   |   |   |  |   |  |

|  |  |
|--|--|
|  | <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima/cama potrebni AAI računi. <i>/izbrisati po potrebi/</i></p> |
|--|--|

### 8. Doing qualitative research in linguistics

|   |   |   |                                       |   |   |   |   |                             |  |  |
|---|---|---|---------------------------------------|---|---|---|---|-----------------------------|--|--|
| <b>Department</b>                       | Department of Linguistics   |   |                                       |   |   |   | <b>Year</b>                             | 2022/23                     |  |  |
| <b>Course</b>                           | Doing qualitative research in linguistics   |   |                                       |   |   |   | <b>ECTS</b>                             | 3                           |  |  |
| <b>Study programme</b>                  | Language and communication in a multilingual society // Jezik i komunikacija u višejezičnom društvu |   |                                       |   |   |   |   |                             |  |  |
| <b>Level of study programme</b>         | <input checked="" type="checkbox"/> Undergraduate   |   | <input type="checkbox"/> Graduate     |   | <input type="checkbox"/> Integrated   |   | <input type="checkbox"/> Postgraduate   |                             |  |  |
| <b>Type of study programme</b>          | <input type="checkbox"/> Single major   |   | <input type="checkbox"/> University   |   | <input type="checkbox"/> Professional   |   | <input type="checkbox"/> Specialized    |                             |  |  |
| <b>Year of study</b>                    | <input type="checkbox"/> 1  |   | <input checked="" type="checkbox"/> 2 |   | <input type="checkbox"/> 3  |   | <input type="checkbox"/> 4              |                             | <input type="checkbox"/> 5   |  |
| <b>Semester</b>                         | <input checked="" type="checkbox"/> Winter  |   | <input type="checkbox"/> I            |   | <input type="checkbox"/> II   |   | <input checked="" type="checkbox"/> III | <input type="checkbox"/> IV |  |  |
|   | <input type="checkbox"/> Summer   |   | <input type="checkbox"/> VI           |   | <input type="checkbox"/> VII  |   | <input type="checkbox"/> VIII           | <input type="checkbox"/> IX |  |  |
| <b>Status of the course</b>             | <input checked="" type="checkbox"/> Compulsory  |   | <input type="checkbox"/> Elective     |   | <input type="checkbox"/> Elective course offered to students from other departments |   | <b>Teaching Competencies</b>            |                             | <input type="checkbox"/> YES<br><input checked="" type="checkbox"/> NO |  |
| <b>Workload</b>                         | 15  | L | -                                     | S | 15  | E | <b>Internet sources for e-learning</b>  |                             | <input checked="" type="checkbox"/> YES<br><input type="checkbox"/> NO |  |
| <b>Location and time of instruction</b> | NK39, Wednesday 8-10 a.m.   |   |                                       |   | <b>Language(s) in which the course is taught</b>                                    |   |   | English                     |  |  |
| <b>Course start date</b>                | 5 Oct. 2022   |   |                                       |   | <b>Course end date</b>  |   |   | 25 Jan. 2023                |  |  |
| <b>Enrolment requirements</b>           |   |   |                                       |   |   |   |   |                             |  |  |
| <b>Course coordinator</b>               | Lucija Šimičić, associate professor   |   |                                       |   |   |   |   |                             |  |  |
| <b>E-mail</b>                           | lsimicic(at)unizd.hr  |   |                                       |   |   |   | <b>Consultation hours</b>               | Thursday, 11-12 a.m.        |  |  |
| <b>Course instructor</b>                |   |   |                                       |   |   |   |   |                             |  |  |
| <b>E-mail</b>                           |   |   |                                       |   |   |   | <b>Consultation hours</b>               |                             |  |  |
| <b>Assistant/Associate</b>              |   |   |                                       |   |   |   |   |                             |  |  |
| <b>E-mail</b>                           |   |   |                                       |   |   |   | <b>Consultation hours</b>               |                             |  |  |
| <b>Assistant/Associate</b>              |   |   |                                       |   |   |   |   |                             |  |  |

| E-mail                                   |   |  |   | Consultation hours                  |  |
|--|---|--|---|-------------------------------------|--|
| Mode of teaching                         | <input checked="" type="checkbox"/> Lectures    | <input type="checkbox"/> Seminars and workshops  | <input checked="" type="checkbox"/> Exercises | <input type="checkbox"/> E-learning | <input checked="" type="checkbox"/> Field work |
|  | <input type="checkbox"/> Individual assignments | <input type="checkbox"/> Multimedia and network  | <input type="checkbox"/> Laboratory           | <input type="checkbox"/> Mentoring  | <input type="checkbox"/> Other                 |
| Learning outcomes                        |   | <p>At the end of the course, the students will be able to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• List the difference between qualitative and quantitative research and the value of each</li> <li>• describe main differences in qualitative research traditions such as ethnography, case study, discourse analysis, etc.</li> <li>• estimate the appropriateness of use of qualitative methodology in a specific research</li> <li>• design and conduct their own small-scale research based on the application of qualitative methodology</li> <li>• draft interview and focus-group protocols</li> <li>• record relevant types of data</li> <li>• prepare and employ a coding scheme to analyze the data</li> <li>• understand and interpret research based on qualitative methodology</li> </ul>   |   |                                     |  |
| Learning outcomes at the Programme level |   | <p>At the end of the course, the student will:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• select and apply methods for the qualitative analysis of linguistic data</li> <li>• demonstrate knowledge and understanding of basic terms and principles in the field of linguistics</li> <li>• explain and provide examples of structures and functions of language(s) and communicative processes, and analyse them, especially in multilingual contexts</li> <li>• apply the fundamental concepts of linguistic analysis and communication to real language data</li> <li>• communicate ideas and arguments in English in written and oral form</li> <li>• present the results of the analysis of a problem in written and oral form</li> <li>• discuss and critically evaluate research findings, as well as vocationally and life-oriented problems related to language, communication and multilingualism in contemporary society</li> <li>• apply the principles of linguistic research to solving practical problems</li> </ul> |   |                                     |  |



|   |   |   |  |   |                                   |
|---|---|---|--|---|-----------------------------------|
| <b>Assessment criteria</b>                        | <input type="checkbox"/> Class attendance   | <input checked="" type="checkbox"/> Preparation for class | <input checked="" type="checkbox"/> Homework | <input checked="" type="checkbox"/> Continuous evaluation | <input type="checkbox"/> Research |
|   | <input checked="" type="checkbox"/> Practical work  | <input type="checkbox"/> Experimental work                | <input type="checkbox"/> Presentation        | <input type="checkbox"/> Project                          | <input type="checkbox"/> Seminar  |
|   | <input type="checkbox"/> Test(s)  | <input type="checkbox"/> Written exam                     | <input type="checkbox"/> Oral exam           | <input type="checkbox"/> Other:                           |                                   |
| <b>Conditions for permission to take the exam</b> | Completion of all required practical tasks.   |   |  |   |                                   |
| <b>Exam periods</b>                               | <input checked="" type="checkbox"/> Winter  |   | <input type="checkbox"/> Summer              | <input checked="" type="checkbox"/> Autumn                |                                   |
| <b>Exam dates</b>                                 | 6 Feb. 2023 & 20 Feb. 2023  |   |  |   |                                   |
| <b>Course description</b>                         | <p>The aim of the course is to provide the students with an overview of different qualitative research methods in terms of collecting, organizing, analyzing and interpreting data. Qualitative methodology includes ethnography, observation, interviews and focus groups as well as the collection and analysis of other records of human activity. In order to be able to get a better understanding of different process driving human behavior, a qualitative researcher is skilled at analyzing various types of data including texts, naturally occurring talk and/or visual material. The course provides an introduction to some basic principles of qualitative methodology, an overview of the a variety of qualitative research methods and practice in collecting, coding and analyzing qualitative data.</p>  |   |  |   |                                   |
| <b>Course content</b>                             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Introduction: course overview and requirements</li> <li>2. Science and scientific methods; Offline vs. online research</li> <li>3. Steps in the research process I: defining the topic, research aim and forming research questions</li> <li>4. Steps in the research process II: literature review and theoretical background</li> <li>5. Searching bibliographic databases</li> <li>6. Quantitative, qualitative, and mixed methods research</li> <li>7. Basic characteristics of a qualitative methodological approach; different traditions and methods of qualitative research</li> <li>8. Data collection (1): interviews and focus groups</li> <li>9. Data collection (2): narrative research</li> <li>10. Preparation of data for a qualitative analysis: transcription and coding</li> <li>11. Linguistic ethnography</li> <li>12. Linguistic fieldwork; participatory and collaborative linguistic research</li> <li>13. Researching language online</li> <li>14. Qualitative data analysis; trustworthiness and ethics</li> <li>15. Writing up and presenting the results of qualitative research</li> </ol> |   |  |   |                                   |
| <b>Required reading</b>                           | <p>Selection of texts from:<br/> Creswell, J. W. 2009. Research design: qualitative, quantitative, and mixed methods approaches. Los Angeles, CA: Sage.</p>   |   |  |   |                                   |

|   |   |   |  |   |  |  |
|---|---|---|--|---|--|--|
|   | <p>Creswell, J. W., &amp; Poth, C. N. (2016). Qualitative inquiry and research design: Choosing among five approaches. Sage publications.</p> <p>Litosselliti, L. (2010). Research methods in linguistics. Continuum.</p> <p>Mallinson, C., Childs, B., &amp; Van Herk, G. (2013). Data collection in sociolinguistics: Methods and applications. Routledge.</p> <p>Perrino, S. M. &amp; S. E. Pritzker. 2022. Research methods in linguistic anthropology. Bloomsbury Academic.</p> <p>Wray, A., Bloomer, A. (2006). Projects in linguistics: A practical guide to researching language. London: Hodder Education.</p>   |   |  |   |  |  |
| <b>Additional reading</b>                       | <p>Silverman, D. 2006. Interpreting qualitative data. Los Angeles, CA: Sage.</p> <p>Seale, C., Gobo, G., Gubrium, J. F. i Silverman, D. (ur.). 2004. Qualitative research practice. Los Angeles, CA: Sage.</p> <p>Auerbach, C. F. i Silverstein, L. B. 2003. Qualitative data: An introduction to coding and analysis. NY: NYU Press.</p> <p>Campbell, E. i Lassiter, L. E. 2014. Doing ethnography today: theories, methods, exercises. Malden, MA: Wiley-Blackwell.</p> <p>Blommaert, J., Dong, J. i Jie, D. 2010. Ethnographic fieldwork. Bristol/Buffalo/Toronto: Multilingual Matters.</p> <p>Bloor, M., Frankland, J., Thomas, M. i Robson, K. 2001. Focus Groups in Social Resarch. London: SAGE Publications.</p> <p>De Fina, A. i Georgakopoulou, A. 2011. Analyzing narrative: Discourse and sociolinguistic perspectives. Cambridge: Cambridge University Press.</p> |   |  |   |  |  |
| <b>Internet sources</b>                         |   |   |  |   |  |  |
| <b>Assessment criteria of learning outcomes</b> | Final exam only   |   |  |   |  |  |
|   | <input type="checkbox"/> Final written exam   |   | <input type="checkbox"/> Final oral exam |   | <input type="checkbox"/> Final written and oral exam | <input type="checkbox"/> Practical work and final exam |
|   | <input type="checkbox"/> Only test/homework   | <input type="checkbox"/> Test/homework and final exam | <input type="checkbox"/> Seminar paper   | <input type="checkbox"/> Seminar paper and final exam | <input checked="" type="checkbox"/> Practical work   | <input type="checkbox"/> other forms                   |
| <b>Calculation of final grade</b>               | <p>Students' work will be evaluated continuously, and the final grade is based on the evaluation of the following practical tasks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Scientific paper analysis: 20%</li> <li>• An initial protocol for individual / focus group interview: 20%</li> <li>• Recording and transcription of an interview: 20%</li> <li>• A reflexive analysis of an interview conducted on the basis of a prepared protocol: 10%</li> <li>• Written plan for the metodological procedure in a qualitative study: 30%</li> </ul>   |   |  |   |  |  |
| <b>Grading scale</b>                            | <60%  | % Failure (1)   |  |   |  |  |
|   | 61-70%  | % Satisfactory (2)                                    |  |   |  |  |
|   | 71-80%  | % Good (3)  |  |   |  |  |
|   | 81-90%  | % Very good (4)                                       |  |   |  |  |
|   | 91-100%   | % Excellent (5)                                       |  |   |  |  |
| <b>Course evaluation procedures</b>             | <input checked="" type="checkbox"/> Student evaluations conducted by the University<br><input type="checkbox"/> Student evaluations conducted by the Department<br><input type="checkbox"/> Internal evaluation of teaching   |   |  |   |  |  |

|                    |   |
|--------------------|---|
|                    | <input checked="" type="checkbox"/> Department meetings discussing quality of teaching and results of student evaluations<br><input type="checkbox"/> Other   |
| <b>Note /Other</b> | <p>In accordance with Art. 6 of the <i>Code of Ethics</i> of the Committee for Ethics in Science and Higher Education, “the student is expected to fulfil his/her obligations honestly and ethically, to pursue academic excellence, to be civilized, respectful and free from prejudice.”</p> <p>According to Art. 14 of the University of Zadar's <i>Code of Ethics</i>, students are expected to “fulfil their responsibilities responsibly and conscientiously. [...] Students are obligated to safeguard the reputation and dignity of all members of the university community and the University of Zadar as a whole, to promote moral and academic values and principles. [...]</p> <p>Any act constituting a violation of academic honesty is ethically prohibited. This includes, but is not limited to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- various forms of fraud such as the use or possession of books, notes, data, electronic gadgets or other aids during examinations, except when permitted;</li> <li>- various forms of forgery such as the use or possession of unauthorised materials during the exam; impersonation and attendance at exams on behalf of other students; fraudulent study documents; forgery of signatures and grades; falsifying exam results.”</li> </ul> <p>All forms of unethical behaviour will result in a negative grade in the course without the possibility of compensation or repair. In case of serious violations the <i>Rulebook on Disciplinary Responsibility of Students at the University of Zadar</i> will be applied.</p> <p>In electronic communications only messages coming from known addresses with a first and a last name, and which are written in the Croatian standard and appropriate academic style, will be responded to.</p> <p>This course uses the Merlin system for e-learning, so students are required to have an AAI account. <i>/delete if necessary/</i></p> |

### 9. Pismeno izražavanje na hrvatskome jeziku

|                                    |   |   |  |  |                              |   |   |
|------------------------------------|---|---|--|--|------------------------------|---|---|
| Sastavnica                         | Odjel za lingvistiku  |   |  |  |                              | akad. god.  | 2022./2023.   |
| Naziv kolegija                     | Pismeno izražavanje na hrvatskome jeziku                                      |   |  |  |                              | ECTS  | 3   |
| Naziv studija                      | Language and Communication in a Multilingual Society                          |   |  |  |                              |   |   |
| Razina studija                     | <input checked="" type="checkbox"/> preddiplomski                             | <input type="checkbox"/> diplomski            |  | <input type="checkbox"/> integrirani       |                              | <input type="checkbox"/> poslijediplomski           |   |
| Godina studija                     | <input type="checkbox"/> 1.   | <input type="checkbox"/> 2.                   |  | <input checked="" type="checkbox"/> 3.     |                              | <input type="checkbox"/> 4.                         | <input type="checkbox"/> 5.   |
| Semestar                           | <input checked="" type="checkbox"/> zimski<br><input type="checkbox"/> ljetni | <input type="checkbox"/> I.                   | <input type="checkbox"/> II.   | <input type="checkbox"/> III.              | <input type="checkbox"/> IV. | <input type="checkbox"/> V.                         | <input type="checkbox"/> VI.  |
| Status kolegija                    | <input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij                           | <input type="checkbox"/> izborni kolegij      | <input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela |  |                              | Nastavničke kompetencije                            | <input type="checkbox"/> DA<br><input checked="" type="checkbox"/> NE |
| Opterećenje                        | 1<br>5  | P   | S  | 1<br>5                                     | V                            | Mrežne stranice kolegija                            | <input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE    |
| Mjesto i vrijeme izvođenja nastave | Mjesto: Novi kampus: NK113<br>Vrijeme: srijedom od 10 do 11:30                |   |  | Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij   |                              | hrvatski  |   |
| Početak nastave                    | 5. 10. 2022.  |   |  | Završetak nastave                          |                              | 25. 1. 2023.  |   |
| Preduvjeti za upis                 | Hrvatski (min. B2) razina.  |   |  |  |                              |   |   |
| Nositelj i izvođač kolegija        | Doc. dr. sc. Mia Batinić Angster  |   |  |  |                              |   |   |
| E-mail                             | mbatinic@unizd.hr   |   |  |  | Konzultacije                 | Ponedjeljkom 15-16, Trg kneza Višeslava 9, soba 3.2 |   |
| Izvođač kolegija                   |   |   |  |  |                              |   |   |
| E-mail                             |   |   |  |  | Konzultacije                 |   |   |
| Suradnici na kolegiju              |   |   |  |  |                              |   |   |
| E-mail                             |   |   |  |  | Konzultacije                 |   |   |
| Suradnici na kolegiju              |   |   |  |  |                              |   |   |
| E-mail                             |   |   |  |  | Konzultacije                 |   |   |
| Vrste izvođenja nastave            | <input checked="" type="checkbox"/> predavanja                                | <input type="checkbox"/> seminari i radionice |  | <input checked="" type="checkbox"/> vježbe |                              | <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu     | <input type="checkbox"/> terenska nastava                             |
|                                    | <input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci                         | <input type="checkbox"/> multimedija i mreža  |  | <input type="checkbox"/> laboratorij       |                              | <input type="checkbox"/> mentorski rad              | <input type="checkbox"/> ostalo                                       |
| Ishodi učenja kolegija             | Po završetku kolegija studenti će:  |   |  |  |                              |   |   |

|   |  |   |   |   |                                       |
|---|--|---|---|---|---------------------------------------|
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• znati primijeniti u pismu zakonitosti akademskoga diskursa</li> <li>• znati pismeno se izražavati na hrvatskom jeziku primjereno znanstvenom stilu</li> <li>• biti sposobni riješiti jezičnonormativne i stilske nedoumice u pisanju rada</li> <li>• znati oblikovati rečenicu i odlomak akademskoga teksta</li> <li>• s razumijevanjem i kritički čitati znanstvenu građu</li> <li>• argumentirano pismeno izlagati svoja saznanja</li> <li>• ispravno citirati, parafrazirati i sažimati tuđa znanstvena saznanja</li> <li>• znati napisati sažetak i prikaz znanstvenoga rada</li> <li>• znati napisati pregled znanstvenih pogleda na jednu jezičnu pojavu</li> </ul> |   |   |   |                                       |
| <b>Ishodi učenja na razini programa</b> | <p>Po završetku kolegija studenti će:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• pokazati znanje i razumijevanje osnovnih pojmova i načela u području lingvistike</li> <li>• objasniti i navesti primjere struktura i funkcija jezika i komunikacijskih procesa te ih analizirati, osobito u višejezičnim kontekstima</li> <li>• primijeniti temeljne pojmove lingvističke analize i komunikacije na stvarne podatke iz jezika</li> <li>• iznijeti rezultate analize problema u pisanom i govornom obliku</li> </ul>   |   |   |   |                                       |
| <b>Načini praćenja studenata</b>        | <input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave  | <input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu | <input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće | <input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija | <input type="checkbox"/> istraživanje |
|   | <input type="checkbox"/> praktični rad   | <input type="checkbox"/> eksperimentalni rad            | <input type="checkbox"/> izlaganje                | <input type="checkbox"/> projekt                            | <input type="checkbox"/> seminar      |
|   | <input type="checkbox"/> kolokvij(i)   | <input type="checkbox"/> pismeni ispit                  | <input type="checkbox"/> usmeni ispit             | <input checked="" type="checkbox"/> ostalo: kviz            |                                       |
| <b>Uvjeti pristupanja ispitu</b>        | Pohađanje nastave, izvršene sve obveze zadane tijekom semestra, predane domaće zadaće.   |   |   |   |                                       |
| <b>Ispitni rokovi</b>                   | <input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok   |   | <input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok       | <input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok    |                                       |
| <b>Termini ispitnih rokova</b>          | Naknadno.  |   |   | Naknadno.   |                                       |
| <b>Opis kolegija</b>                    | Cilj je kolegija upoznati studente sa specifičnostima znanstvenoga diskursa i osposobiti ih za pismeno izražavanje primjerenim akademskim jezikom i stilom. Studenti će na primjeru odabranih objavljenih izvornih znanstvenih i preglednih radova iz područja lingvistike te kroz vježbu pisanja i ispravljanja pisanih uradaka ovladati strategijama i tehnikama akademskoga pisma. Naglasak će se staviti na mikrostrukturu akademskoga pisma, na njegovu rečenicu i odlomak (npr. uporabu  |   |   |   |                                       |

|   |   |
|---|---|
|   | <p>konektora, modifikatora, anafora, katafora itd.). Studente će se upozoriti na najčešće jezičnonormativne probleme i stilske dileme koje mogu imati prilikom pisanja seminarskih, završnih i diplomskih radova te će im se ponuditi rješenja za njih. Studenti će naučiti kako čitati znanstvenu građu, kako citirati, parafrazirati i sažimati tuđe ideje te argumentirano izložiti vlastite, a upozorit će ih se na postojanje etičkih načela u znanosti i opasnosti njihova kršenja. Studenti će tijekom semestra vježbati čitanje i pisanje, a po završetku će kolegija biti sposobni napisati sažetak rada, prikaz knjige te pregledni rad primjerenim akademskim jezikom i stilom.</p>  |
| <b>Sadržaj kolegija (nastavne teme)</b> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Akademsko pismo</li> <li>2. Jezik i stil akademske proze</li> <li>3. Rečenica i vezna sredstva</li> <li>4. Jezična norma: najčešći problemi i rješenja I</li> <li>5. Jezična norma: najčešći problemi i rješenja II</li> <li>6. Kako napisati sažetak?</li> <li>7. Ispravak sažetka</li> <li>8. Kako napisati prikaz?</li> <li>9. Argumentacija i odlomak</li> <li>10. Citiranje, parafraziranje i sažimanje</li> <li>11. Kako napisati pregledni rad?</li> <li>12. Ispravak prikaza</li> <li>13. Ispravak preglednoga rada</li> <li>14. Struktura rada i planiranje pisanja, radionica Mendeley</li> <li>15. Zaključni kviz</li> </ol>   |
| <b>Obvezna literatura</b>               | <p>Odabrana poglavlja iz:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oraić Tolić, D. 2011. Akademsko pismo. Zagreb: Naklada Ljevak.</li> <li>• Silić, J. 2006. Funkcionalni stilovi hrvatskoga jezika. Zagreb: Disput.</li> <li>• Pavlović, N., Stanojević, M. 2020. Znanstvena istraživanja jezika i prevođenja. FF Open press. Dostupno: <a href="https://openbooks.ffzg.unizg.hr/index.php/FFpress/catalog/book/102">https://openbooks.ffzg.unizg.hr/index.php/FFpress/catalog/book/102</a></li> <li>• Jozić Ž. (ur.) 2013. Hrvatski pravopis. Zagreb: Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje. Dostupno online: <a href="http://pravopis.hr/">http://pravopis.hr/</a></li> </ul> <p>Drugo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Upute o stilu citiranja APA (Dostupno online: <a href="https://apastyle.apa.org/style-grammar-guidelines/references">https://apastyle.apa.org/style-grammar-guidelines/references</a>)</li> <li>• Odabrani radovi objavljeni na portalu hrvatskih znanstvenih i stručnih časopisa: <a href="https://hrcak.srce.hr/">https://hrcak.srce.hr/</a></li> <li>• Jedna knjiga po izboru studenta/studentice/nastavnice iz područja lingvistike.</li> <li>• <a href="https://www.bib.irb.hr/">https://www.bib.irb.hr/</a></li> </ul> |
| <b>Dodatna literatura</b>               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Barić, E. i dr. 1995. Hrvatska gramatika. Zagreb: ŠK.</li> <li>• Silić, J., Pranjeković, I. 2006. Gramatika hrvatskoga jezika za gimnazije i visoka učilišta. Zagreb: ŠK.</li> <li>• Raguž, D. 1997. Praktična hrvatska gramatika. Zagreb: Medicinska naklada.</li> <li>• Hudeček L., Mihaljević, M., Vukojević, L. (ur.) 1999. Hrvatski jezični savjetnik. Zagreb: Pergamena i Školske novine.</li> </ul>   |
| <b>Mrežni izvori</b>                    | <p><a href="https://moodle.srce.hr/2022-2023/">https://moodle.srce.hr/2022-2023/</a><br/> <a href="https://www.bib.irb.hr/">https://www.bib.irb.hr/</a><br/> <a href="https://hrcak.srce.hr/">https://hrcak.srce.hr/</a><br/> <a href="http://pravopis.hr/">http://pravopis.hr/</a></p>   |
|   | Samo završni ispit  |

|   |   |  |   |   |   |  |  |  |
|---|---|--|---|---|---|--|--|--|
| <b>Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)</b>  | <input type="checkbox"/> završni pismeni ispit  |  | <input type="checkbox"/> završni usmeni ispit |   | <input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit |  | <input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit |  |
|   | <input checked="" type="checkbox"/> samo kolokvij/za daće   | <input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit | <input type="checkbox"/> seminarski rad       | <input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit | <input type="checkbox"/> praktični rad                  | <input checked="" type="checkbox"/> drugi oblici |  |  |
| <b>Način formiranja završne ocjene (%)</b>          | 25 % pohađanje nastave, aktivno sudjelovanje u nastavi, predaja zadaća na vrijeme, kviz<br>75 % evaluacija predanih zadaća i pisanih uradaka<br><br>NOTA BENE: Obvezno je poslati zadnju inačicu svih zadaća najkasnije tjedan dana prije termina ispitnoga roka!   |  |   |   |   |  |  |  |
| <b>Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)</b> | 0 – 60 %  |  | % nedovoljan (1)                              |   |   |  |  |  |
|   | 61 – 70 %   |  | % dovoljan (2)                                |   |   |  |  |  |
|   | 71 – 80 %   |  | % dobar (3)                                   |   |   |  |  |  |
|   | 81 – 90 %   |  | % vrlo dobar (4)                              |   |   |  |  |  |
|   | 91 – 100 %  |  | % izvrstan (5)                                |   |   |  |  |  |
| <b>Način praćenja kvalitete</b>                     | <input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta<br><input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice<br><input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave<br><input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete<br><input type="checkbox"/> ostalo  |  |   |   |   |  |  |  |
| <b>Napomena / Ostalo</b>                            | <p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijeком dopušteno;</li> <li>- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.</li> </ul> <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <i>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</i>.</p> |  |   |   |   |  |  |  |

|  |  |
|--|--|
|  | <p>U elektroničkoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi. <i>/izbrisati po potrebi/</i></p> |
|--|--|



### 10. Language and globalization

|   |   |                                   |  |                                     |  |                                       |  |  |
|---|---|-----------------------------------|--|-------------------------------------|--|---------------------------------------|--|--|
| <b>Department</b>                       | Department of Linguistics   |                                   |  |                                     |  | <b>Year</b>                           | 2022/2023                              |  |
| <b>Course</b>                           | Language and globalization  |                                   |  |                                     |  | <b>ECTS</b>                           | 3                                      |  |
| <b>Study programme</b>                  | "Language and communication in a multilingual society/ Jezik i komunikacija u višejezičnom društvu" |                                   |  |                                     |  |                                       |  |  |
| <b>Level of study programme</b>         | <input checked="" type="checkbox"/> Undergraduate   | <input type="checkbox"/> Graduate |  | <input type="checkbox"/> Integrated |  | <input type="checkbox"/> Postgraduate |  |  |
| <b>Type of study programme</b>          | <input type="checkbox"/> Single major<br><input checked="" type="checkbox"/> Double major           |                                   | <input checked="" type="checkbox"/> University |                                     | <input type="checkbox"/> Professional  |                                       | <input type="checkbox"/> Specialized   |  |
| <b>Year of study</b>                    | <input checked="" type="checkbox"/> 1   |                                   | <input checked="" type="checkbox"/> 2          |                                     | <input type="checkbox"/> 3   |                                       | <input type="checkbox"/> 4             |  |
| <b>Semester</b>                         | <input type="checkbox"/> Winter   |                                   | <input type="checkbox"/> I                     |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> II   |                                       | <input type="checkbox"/> III           |  |
|   | <input checked="" type="checkbox"/> Summer  |                                   | <input type="checkbox"/> VI                    |                                     | <input type="checkbox"/> VII   |                                       | <input type="checkbox"/> VIII          |  |
| <b>Status of the course</b>             | <input checked="" type="checkbox"/> Compulsory  |                                   | <input type="checkbox"/> Elective              |                                     | <input checked="" type="checkbox"/> Elective course offered to students from other departments |                                       | <b>Teaching Competencies</b>           | <input type="checkbox"/> YES   |
|   |   |                                   |  |                                     |  |                                       |  | <input checked="" type="checkbox"/> NO                                 |
| <b>Workload</b>                         | 15  | L                                 | 15   | S                                   |  | E                                     | <b>Internet sources for e-learning</b> | <input checked="" type="checkbox"/> YES<br><input type="checkbox"/> NO |
| <b>Location and time of instruction</b> | room 1.3, Wednesdays 14:00 – 15:30 o'clock  |                                   |  |                                     | <b>Language(s) in which the course is taught</b>   |                                       | English                                |  |
| <b>Course start date</b>                | 1/3/2023  |                                   |  |                                     | <b>Course end date</b>   |                                       | 7/6/2023                               |  |
| <b>Enrolment requirements</b>           | ---   |                                   |  |                                     |  |                                       |  |  |
| <b>Course coordinator</b>               | prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav   |                                   |  |                                     |  |                                       |  |  |
| <b>E-mail</b>                           | mkresic@unizd.hr  |                                   |  |                                     |  | <b>Consultation hours</b>             | Fridays, 11:00-12:00 o'clock           |  |
| <b>Course instructor</b>                | prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav   |                                   |  |                                     |  |                                       |  |  |
| <b>E-mail</b>                           | mkresic@unizd.hr  |                                   |  |                                     |  | <b>Consultation hours</b>             | Fridays, 11:00-12:00 o'clock           |  |
| <b>Assistant/ Associate</b>             | Dora Kapetanović, prof.   |                                   |  |                                     |  |                                       |  |  |
| <b>E-mail</b>                           | to be announced   |                                   |  |                                     |  | <b>Consultation hours</b>             | on appointment                         |  |
| <b>Assistant/ Associate</b>             |   |                                   |  |                                     |  |                                       |  |  |

|   |   |  |                                     |   |   |
|---|---|--|-------------------------------------|---|---|
| <b>E-mail</b>                                   |   | <b>Consultation hours</b>                                  |                                     |   |   |
| <b>Mode of teaching</b>                         | <input checked="" type="checkbox"/> Lectures  | <input checked="" type="checkbox"/> Seminars and workshops | <input type="checkbox"/> Exercises  | <input type="checkbox"/> E-learning                       | <input type="checkbox"/> Field work       |
|   | <input checked="" type="checkbox"/> Individual assignments  | <input checked="" type="checkbox"/> Multimedia and network | <input type="checkbox"/> Laboratory | <input checked="" type="checkbox"/> Mentoring             | <input checked="" type="checkbox"/> Other |
| <b>Learning outcomes</b>                        | <p>By the end of the course, students will be able to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Understand economic, political and socio-cultural dimensions of globalization</li> <li>- Explain and critically reflect upon the role of language in globalizing processes</li> <li>- Assess linguistic social justice in a variety of (g)local contexts</li> <li>- Discuss the role of power and ideology in language-and-globalization perspective</li> <li>- Carry out and report on an independently conducted small-scale analysis of a language-and-globalisation related topic</li> </ul>  |  |                                     |   |   |
| <b>Learning outcomes at the Programme level</b> | <p>At the end of the course, the student will:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- demonstrate knowledge and understanding of basic terms and principles in the field of linguistics</li> <li>- explain and provide examples of structures and functions of language(s) and communicative processes, and analyse them, especially in multilingual contexts</li> <li>- explain fundamental aspects of multilingualism and exemplify their implications for individuals and society</li> <li>- develop programmes for the learning and teaching of languages, as well as plan and manage multilingualism in specific institutional and social contexts</li> <li>- communicate her/his ideas and arguments in English in written and oral form</li> <li>- present the results of the analysis of a problem in written and oral form</li> <li>- discuss and critically evaluate research findings, as well as vocationally and life-oriented problems related to language, communication and multilingualism in contemporary society</li> <li>- apply the principles of linguistic research to solving practical problems</li> </ul> |  |                                     |   |   |
| <b>Assessment criteria</b>                      | <input checked="" type="checkbox"/> Class attendance  | <input checked="" type="checkbox"/> Preparation for class  | <input type="checkbox"/> Homework   | <input checked="" type="checkbox"/> Continuous evaluation | <input type="checkbox"/> Research         |

|   |  |  |  |  |   |
|---|--|--|--|--|---|
|   | <input type="checkbox"/> Practical work  | <input type="checkbox"/> Experimental work | <input checked="" type="checkbox"/> Presentation | <input type="checkbox"/> Project           | <input checked="" type="checkbox"/> Seminar |
|   | <input type="checkbox"/> Test(s)   | <input type="checkbox"/> Written exam      | <input type="checkbox"/> Oral exam               | <input type="checkbox"/> Other:            |   |
| <b>Conditions for permission to take the exam</b> | Students are obliged to attend classes, prepare class readings and actively participate in class discussions. Students are also expected to collect material (especially scientific papers and newspaper articles) related to a specific language-and-globalization related topic, to critically evaluate it, write up an essay on the chosen topic and present their work in class, including a moderation of a discussion on it.   |  |  |  |   |
| <b>Exam periods</b>                               | <input type="checkbox"/> Winter  |  | <input checked="" type="checkbox"/> Summer       | <input checked="" type="checkbox"/> Autumn |   |
| <b>Exam dates</b>                                 |  |  | to be announced                                  | to be announced                            |   |
| <b>Course description</b>                         | The course looks into various interconnections between processes of globalization and languages. We will explore how globalization affects languages and, vice versa, the role of languages in globalizing processes. In these processes language(s) may be perceived as different types of resources, but we will be especially concerned here with language and multilingualism in particular as an economic resource in a globalizing world. The course will aim at a broad geographical coverage of relevant issues. The semester-long project work based on weekly assignments will complement the course with a range of theoretical and real-life inputs to critically discuss the topics of interest.  |  |  |  |   |
| <b>Course content</b>                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>16. Introduction to the course</li> <li>17. Discourses of globalization</li> <li>18. The political and economic dimension of globalization</li> <li>19. Socio-cultural dimensions of globalization</li> <li>20. Language as resource in new economies</li> <li>21. Linguistic dimensions of globalization</li> <li>22. Translanguaging, language crossing and “global” identities</li> <li>23. Case study 1</li> <li>24. Policentricity</li> <li>25. (Linguistic) centers and peripheries</li> <li>26. Case study 2</li> <li>27. Globalizing the local and localizing the global</li> <li>28. World languages and small language communities</li> <li>29. In-class presentations</li> <li>30. In-class presentations</li> </ul> |  |  |  |   |
| <b>Required reading</b>                           | <p>Blommaert, J. (2010). The sociolinguistics of globalization. Cambridge University Press.</p> <p>Coupland, N. (Ed.). (2011). The handbook of language and globalization (Vol. 64). John Wiley &amp; Sons. (selected chapters).</p> <p>Fairclough, Norman. (2006). Language and globalization. London / New York: Routledge.</p> <p>Crystal, David (2003). English as a Global Language. Cambridge: Cambridge University Press.</p> <p>Phillipson, Robert (2003). Linguistic Imperialism. Oxford : Oxford University Press.</p> <p>Steger, Manfred (2009). Globalization: A Very Short Introduction (2<sup>nd</sup> edition). Oxford: Oxford University press.</p>  |  |  |  |   |

|   |  |   |   |  |   |  |
|---|--|---|---|--|---|--|
|   | Stiglitz, Joseph (2003). Globalization and its discontents. W. W. Norton & Company.  |   |   |  |   |  |
| <b>Additional reading</b>                       | Gazzola, M. (2014). The evaluation of language regimes: Theory and application to multilingual patent organisations (Vol. 3). John Benjamins Publishing Company.<br>Lee, R. (2006). Globalization, language, and culture. New York: Chelsea House Publishing.<br>Wright, S. (2016). Language policy and language planning: From nationalism to globalisation. Springer.  |   |   |  |   |  |
| <b>Internet sources</b>                         |  |   |   |  |   |  |
| <b>Assessment criteria of learning outcomes</b> | Final exam only  |   |   |  |   |  |
|   | <input type="checkbox"/> Final written exam  |   | <input type="checkbox"/> Final oral exam          |  | <input type="checkbox"/> Final written and oral exam  | <input type="checkbox"/> Practical work and final exam                                     |
|   | <input type="checkbox"/> Only test/homework  | <input type="checkbox"/> Test/homework and final exam | <input checked="" type="checkbox"/> Seminar paper |  | <input type="checkbox"/> Seminar paper and final exam | <input type="checkbox"/> Practical work<br><input checked="" type="checkbox"/> other forms |
| <b>Calculation of final grade</b>               | The final grade is based on the following elements:<br>20% attendance and participation, preparation for classes<br>20% research on specific topic, material and data collection, critical evaluation<br>30% critical discussion of a specific topic in written (essay) form<br>30 % presentation of a specific topic in oral form (in class)  |   |   |  |   |  |
| <b>Grading scale</b>                            | < 60%  |   | % Failure (1)                                     |  |   |  |
|   | 61% – 70%  |   | % Satisfactory (2)                                |  |   |  |
|   | 71% – 80%  |   | % Good (3)  |  |   |  |
|   | 81 – 90%   |   | % Very good (4)                                   |  |   |  |
|   | 91% – 100%   |   | % Excellent (5)                                   |  |   |  |
| <b>Course evaluation procedures</b>             | <input checked="" type="checkbox"/> Student evaluations conducted by the University<br><input type="checkbox"/> Student evaluations conducted by the Department<br><input type="checkbox"/> Internal evaluation of teaching<br><input checked="" type="checkbox"/> Department meetings discussing quality of teaching and results of student evaluations<br><input type="checkbox"/> Other   |   |   |  |   |  |
| <b>Note /Other</b>                              | <p>In accordance with Art. 6 of the <i>Code of Ethics</i> of the Committee for Ethics in Science and Higher Education, “the student is expected to fulfil his/her obligations honestly and ethically, to pursue academic excellence, to be civilized, respectful and free from prejudice.”</p> <p>According to Art. 14 of the University of Zadar's <i>Code of Ethics</i>, students are expected to “fulfil their responsibilities responsibly and conscientiously. [...] Students are obligated to safeguard the reputation and dignity of all members of the university community and the University of Zadar as a whole, to promote moral and academic values and principles. [...]</p> <p>Any act constituting a violation of academic honesty is ethically prohibited. This includes, but is not limited to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- various forms of fraud such as the use or possession of books, notes, data, electronic gadgets or other aids during examinations, except when permitted;</li> </ul> |   |   |  |   |  |

-various forms of forgery such as the use or possession of unauthorised materials during the exam; impersonation and attendance at exams on behalf of other students; fraudulent study documents; forgery of signatures and grades; falsifying exam results.”

All forms of unethical behaviour will result in a negative grade in the course without the possibility of compensation or repair. In case of serious violations the *Rulebook on Disciplinary Responsibility of Students at the University of Zadar* will be applied.

In electronic communications only messages coming from known addresses with a first and a last name, and which are written in the Croatian standard and appropriate academic style, will be responded to.

This course uses the Merlin system for e-learning, so students are required to have an AAI account.

### 11. Doing Quantitative Research in Linguistics

|   |  |                                   |                                       |                                     |   |  |  |  |
|---|--|-----------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|---|--|--|--|
| <b>Department</b>                       | Department of Linguistics  |                                   |                                       |                                     |   | <b>Year</b>                            | 2022./2023.  |  |
| <b>Course</b>                           | Doing Quantitative Research in Linguistics   |                                   |                                       |                                     |   | <b>ECTS</b>                            | 3  |  |
| <b>Study programme</b>                  | Language and communication in a multilingual society   |                                   |                                       |                                     |   |  |  |  |
| <b>Level of study programme</b>         | <input checked="" type="checkbox"/> Undergraduate  | <input type="checkbox"/> Graduate |                                       | <input type="checkbox"/> Integrated |   | <input type="checkbox"/> Postgraduate  |  |  |
| <b>Type of study programme</b>          | <input type="checkbox"/> Single major<br><input checked="" type="checkbox"/> Double major                        |                                   | <input type="checkbox"/> University   |                                     | <input type="checkbox"/> Professional   |  | <input type="checkbox"/> Specialized                                   |  |
| <b>Year of study</b>                    | <input type="checkbox"/> 1   |                                   | <input checked="" type="checkbox"/> 2 |                                     | <input type="checkbox"/> 3  |  | <input type="checkbox"/> 4   |  |
| <b>Semester</b>                         | <input type="checkbox"/> Winter  |                                   | <input type="checkbox"/> I            |                                     | <input type="checkbox"/> II   |  | <input type="checkbox"/> III   |  |
|   | <input checked="" type="checkbox"/> Summer   |                                   | <input type="checkbox"/> VI           |                                     | <input type="checkbox"/> VII  |  | <input type="checkbox"/> VIII  |  |
| <b>Status of the course</b>             | <input checked="" type="checkbox"/> Compulsory   |                                   | <input type="checkbox"/> Elective     |                                     | <input type="checkbox"/> Elective course offered to students from other departments |  | <b>Teaching Competencies</b>   |  |
|   |  |                                   |                                       |                                     |   |  | <input type="checkbox"/> YES<br><input checked="" type="checkbox"/> NO |  |
| <b>Workload</b>                         | 15   | L                                 | S                                     | 15                                  | E   | <b>Internet sources for e-learning</b> |  | <input checked="" type="checkbox"/> YES<br><input type="checkbox"/> NO |
| <b>Location and time of instruction</b> | Relja 1.4, 10-12   |                                   |                                       |                                     | <b>Language(s) in which the course is taught</b>                                    |  | English  |  |
| <b>Course start date</b>                | 27. 2. 2023.   |                                   |                                       |                                     | <b>Course end date</b>  |  | 6. 6. 2023.  |  |
| <b>Enrolment requirements</b>           | To enrol in this course the successful completion of all courses included in the Introductory Module is required |                                   |                                       |                                     |   |  |  |  |
| <b>Course coordinator</b>               | Doc. dr. sc. Marco Angster   |                                   |                                       |                                     |   |  |  |  |
| <b>E-mail</b>                           | mangster@unizd.hr  |                                   |                                       |                                     |   | <b>Consultation hours</b>              | Tuesday 10-11  |  |
| <b>Course instructor</b>                |  |                                   |                                       |                                     |   |  |  |  |
| <b>E-mail</b>                           |  |                                   |                                       |                                     |   | <b>Consultation hours</b>              |  |  |
| <b>Assistant/ Associate</b>             |  |                                   |                                       |                                     |   |  |  |  |
| <b>E-mail</b>                           |  |                                   |                                       |                                     |   | <b>Consultation hours</b>              |  |  |
| <b>Assistant/ Associate</b>             |  |                                   |                                       |                                     |   |  |  |  |

|   |  |   |   |  |                                     |
|---|--|---|---|--|-------------------------------------|
| <b>E-mail</b>                                   |  | <b>Consultation hours</b>                                 |   |  |                                     |
| <b>Mode of teaching</b>                         | <input checked="" type="checkbox"/> Lectures   | <input type="checkbox"/> Seminars and workshops           | <input checked="" type="checkbox"/> Exercises | <input type="checkbox"/> E-learning            | <input type="checkbox"/> Field work |
|   | <input type="checkbox"/> Individual assignments  | <input type="checkbox"/> Multimedia and network           | <input type="checkbox"/> Laboratory           | <input type="checkbox"/> Mentoring             | <input type="checkbox"/> Other      |
| <b>Learning outcomes</b>                        | By the end of the course, students will acquire various skills in the field of quantitative analysis and will be able to: <ul style="list-style-type: none"> <li>• demonstrate the knowledge of different types of data</li> <li>• code data for using them in a quantitative analysis</li> <li>• define the fundamental types of research design and questionnaire types</li> <li>• effectively describe quantitative data</li> <li>• perform basic analysis on quantitative data</li> <li>• define the most used statistical methods for testing hypotheses</li> </ul>   |   |   |  |                                     |
| <b>Learning outcomes at the Programme level</b> | At the end of the course, the student will: <ul style="list-style-type: none"> <li>• select and apply methods for the quantitative analysis of linguistic data</li> <li>• demonstrate knowledge and understanding of basic terms and principles in the field of linguistics</li> <li>• explain and provide examples of structures and functions of language(s) and communicative processes, and analyse them, especially in multilingual contexts</li> <li>• apply the fundamental concepts of linguistic analysis and communication to real language data</li> <li>• communicate her/his ideas and arguments in English in written and oral form</li> <li>• present the results of the analysis of a problem in written and oral form</li> <li>• discuss and critically evaluate research findings, as well as vocationally and life-oriented problems related to language, communication and multilingualism in contemporary society</li> <li>• apply the principles of linguistic research to solving practical problems</li> </ul> |   |   |  |                                     |
| <b>Assessment criteria</b>                      | <input checked="" type="checkbox"/> Class attendance   | <input checked="" type="checkbox"/> Preparation for class | <input checked="" type="checkbox"/> Homework  | <input type="checkbox"/> Continuous evaluation | <input type="checkbox"/> Research   |
|   | <input type="checkbox"/> Practical work  | <input type="checkbox"/> Experimental work                | <input type="checkbox"/> Presentation         | <input type="checkbox"/> Project               | <input type="checkbox"/> Seminar    |
|   | <input type="checkbox"/> Test(s)   | <input type="checkbox"/> Written exam                     | <input checked="" type="checkbox"/> Oral exam | <input type="checkbox"/> Other:                |                                     |
| <b>Conditions for permission</b>                | The student may access to the final exam by actively participating to classes and by completing regularly the home assignments.  |   |   |  |                                     |

|   |  |  |  |   |  |                                      |  |
|---|--|--|--|---|--|--------------------------------------|--|
| <b>to take the exam</b>                         |  |  |  |   |  |                                      |  |
| <b>Exam periods</b>                             | <input type="checkbox"/> Winter  |  | <input checked="" type="checkbox"/> Summer |   | <input checked="" type="checkbox"/> Autumn           |                                      |  |
| <b>Exam dates</b>                               |  |  | 19. 6. 2023.<br>3. 7. 2023.                |   | <i>to be defined</i>                                 |                                      |  |
| <b>Course description</b>                       | The course has the objective of providing the students with the fundamental concepts in quantitative methods (research design, descriptive statistics, analytical statistics).   |  |  |   |  |                                      |  |
| <b>Course content</b>                           | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Introduction – Why quantitative analysis?</li> <li>2. Basic issues in quantitative analysis</li> <li>3. Research design and sampling</li> <li>4. Questionnaire design and coding I</li> <li>5. Questionnaire design and coding II</li> <li>6. <i>Discussion/Practical activity</i></li> <li>7. A first glimpse at data</li> <li>8. Descriptive statistics</li> <li>9. <i>Discussion/Practical activity</i></li> <li>10. Analysing data I</li> <li>11. Analysing data II</li> <li>12. Testing hypotheses I</li> <li>13. Testing hypotheses II</li> <li>14. Analysing non-parametric data</li> <li>15. <i>Discussion/Practical activity</i></li> </ol> |  |  |   |  |                                      |  |
| <b>Required reading</b>                         | Rasinger S. (2008) <i>Quantitative research in linguistics: an introduction. Second edition</i> . London: Bloomsbury.  |  |  |   |  |                                      |  |
| <b>Additional reading</b>                       | Stefan Th. Gries (2013) <i>Statistics for Linguistics with R. An Introduction. Second revised edition</i> . Berlin, Boston: De Gruyter Mouton.<br>Natalia Levshina (2015) <i>How to do Linguistics with R. Data exploration and statistical analysis</i> . Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins  |  |  |   |  |                                      |  |
| <b>Internet sources</b>                         | <a href="https://moodle.srce.hr/2022-2023/course/view.php?id=147812">https://moodle.srce.hr/2022-2023/course/view.php?id=147812</a>  |  |  |   |  |                                      |  |
| <b>Assessment criteria of learning outcomes</b> | Final exam only  |  |  |   |  |                                      |  |
|   | <input type="checkbox"/> Final written exam  |  | <input type="checkbox"/> Final oral exam   |   | <input type="checkbox"/> Final written and oral exam |                                      | <input type="checkbox"/> Practical work and final exam |
|   | <input type="checkbox"/> Only test/homework  | <input checked="" type="checkbox"/> Test/homework and final exam | <input type="checkbox"/> Seminar paper     | <input type="checkbox"/> Seminar paper and final exam | <input type="checkbox"/> Practical work              | <input type="checkbox"/> other forms |  |
| <b>Calculation of final grade</b>               | 30% attendance, participation and preparation for classes (= submit the home assignments by the given deadline); 60% evaluation of home assignments; 10% short oral exam (revision of assignments)   |  |  |   |  |                                      |  |
| <b>Grading scale</b>                            | 0-60   |  | % Failure (1)                              |   |  |                                      |  |
|   | 61-70  |  | % Satisfactory (2)                         |   |  |                                      |  |
|   | 71-80  |  | % Good (3)                                 |   |  |                                      |  |
|   | 81-90  |  | % Very good (4)                            |   |  |                                      |  |
|   | 91-100   |  | % Excellent (5)                            |   |  |                                      |  |



|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| <b>Course evaluation procedures</b> | <input checked="" type="checkbox"/> Student evaluations conducted by the University<br><input type="checkbox"/> Student evaluations conducted by the Department<br><input type="checkbox"/> Internal evaluation of teaching<br><input checked="" type="checkbox"/> Department meetings discussing quality of teaching and results of student evaluations<br><input type="checkbox"/> Other  |
| <b>Note /Other</b>                  | <p>In accordance with Art. 6 of the <i>Code of Ethics</i> of the Committee for Ethics in Science and Higher Education, “the student is expected to fulfil his/her obligations honestly and ethically, to pursue academic excellence, to be civilized, respectful and free from prejudice.”</p> <p>According to Art. 14 of the University of Zadar's <i>Code of Ethics</i>, students are expected to “fulfil their responsibilities responsibly and conscientiously. [...] Students are obligated to safeguard the reputation and dignity of all members of the university community and the University of Zadar as a whole, to promote moral and academic values and principles. [...]</p> <p>Any act constituting a violation of academic honesty is ethically prohibited. This includes, but is not limited to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- various forms of fraud such as the use or possession of books, notes, data, electronic gadgets or other aids during examinations, except when permitted;</li> <li>- various forms of forgery such as the use or possession of unauthorised materials during the exam; impersonation and attendance at exams on behalf of other students; fraudulent study documents; forgery of signatures and grades; falsifying exam results.”</li> </ul> <p>All forms of unethical behaviour will result in a negative grade in the course without the possibility of compensation or repair. In case of serious violations the <i>Rulebook on Disciplinary Responsibility of Students at the University of Zadar</i> will be applied.</p> <p>In electronic communications only messages coming from known addresses with a first and a last name, and which are written in the Croatian standard and appropriate academic style, will be responded to.</p> <p>This course uses the Merlin system for e-learning, so students are required to have an AAI account. <i>/delete if necessary/</i></p> |

## 12. Language, culture and society

|   |   |   |   |    |   |  |  |  |
|---|---|---|---|----|---|--|--|--|
| <b>Course</b>                           | Language, culture and society   |   |   |    |   |  | <b>Year</b>  | 2022/23  |
| <b>Study programme</b>                  | Language and communication in a multilingual society  |   |   |    |   |  | <b>ECTS</b>  | 4  |
| <b>Department</b>                       | Department of Linguistics   |   |   |    |   |  |  |  |
| <b>Level of study programme</b>         | <input checked="" type="checkbox"/> Undergraduate   |   | <input type="checkbox"/> Graduate               |    | <input type="checkbox"/> Integrated   |  | <input type="checkbox"/> Postgraduate                    |  |
| <b>Type of study programme</b>          | <input type="checkbox"/> Single major<br><input checked="" type="checkbox"/> Double major   |   | <input type="checkbox"/> University             |    | <input type="checkbox"/> Professional   |  | <input type="checkbox"/> Specialized                     |  |
| <b>Year of study</b>                    | <input checked="" type="checkbox"/> 1   |   | <input checked="" type="checkbox"/> 2           |    | <input type="checkbox"/> 3  |  | <input type="checkbox"/> 4<br><input type="checkbox"/> 5 |  |
| <b>Semester</b>                         | <input type="checkbox"/> Winter   |   | <input type="checkbox"/> I                      |    | <input type="checkbox"/> II   |  | <input type="checkbox"/> III                             |  |
|   | <input checked="" type="checkbox"/> Summer  |   | <input type="checkbox"/> VI                     |    | <input type="checkbox"/> VII  |  | <input type="checkbox"/> VIII                            |  |
| <b>Status of the course</b>             | <input checked="" type="checkbox"/> Compulsory  |   | <input type="checkbox"/> Elective               |    | <input type="checkbox"/> Elective course offered to students from other departments |  | <b>Teaching Competencies</b>                             | <input type="checkbox"/> YES   |
|   |   |   |   |    |   |  |  | <input type="checkbox"/> NO  |
| <b>Workload</b>                         | 30  | L | S   | 15 | E   | <b>Internet sources for e-learning</b> |  | <input checked="" type="checkbox"/> YES<br><input type="checkbox"/> NO |
| <b>Location and time of instruction</b> |   |   |   |    |   |  | <b>Language(s) in which the course is taught</b>         | English  |
| <b>Course start date</b>                | 1 March 2023  |   |   |    |   |  | <b>Course end date</b>                                   | 7 June 2023  |
| <b>Enrolment requirements</b>           | Students can enrol in the course after having attended Mo.  |   |   |    |   |  |  |  |
| <b>Course coordinator</b>               | Lucija Šimičić, associate professor   |   |   |    |   |  |  |  |
| <b>E-mail</b>                           | lsimicic(at)unizd.hr  |   |   |    |   | <b>Receiving hours</b>                 | Wednesdays, 11-12 a.m.                                   |  |
| <b>Course instructor</b>                |   |   |   |    |   |  |  |  |
| <b>E-mail</b>                           |   |   |   |    |   |  |  |  |
| <b>Mode of teaching</b>                 | <input checked="" type="checkbox"/> Lectures  |   | <input type="checkbox"/> Seminars and workshops |    | <input checked="" type="checkbox"/> Exercises                                       |  | <input type="checkbox"/> E-learning                      |  |
|   | <input checked="" type="checkbox"/> Individual assignments  |   | <input type="checkbox"/> Multimedia and network |    | <input type="checkbox"/> Laboratory   |  | <input type="checkbox"/> Mentoring                       |  |
| <b>Learning outcomes</b>                | <p>At the end of the course, the student will be able to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Explain and compare different approaches to defining language and culture</li> <li>• Identify key factors contributing to language variation and change</li> <li>• Appraise the role of variationist sociolinguistics in accounting for language change</li> <li>• Understand how language and multilingualism are related to different aspects of identity</li> </ul> |   |   |    |   |  |  |  |

|   |   |   |  |   |                                   |
|---|---|---|--|---|-----------------------------------|
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Discuss similarities and differences between different types of contact varieties and the social status of their speakers</li> <li>• Analyze patterns of language use in different social settings</li> </ul>  |   |  |   |                                   |
| <b>Learning outcomes at the Programme level</b>   | <p>At the end of the course, the student will:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• demonstrate knowledge and understanding of basic terms and principles in the field of linguistics</li> <li>• explain and provide examples of structures and functions of language(s) and communicative processes, and analyse them, especially in multilingual contexts</li> <li>• apply the fundamental concepts of linguistic analysis and communication to real language data</li> <li>• provide examples of and critically discuss language diversity and variation in the world</li> <li>• explain fundamental aspects of multilingualism and exemplify their implications for individuals and society</li> <li>• identify, select and apply appropriate communication strategies in intercultural situations, also in professional contexts</li> <li>• communicate their ideas and arguments in English in written and oral form</li> <li>• present the results of the analysis of a problem in written and oral form</li> <li>• discuss and critically evaluate research findings, as well as vocationally and life-oriented problems related to language, communication and multilingualism in contemporary society</li> <li>• apply the principles of linguistic research to solving practical problems</li> </ul> |   |  |   |                                   |
| <b>Assessment criteria</b>                        | <input type="checkbox"/> Class attendance   | <input checked="" type="checkbox"/> Preparation for class | <input type="checkbox"/> Homework                | <input checked="" type="checkbox"/> Continuous evaluation | <input type="checkbox"/> Research |
|   | <input type="checkbox"/> Practical work   | <input type="checkbox"/> Experimental work                | <input checked="" type="checkbox"/> Presentation | <input type="checkbox"/> Project                          | <input type="checkbox"/> Seminar  |
|   | <input checked="" type="checkbox"/> Test(s)   | <input checked="" type="checkbox"/> Written exam          | <input type="checkbox"/> Oral exam               | <input type="checkbox"/> Other: Written analysis          |                                   |
| <b>Conditions for permission to take the exam</b> | Students are obliged to attend classes, prepare class readings and actively participate in class discussions. Students will be asked to prepare a presentations on the basis of selected readings.  |   |  |   |                                   |
| <b>Exam periods</b>                               | <input type="checkbox"/> Winter   |   | <input checked="" type="checkbox"/> Summer       |   | <input type="checkbox"/> Autumn   |
| <b>Exam dates</b>                                 | 21 June 2023, 9 am  |   | 5 July 2023, 9 am                                |   |                                   |
| <b>Course description</b>                         | The objective of the course is to make students aware of multiple relationships between language attitudes, ideologies and practices and to   |   |  |   |                                   |

|                               |   |  |  |   |
|-------------------------------|---|--|--|---|
|                               | <p>make them understand that language is socially embedded in multiple ways. The course will introduce fundamental sociolinguistic concepts and topics such as language / speech community, language variation and change in synchronic and diachronic perspective, the relationship between language and culture, basic concepts in contact linguistics, identity theories, specifically those concerning the relation between language and basic social categories such as sex/gender, age, ethnicity, regional affiliation, and socio-economic status. Its objective is to enable students to think critically about the role of language in society with a special focus to the relation between language and identity, language attitudes and multilingualism.</p> |  |  |   |
| <b>Course content</b>         | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Introduction</li> <li>2. Approaches to studying language, culture and society</li> <li>3. What is (a) language? Language variation</li> <li>4. Language and identity; styles, registers, genres</li> <li>5. Language, social class and ethnicity</li> <li>6. Language, gender and performance</li> <li>7. Mid-term test</li> <li>8. Language change; language and age</li> <li>9. Speech community and multilingualism</li> <li>10. Language contact</li> <li>11. Language attitudes</li> <li>12. „Linguistic problems as societal problems“</li> <li>13. How to study language and society?</li> <li>14. Three waves of variation studies in SL</li> <li>15. Final test</li> </ol>   |  |  |   |
| <b>Required reading</b>       | <p>Mesthrie, R., Swann, J., Deumert, A. &amp; Leap, W. L. 2009. <i>Introducing Sociolinguistics</i>. Philadelphia: John Benjamins.</p> <p>Salzmann, Z., Stanlaw, J. &amp; Adachi, N. 2014. <i>Language, culture, and society: An introduction to linguistic anthropology</i>. Boulder, CO: Westview Press. (selected chapters)</p> <p>Van Herk, G. 2012. <i>What is sociolinguistics?</i> Malden, MA: Wiley Blackwell.</p> <p>Wardhaugh, R. 2006. <i>An introduction to sociolinguistics</i>. Oxford: Blackwell Publishing</p>  |  |  |   |
| <b>Additional reading</b>     | <p>Ahearn, L. M. 2016. <i>Living language: An introduction to linguistic anthropology</i>. Malden, MA: Wiley-Blackwell.</p> <p>Coupland, N., &amp; Jaworski, A. 2009. <i>The new sociolinguistics reader</i>. Palgrave Macmillan.</p> <p>Jourdan, C. &amp; Tuite, K. (ed.). 2006. <i>Language, culture, and society: Key topics in linguistic anthropology</i>. Cambridge: CUP.</p> <p>Mooney, A. &amp; B. Evans. 2015 [1999]. <i>Language, society &amp; power: An introduction</i>. New York: Routledge.</p> <p>Romaine, S. 2000. <i>Language in Society: An Introduction to Sociolinguistics</i>. Oxford: OUP.</p>   |  |  |   |
| <b>Internet sources</b>       | -   |  |  |   |
| <b>Assessment criteria of</b> |   |  |  |   |
|                               | <input checked="" type="checkbox"/> Final written exam  | <input type="checkbox"/> Final oral exam | <input type="checkbox"/> Final written and | <input type="checkbox"/> Practical work and final |

|                                     |  |   |  |   |   |   |      |  |
|-------------------------------------|--|---|--|---|---|---|------|--|
| <b>learning outcomes</b>            |  |   |  |   | oral exam                               |   | exam |  |
|                                     | <input type="checkbox"/> Only test/homework  | <input type="checkbox"/> Test/homework and final exam | <input type="checkbox"/> Seminar paper | <input type="checkbox"/> Seminar paper and final exam | <input type="checkbox"/> Practical work | <input checked="" type="checkbox"/> other forms |      |  |
| <b>Calculation of final grade</b>   | Work progress assessment will be carried out throughout the semester.<br>The final grade is based on the following items:<br>30 % participation & preparation for classes<br>20 % presentation<br>50 % tests / exam  |   |  |   |   |   |      |  |
| <b>Grading scale</b>                | < 60 %   | % Failure (1)   |  |   |   |   |      |  |
|                                     | 61 – 70 %  | % Satisfactory (2)                                    |  |   |   |   |      |  |
|                                     | 71 – 80 %  | % Good (3)  |  |   |   |   |      |  |
|                                     | 81 – 90 %  | % Very good (4)                                       |  |   |   |   |      |  |
|                                     | 91 – 100 %   | % Excellent (5)                                       |  |   |   |   |      |  |
| <b>Course evaluation procedures</b> | <input checked="" type="checkbox"/> Student evaluations conducted by the University<br><input type="checkbox"/> Student evaluations conducted by the Department<br><input type="checkbox"/> Internal evaluation of teaching<br><input checked="" type="checkbox"/> Department meetings discussing quality of teaching and results of student evaluations<br><input type="checkbox"/> Other   |   |  |   |   |   |      |  |
| <b>Note /Other</b>                  | <p>In accordance with Art. 6 of the <i>Code of Ethics</i> of the Committee for Ethics in Science and Higher Education, “the student is expected to fulfil his/her obligations honestly and ethically, to pursue academic excellence, to be civilized, respectful and free from prejudice.”</p> <p>According to Art. 14 of the University of Zadar's <i>Code of Ethics</i>, students are expected to “fulfil their responsibilities responsibly and conscientiously. [...] Students are obligated to safeguard the reputation and dignity of all members of the university community and the University of Zadar as a whole, to promote moral and academic values and principles. [...]</p> <p>Any act constituting a violation of academic honesty is ethically prohibited. This includes, but is not limited to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- various forms of fraud such as the use or possession of books, notes, data, electronic gadgets or other aids during examinations, except when permitted;</li> <li>- various forms of forgery such as the use or possession of unauthorised materials during the exam; impersonation and attendance at exams on behalf of other students; fraudulent study documents; forgery of signatures and grades; falsifying exam results.”</li> </ul> <p>All forms of unethical behaviour will result in a negative grade in the course without the possibility of compensation or repair. In case of serious violations the <i>Rulebook on Disciplinary Responsibility of Students at the University of Zadar</i> will be applied.</p> |   |  |   |   |   |      |  |

|  |  |
|--|--|
|  | <p>In electronic communications only messages coming from known addresses with a first and a last name, and which are written in the Croatian standard and appropriate academic style, will be responded to.</p> <p>This course uses the Merlin system for e-learning, so students are required to have an AAI account. <i>/delete if necessary/</i></p> |
|--|--|

### 13. Managing multilingualism in institutional contexts

|   |  |  |   |  |  |  |
|---|--|--|---|--|--|--|
| <b>Course</b>                           | <b>Managing multilingualism in institutional contexts</b>  |  |   |  | <b>Year</b>                            | 2022/23  |
| <b>Study programme</b>                  | Language and communication in a multilingual society   |  |   |  | <b>ECTS</b>                            | 3  |
| <b>Department</b>                       | Department of Linguistics  |  |   |  |  |  |
| <b>Level of study programme</b>         | <input checked="" type="checkbox"/> Undergraduate  | <input type="checkbox"/> Graduate                          | <input type="checkbox"/> Integrated   | <input type="checkbox"/> Postgraduate            |  |  |
| <b>Type of study programme</b>          | <input type="checkbox"/> Single major<br><input checked="" type="checkbox"/> Double major  | <input type="checkbox"/> University                        | <input type="checkbox"/> Professional   | <input type="checkbox"/> Specialized             |  |  |
| <b>Year of study</b>                    | <input checked="" type="checkbox"/> 1  | <input checked="" type="checkbox"/> 2                      | <input type="checkbox"/> 3  | <input type="checkbox"/> 4                       | <input type="checkbox"/> 5             |  |
| <b>Semester</b>                         | <input type="checkbox"/> Winter  | <input type="checkbox"/> I                                 | <input checked="" type="checkbox"/> II  | <input type="checkbox"/> III                     | <input checked="" type="checkbox"/> IV | <input type="checkbox"/> V   |
|   | <input checked="" type="checkbox"/> Summer   | <input type="checkbox"/> VI                                | <input type="checkbox"/> VII  | <input type="checkbox"/> VIII                    | <input type="checkbox"/> IX            | <input type="checkbox"/> X   |
| <b>Status of the course</b>             | <input checked="" type="checkbox"/> Compulsory   | <input type="checkbox"/> Elective                          | <input type="checkbox"/> Elective course offered to students from other departments |  | <b>Teaching Competencies</b>           | <input type="checkbox"/> YES<br><input checked="" type="checkbox"/> NO |
| <b>Workload</b>                         | 30 L   | 15 S   |   | E  | <b>Internet sources for e-learning</b> | <input checked="" type="checkbox"/> YES<br><input type="checkbox"/> NO |
| <b>Location and time of instruction</b> | Trg kneza Višeslava 9,<br>1.3.<br>Fridays, 8.30-10 a.m.  |  |   | <b>Language(s) in which the course is taught</b> |  | English  |
| <b>Course start date</b>                | 3 March 2023   |  |   | <b>Course end date</b>                           |  | 9 June 2023  |
| <b>Enrolment requirements</b>           | Students can enrol in the course after having attended Mo.   |  |   |  |  |  |
| <b>Course coordinator</b>               | Lucija Šimičić, associate professor  |  |   |  |  |  |
| <b>E-mail</b>                           | lsimicic(at)unizd.hr   |  |   | <b>Receiving hours</b>                           | By arrangement                         |  |
| <b>Course instructor</b>                |  |  |   |  |  |  |
| <b>E-mail</b>                           |  |  |   | <b>Receiving hours</b>                           |  |  |
| <b>Mode of teaching</b>                 | <input checked="" type="checkbox"/> Lectures   | <input checked="" type="checkbox"/> Seminars and workshops | <input type="checkbox"/> Exercises  | <input checked="" type="checkbox"/> E-learning   | <input type="checkbox"/> Field work    |  |
|   | <input checked="" type="checkbox"/> Individual assignments   | <input type="checkbox"/> Multimedia and network            | <input type="checkbox"/> Laboratory   | <input checked="" type="checkbox"/> Mentoring    | <input type="checkbox"/> Other         |  |
| <b>Learning outcomes</b>                | <p>At the end of the course, the student will be able:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>demonstrate knowledge and understanding of basic terms and principles in the field of linguistics</li> </ul> |  |   |  |  |  |

|  |  |
|--|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• explain and provide examples of structures and functions of language(s) and communicative processes, and analyse them, especially in multilingual contexts</li> <li>• explain fundamental aspects of multilingualism and exemplify their implications for individuals and society</li> <li>• develop programmes for the learning and teaching of languages, as well as plan and manage multilingualism in specific institutional and social contexts</li> <li>• select and apply methods for the qualitative and quantitative analysis of linguistic data</li> <li>• communicate her/his ideas and arguments in English in written and oral form</li> <li>• present the results of the analysis of a problem in written and oral form</li> <li>• discuss and critically evaluate research findings, as well as vocationally and life-oriented problems related to language, communication and multilingualism in contemporary society</li> <li>• apply the principles of linguistic research to solving practical problems</li> </ul> |
|--|--|

|   |  |
|---|--|
| <b>Learning outcomes at the Programme level</b> | <p>At the end of the course, the student will:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Analyze a range of concrete language policy issues in the EU and in different parts of the globe (regarding minorities, multilingual communities, linguistic integration of immigrants, etc.) and in different facets of a community's social life (education, legal matters, administration, etc.)</li> <li>• Present different ways in which language variation, multi-/plurilingualism, language identity and conceptualization of mother-tongue, minority, immigrant language as well as of a language in general are reflected in different institutional contexts (family, education, workplace, public spaces, etc.)</li> <li>• Assess advantages and disadvantages of contemporary approaches to treating multilingualism in educational contexts</li> <li>• Investigate how considerations of language policy are applicable to teaching and learning</li> <li>• Critically analyze a specific language policy problem from different viewpoints (political, legal, economic) and offer possible approaches towards its solution</li> </ul> |
|---|--|

|                            |   |   |  |   |  |
|----------------------------|---|---|--|---|--|
| <b>Assessment criteria</b> | <input type="checkbox"/> Class attendance | <input checked="" type="checkbox"/> Preparation for class | <input checked="" type="checkbox"/> Homework     | <input checked="" type="checkbox"/> Continuous evaluation   | <input checked="" type="checkbox"/> Research |
|                            | <input type="checkbox"/> Practical work   | <input type="checkbox"/> Experimental work                | <input checked="" type="checkbox"/> Presentation | <input checked="" type="checkbox"/> Project                 | <input type="checkbox"/> Seminar             |
|                            | <input type="checkbox"/> Test(s)          | <input type="checkbox"/> Written exam                     | <input type="checkbox"/> Oral exam               | <input checked="" type="checkbox"/> Other: Written analysis |  |



|   |  |   |   |   |  |                                      |
|---|--|---|---|---|--|--------------------------------------|
| <b>Conditions for permission to take the exam</b> | Students are obliged to attend classes, prepare class readings and actively participate in class discussions.  |   |   |   |  |                                      |
| <b>Exam periods</b>                               | <input type="checkbox"/> Winter  |   | <input checked="" type="checkbox"/> Summer        |   | <input type="checkbox"/> Autumn                      |                                      |
| <b>Exam dates</b>                                 | 16 June 2020   |   | 30 June 2020                                      |   |  |                                      |
| <b>Course description</b>                         | Language policy consists of three inter-related but independent components: (1) actual language practice, (2) beliefs and values, and (3) language management (Spolsky 2004). The main objective of this course is to provide a short overview of different models of language policy and planning and its relation to language management. The students will get an insight into economic, legal and political aspects of language management. The bulk of the course will focus on presenting and discussing various facets of language management in a variety of (multilingual) institutional contexts at micro- and macro-levels of society. A small-scale original research in a specific institutional setting will serve as an incentive for the formulation of effective practical recommendations for policy in specific settings. |   |   |   |  |                                      |
| <b>Course content</b>                             | 16. Introduction to the course<br>17. Language management (LM) vs. Language policy and planning (LPP); Status, acquisition, and corpus planning<br>18. Family language management<br>19. Language management in educational contexts<br>20. National and official languages; Minority language rights<br>21. Linguistic landscapes: managing language in public space<br>22. Language endangerment, death, revitalization<br>23. Researching language management<br>24. Language ideologies; language and power<br>25. Seminar topic presentations (1)<br>26. Seminar topic presentations (2)<br>27. Seminar topic presentations (3)<br>28. Seminar topic presentations (4)<br>29. Seminar topic presentations (5)   |   |   |   |  |                                      |
| <b>Required reading</b>                           | Spolsky, B. 2009. Language Management. Cambridge: CUP<br>Johnson, D. C. 2013. Language Policy. Houndmills: Palgrave Macmillan<br>Kaplan, R. B. & Baldauf Jr., R. B. 1997. Language Planning From Practice to Theory. Clevedon: Multilingual Matters.   |   |   |   |  |                                      |
| <b>Additional reading</b>                         |  |   |   |   |  |                                      |
| <b>Internet sources</b>                           | -  |   |   |   |  |                                      |
| <b>Assessment criteria of learning outcomes</b>   | <input type="checkbox"/> Final written exam  |   | <input type="checkbox"/> Final oral exam          |   | <input type="checkbox"/> Final written and oral exam |                                      |
|   | <input type="checkbox"/> Only test/homework  | <input type="checkbox"/> Test/homework and final exam | <input checked="" type="checkbox"/> Seminar paper | <input type="checkbox"/> Seminar paper and final exam | <input checked="" type="checkbox"/> Practical work   | <input type="checkbox"/> other forms |
| <b>Calculation of final grade</b>                 | Work progress assessment will be carried out throughout the semester. The final grade is based on the following items:   |   |   |   |  |                                      |

|                                     |   |                    |
|-------------------------------------|---|--------------------|
|                                     | 40 % participation & preparation for classes<br>60 % project work / research and its presentation in oral (20%) and written form (40%)  |                    |
| <b>Grading scale</b>                | < 60 %  | % Failure (1)      |
|                                     | 61 – 70 %   | % Satisfactory (2) |
|                                     | 71 – 80 %   | % Good (3)         |
|                                     | 81 – 90 %   | % Very good (4)    |
|                                     | 91 – 100 %  | % Excellent (5)    |
| <b>Course evaluation procedures</b> | <input checked="" type="checkbox"/> Student evaluations conducted by the University<br><input type="checkbox"/> Student evaluations conducted by the Department<br><input type="checkbox"/> Internal evaluation of teaching<br><input checked="" type="checkbox"/> Department meetings discussing quality of teaching and results of student evaluations<br><input type="checkbox"/> Other  |                    |
| <b>Note /Other</b>                  | <p>In accordance with Art. 6 of the <i>Code of Ethics</i> of the Committee for Ethics in Science and Higher Education, “the student is expected to fulfil his/her obligations honestly and ethically, to pursue academic excellence, to be civilized, respectful and free from prejudice.”</p> <p>According to Art. 14 of the University of Zadar's <i>Code of Ethics</i>, students are expected to “fulfil their responsibilities responsibly and conscientiously. [...] Students are obligated to safeguard the reputation and dignity of all members of the university community and the University of Zadar as a whole, to promote moral and academic values and principles. [...] Any act constituting a violation of academic honesty is ethically prohibited. This includes, but is not limited to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- various forms of fraud such as the use or possession of books, notes, data, electronic gadgets or other aids during examinations, except when permitted;</li> <li>- various forms of forgery such as the use or possession of unauthorised materials during the exam; impersonation and attendance at exams on behalf of other students; fraudulent study documents; forgery of signatures and grades; falsifying exam results.”</li> </ul> <p>All forms of unethical behaviour will result in a negative grade in the course without the possibility of compensation or repair. In case of serious violations the <i>Rulebook on Disciplinary Responsibility of Students at the University of Zadar</i> will be applied.</p> <p>In electronic communications only messages coming from known addresses with a first and a last name, and which are written in the Croatian standard and appropriate academic style, will be responded to.</p> <p>This course uses the Merlin system for e-learning, so students are required to have an AAI account. /delete if necessary/</p> |                    |

#### 14. Istraživanje i terenski rad

|                                    |  |   |  |   |  |            |  |
|------------------------------------|--|---|--|---|--|------------|--|
| Sastavnica                         | Odjel za lingvistiku   |   |  |   |  | akad. god. | 2022/2023.   |
| Naziv kolegija                     | Istraživanje i terenski rad  |   |  |   |  | ECTS       | 4  |
| Naziv studija                      | Language and Communication in a Multilingual Society   |   |  |   |  |            |  |
| Razina studija                     | <input checked="" type="checkbox"/> preddiplomski  |   | <input type="checkbox"/> diplomski       |   | <input type="checkbox"/> integrirani   |            | <input type="checkbox"/> poslijediplomski  |
| Godina studija                     | <input type="checkbox"/> 1.  |   | <input type="checkbox"/> 2.              |   | <input type="checkbox"/> 3.  |            | <input checked="" type="checkbox"/> 4.   |
| Semestar                           | <input type="checkbox"/> zimski<br><input checked="" type="checkbox"/> ljetni  |   | <input type="checkbox"/> I.              |   | <input type="checkbox"/> II.   |            | <input type="checkbox"/> III.  |
| Status kolegija                    | <input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij  |   | <input type="checkbox"/> izborni kolegij |   | <input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela |            | Nastavničke kompetencije<br><input type="checkbox"/> DA<br><input checked="" type="checkbox"/> NE  |
| Opterećenje                        | 0  | P | 0  | S | 1  | V          | Mrežne stranice kolegija <input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE  |
| Mjesto i vrijeme izvođenja nastave | Mjesto: Relja 1.3<br>Vrijeme: petkom od 10 do 12 i u vrijeme konzultacija s mentorom   |   |  |   | Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij                                       |            | hrvatski   |
| Početak nastave                    | 3. 3. 2023.  |   |  |   | Završetak nastave  |            | 9. 6. 2023.  |
| Preduvjeti za upis                 | Za upis je nužno odslušati sve kolegije iz modula M0.  |   |  |   |  |            |  |
| Nositelj kolegija                  | prof. dr. sc. Marijana Kresić<br>izv. prof. dr. sc. Lucija Šimičić<br>izv. prof. dr. sc. Marco Angster<br>doc. dr. sc. Mia Batinić Angster |   |  |   |  |            |  |
| E-mail                             | mkresic@unizd.hr,<br>mangster@unizd.hr,<br>lshimicic@unizd.hr,<br>mbatanic@unizd.hr  |   |  |   | Konzultacije   |            | Lucija Šimičić:<br>petkom 11-12, soba 3.5<br>Marco Angster:<br>utorkom 10-11, soba 3.5<br>Mia Batinić Angster:<br>srijedom 14-15, soba 3.2 |
| Izvođač kolegija                   | izv. prof. dr. sc. Lucija Šimičić<br>doc. dr. sc. Mia Batinić Angster<br>doc. dr. sc. Marco Angster  |   |  |   |  |            |  |
| E-mail                             | mangster@unizd.hr,<br>lshimicic@unizd.hr,<br>mbatanic@unizd.hr   |   |  |   | Konzultacije   |            | Lucija Šimičić:<br>petkom 11-12, soba 3.5<br>Marco Angster:<br>utorkom 10-11, soba 3.5   |

|   |   |   |   |  |  |
|---|---|---|---|--|--|
|   |   |   |   | Mia Batinić Angster:<br>srijedom 14-15, soba<br>3.2      |  |
| <b>Suradnici na kolegiju</b>            |   |   |   |  |  |
| <b>E-mail</b>                           |   |   | <b>Konzultacije</b>                           |  |  |
| <b>Suradnici na kolegiju</b>            |   |   |   |  |  |
| <b>E-mail</b>                           |   |   | <b>Konzultacije</b>                           |  |  |
| <b>Vrste izvođenja nastave</b>          | <input type="checkbox"/> predavanja   | <input type="checkbox"/> seminari i radionice | <input type="checkbox"/> vježbe               | <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu          | <input type="checkbox"/> terenska nastava        |
|   | <input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci   | <input type="checkbox"/> multimedija i mreža  | <input type="checkbox"/> laboratorij          | <input checked="" type="checkbox"/> mentorski rad        | <input checked="" type="checkbox"/> ostalo       |
| <b>Ishodi učenja kolegija</b>           | Po završetku kolegija studenti će moći: <ul style="list-style-type: none"> <li>• primijeniti načela lingvističkih istraživanja u rješavanju praktičnih problema</li> <li>• samostalno prikupljati i analizirati jezične podatke</li> <li>• pripremiti jezične podatke s obzirom na potrebe primjene određene istraživačke metode</li> <li>• pokazati znanje jezičnih teorija u primjeni na rješavanje određenih istraživačkih problema</li> </ul>                                   |   |   |  |  |
| <b>Ishodi učenja na razini programa</b> | Po završetku kolegija studenti će moći: <ul style="list-style-type: none"> <li>• pokazati znanje i razumijevanje osnovnih pojmova i načela u području lingvistike</li> <li>• primijeniti temeljne pojmove lingvističke analize i komunikacije na stvarne podatke iz jezika</li> <li>• odabrati i primijeniti metode za kvalitativnu i kvantitativnu analizu jezičnih podataka</li> <li>• primijeniti načela lingvističkih istraživanja na rješavanje praktičnih problema</li> </ul> |   |   |  |  |
| <b>Načini praćenja studenata</b>        | <input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave   | <input type="checkbox"/> priprema za nastavu  | <input type="checkbox"/> domaće zadaće        | <input type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija         | <input checked="" type="checkbox"/> istraživanje |
|   | <input checked="" type="checkbox"/> praktični rad   | <input type="checkbox"/> eksperimentalni rad  | <input checked="" type="checkbox"/> izlaganje | <input type="checkbox"/> projekt                         | <input type="checkbox"/> seminar                 |
|   | <input type="checkbox"/> kolokvij(i)  | <input type="checkbox"/> pismeni ispit        | <input type="checkbox"/> usmeni ispit         | <input checked="" type="checkbox"/> ostalo: konzultacije |  |
| <b>Uvjeti pristupanja ispitu</b>        | Ispit nije predviđen, a studenti su obvezni pohađati nastavu, odnosno konzultacije s mentorom i izvršiti obveze zadane tijekom semestra.  |   |   |  |  |
| <b>Ispitni rokovi</b>                   | <input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok  |   | <input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok   | <input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok |  |
| <b>Termini ispitnih rokova</b>          | Naknadno.   |   |   | Naknadno.  |  |
| <b>Opis kolegija</b>                    | Studente će se uvesti u teme nekih od istraživačkih aktivnosti ili istraživačkoga projekta koji je u tijeku, a provode ga djelatnici Odjela za  |   |   |  |  |

|  |   |  |   |   |   |  |
|--|---|--|---|---|---|--|
|  | lingvistiku. Same aktivnosti u kojima će studenti sudjelovati mogu biti različite te mogu uključivati različite aktivnosti na terenu, prikupljanje podataka, njihovu razradu, obradu i analizu, i to u različitim područjima lingvistike.   |  |   |   |   |  |
| Sadržaj kolegija (nastavne teme)             | -   |  |   |   |   |  |
| Obvezna literatura                           | -   |  |   |   |   |  |
| Dodatna literatura                           | -   |  |   |   |   |  |
| Mrežni izvori                                | <a href="https://moodle.srce.hr/2022-2023/">https://moodle.srce.hr/2022-2023/</a>   |  |   |   |   |  |
| Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)  | <input type="checkbox"/> Samo završni ispit   |  |   |   |   |  |
|  | <input type="checkbox"/> završni pismeni ispit  |  | <input type="checkbox"/> završni usmeni ispit |   | <input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit | <input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit |
|  | <input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće   | <input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit | <input type="checkbox"/> seminarski rad       | <input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit | <input checked="" type="checkbox"/> praktični rad       | <input checked="" type="checkbox"/> drugi oblici       |
| Način formiranja završne ocjene (%)          | Kolegij se ne ocjenjuje. Za izvršene obveze studenti dobivaju potpis. Studenti su obvezni redovito pohađati konzultacije s mentorom, aktivno sudjelovati u istraživanju, savjesno obavljati zadane zadatke te redovito izvješćivati o obavljenim zadacima.  |  |   |   |   |  |
| Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%) | 0 - 60  |  | % nedovoljan (1)                              |   |   |  |
|  | 61 - 70   |  | % dovoljan (2)                                |   |   |  |
|  | 71 - 80   |  | % dobar (3)                                   |   |   |  |
|  | 81 - 90   |  | % vrlo dobar (4)                              |   |   |  |
|  | 91 - 100  |  | % izvrstan (5)                                |   |   |  |
| Način praćenja kvalitete                     | <input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta<br><input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice<br><input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave<br><input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete<br><input type="checkbox"/> ostalo  |  |   |   |   |  |
| Napomena / Ostalo                            | <p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> |  |   |   |   |  |

|  |   |
|--|---|
|  | <p>- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijeком dopušteno;</p> <p>- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.</p> <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <i>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</i>.</p> <p>U elektroničkoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI račun. /izbrisati po potrebi/</p> |
|--|---|

**Tablica 15. English Writing Skills**

|                                    |   |   |   |  |  |             |
|------------------------------------|---|---|---|--|--|-------------|
| Sastavnica                         | Odjel za lingvistiku  |   |   |  | akad. god.   | 2022./2023. |
| Naziv kolegija                     | English Writing Skills/Pismeno izražavanje na engleskom jeziku  |   |   |  | ECTS   | 3           |
| Naziv studija                      | Jezik i komunikacija u višejezičnom društvu/Language and Communication in a Multilingual Society  |   |   |  |  |             |
| Razina studija                     | <input checked="" type="checkbox"/> preddiplomski   |   | <input type="checkbox"/> diplomski                      |  | <input type="checkbox"/> integrirani   |             |
| Godina studija                     | <input checked="" type="checkbox"/> 1.  |   | <input type="checkbox"/> 2.                             |  | <input type="checkbox"/> 3.  |             |
| Semestar                           | <input type="checkbox"/> zimski<br><input checked="" type="checkbox"/> ljetni   |   | <input type="checkbox"/> I.                             |  | <input checked="" type="checkbox"/> II.  |             |
| Status kolegija                    | <input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij   |   | <input type="checkbox"/> izborni kolegij                |  | <input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela |             |
| Opterećenje                        | 15  | P | 0   | S  | 15   | V           |
| Mjesto i vrijeme izvođenja nastave | Četvrtak, 12-14h<br>Dvorana 011, zgrada „Zmajević“<br>Jurja Bijankinija 2   |   |   | Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij |  | Engleski    |
| Početak nastave                    | 2.3.2023.   |   |   | Završetak nastave                        |  | 8.6.2023.   |
| Preduvjeti za upis                 | upisan studij Jezik i komunikacija u višejezičnom društvu   |   |   |  |  |             |
| Nositelj kolegija                  | Dr. sc. Antonio Oštarić, naslovni docent  |   |   |  |  |             |
| E-mail                             | aostaric(at)unizd.hr  |   |   | Konzultacije                             | Prema dogovoru   |             |
| Izvođač kolegija                   | Dr. sc. Antonio Oštarić, naslovni docent  |   |   |  |  |             |
| E-mail                             | aostaric(at)unizd.hr  |   |   | Konzultacije                             | Prema dogovoru   |             |
| Suradnici na kolegiju              |   |   |   |  |  |             |
| E-mail                             |   |   |   | Konzultacije                             |  |             |
| Suradnici na kolegiju              |   |   |   |  |  |             |
| E-mail                             |   |   |   | Konzultacije                             |  |             |
| Vrste izvođenja nastave            | <input checked="" type="checkbox"/> predavanja  |   | <input type="checkbox"/> seminari i radionice           |  | <input checked="" type="checkbox"/> vježbe                                     |             |
|                                    | <input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci   |   | <input type="checkbox"/> multimedija i mreža            |  | <input type="checkbox"/> laboratorij   |             |
|                                    |   |   |   |  | <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu                                |             |
|                                    |   |   |   |  | <input type="checkbox"/> terenska nastava                                      |             |
| Ishodi učenja kolegija             | <p>Po završetku kolegija studenti će moći:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- planirati različite korake u procesu pisanja akademskih radova</li> <li>- objasniti glavne osobine i funkcije sažetaka te ključne osobine akademskog istraživačkog rada</li> <li>- slijediti logičku strukturu i tijek pisanja u različitim vrstama pisanih tekstova</li> <li>- primijeniti tehnike upućivanja na literaturu u pisanju, poput citiranja, parafraziranja i sažimanja</li> <li>- primijeniti APA-in stil citiranja i formatiranja teksta</li> <li>- razumjeti što je plagiranje i kako ga izbjeći</li> <li>- predstaviti rezultate istraživanja na jasan i strukturiran način</li> <li>- naučiti razlikovati različite žanrove akademskih tekstova</li> <li>- čitati na kritičan i analitičan način</li> <li>- revidirati i izmijeniti pisani tekst kako bi postao jezično prikladan</li> </ul> |   |   |  |  |             |
| Ishodi učenja na razini programa   | <p>Po završetku kolegija studenti će moći:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- pokazati znanje i razumijevanje osnovnih pojmova i načela u području lingvistike</li> <li>- objasniti i navesti primjere struktura i funkcija jezika i komunikacijskih procesa te ih analizirati, osobito u višejezičnim kontekstima</li> <li>- izraziti vlastite ideje i argumente u pisanom i govornom obliku na engleskome jeziku</li> <li>- iznijeti rezultate analize problema u pisanom i govornom obliku</li> <li>- raspravljati i kritički prosuđivati rezultate istraživanja te probleme vezane za život i struku koji se odnose na jezik, komunikaciju i višejezičnost u suvremenome društvu</li> <li>- primijeniti načela lingvističkih istraživanja na rješavanja praktičnih problema</li> </ul>  |   |   |  |  |             |
| Načini praćenja studenata          | <input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave   |   | <input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu |  | <input type="checkbox"/> domaće zadaće   |             |
|                                    | <input type="checkbox"/> praktični rad  |   | <input type="checkbox"/> eksperimentalni rad            |  | <input type="checkbox"/> izlaganje   |             |
|                                    | <input checked="" type="checkbox"/> kolokvij(i)   |   | <input type="checkbox"/> pismeni ispit                  |  | <input type="checkbox"/> usmeni ispit  |             |
|                                    |   |   |   |  | <input type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija                               |             |
|                                    |   |   |   |  | <input type="checkbox"/> projekt   |             |
|                                    |   |   |   |  | <input type="checkbox"/> istraživanje  |             |
|                                    |   |   |   |  | <input type="checkbox"/> seminar   |             |
|                                    |   |   |   |  | <input type="checkbox"/> ostalo:   |             |
| Uvjeti pristupanja ispitu          | Studenti su obvezni redovito pohađati nastavu, pripremati se za nastavu, te pripremiti, napisati i predati tri pismene zadaće(kolokvija).   |   |   |  |  |             |

|  |   |   |  |   |  |  |
|--|---|---|--|---|--|--|
| <b>Ispitni rokovi</b>                              | <input type="checkbox"/> zimski ispitni rok   | <input checked="" type="checkbox"/> ljetni ispitni rok                | <input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok |   |  |  |
| <b>Termini ispitnih rokova</b>                     |   | 21.6.2023.<br>6.7.2023.   | 13.9.2023.<br>27.9.2023.                                 |   |  |  |
| <b>Opis kolegija</b>                               | Kolegij se sastoji od predavanja i praktičnih vježbi za pisanje sažetaka, pregleda akademskih radova, recenzija, konferencijskih prezentacija i akademskih eseja. Naglasak je stavljen na poboljšanje osviještenosti studenata o važnosti procesa pisanja u istraživačkom radu. Sudionici će kolegija u radioničkom okruženju čitati tekstove jedni drugih i o njima raspravljati uzimajući u obzir moderne teorije o pisanom akademskom diskursu. Kolegij pokriva sljedeće teme: osnovne osobine akademskog pisanja; vrste akademskih tekstova; razlike između svakodnevnog jezika i jezika struke; gramatičke osobine stručnog teksta; čitanje akademskih tekstova – prepoznavanje informacija, sinteza više izvora; pisanje akademskih tekstova – organizacija pisanog teksta; struktura teksta – kohezija i koherentnost; logična organizacija informacija u tekstu i planiranje procesa pisanja; izražavanje mišljenja u pisanom tekstu i argumentacija; citiranje i parafraziranje – APA stil citiranja i formatiranja tekstova; pisanje sažetaka; Netiquette – pravila komunikacije na Internetu; računalni alati za pisanje i obradu teksta.  |   |  |   |  |  |
| <b>Sadržaj kolegija (nastavne teme)</b>            | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Introduction to the course. Syllabus overview, grading system, literature. Introduction to the academic writing. Types of academic texts. Computer tools for writing and editing.</li> <li>2. Differences between everyday language and academic language. Grammatical characteristics of an academic text. Paragraph structure. Parts of the paragraph. Topic sentences. Using examples as support. Concluding sentences. Homework: A paragraph about communication.</li> <li>3. Unity and coherence. Repetition of key nouns. Consistent pronouns. Transition signals. Logical order of ideas. Responding to a reading by writing a one-paragraph response.</li> <li>4. Using outside sources: the ways of using outside sources in an academic text. Plagiarism. Homework: reported speech (grammar review); Reporting what others say (EM). <i>Assignment 1: written test.</i></li> <li>5. Using outside sources: APA 7th style format; using citations, quotations; reporting verbs and phrases; Punctuation of quotations. (EM)</li> <li>6. Paraphrasing. Plagiarism and paraphrasing. Writing a successful paraphrase. Using paraphrases as support. Homework: Writing a paraphrase of a short text.</li> <li>7. Using outside sources: summarizing. How to write a summary and an abstract. Using synonyms in summarizing. Homework: write a summary of a text.</li> <li>8. APA 7th publication manual. How to organise a list of references. Referencing software. Homework: set up a list of references and upload to Merlin.</li> <li>9. Students' <b>presentations</b> on different aspects of the APA style.</li> <li>10. <i>Assignment 2: Writing a summary, a paraphrase, and a short list of references.</i> Practice: Singular or plural? (EM).</li> <li>11. Writing an essay: from paragraph to essay. Parts of an essay. Introductory paragraph. Using funnel introduction. Thesis statements. Recognizing good and bad thesis statements. Body paragraphs of an essay.</li> <li>12. Writing an essay: Concluding paragraph. Patterns of organization. Using transition signals for the logical division of ideas. Outlining an essay.</li> <li>13. Writing longer essays. Expressing one's opinion and using arguments in academic writing. Homework: read the text on using e-mails in academic environment.</li> <li>14. Key features of an academic research paper. Presenting research findings in a clear and structured way.</li> <li>15. <i>Assignment 3: Writing an essay.</i></li> </ol> |   |  |   |  |  |
| <b>Obvezna literatura</b>                          | Bailey, S. (2018). <i>Academic writing: A handbook for international students</i> (5. izdanje). Abingdon: Routledge.  |   |  |   |  |  |
| <b>Dodatna literatura</b>                          | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. American Psychological Association. (2020). <i>Publication Manual of the American Psychological Association</i> (7. izd.). Washington: APA.</li> <li>2. Beins, B. (2012). <i>APA style simplified: writing in psychology, education, nursing, and sociology</i> (1st ed.). Malden, MA: Wiley-Blackwell.</li> <li>3. McCarthy, M., &amp; O'Dell, F. (2008). <i>Academic vocabulary in use</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</li> <li>4. Oshima, A. &amp; Hogue, A. (2014). <i>Longman academic writing series 4: Essays</i>. Pearson Education.</li> <li>5. Wallwork, A. (2013). <i>English for academic research: writing exercises</i>. Springer.</li> <li>6. Wallwork, A. (2022). <i>Writing and Academic Paper in English</i>. Springer.</li> </ol>  |   |  |   |  |  |
| <b>Mrežni izvori</b>                               | Stranica kolegija na Merlinu  |   |  |   |  |  |
| <b>Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)</b> | Samo završni ispit  |   |  |   |  |  |
|  | <input checked="" type="checkbox"/> završni pismeni ispit   | <input type="checkbox"/> završni usmeni ispit                         |  | <input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit |  | <input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit |
|  | <input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće   | <input checked="" type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit | <input type="checkbox"/> seminarski rad                  | <input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit | <input type="checkbox"/> praktični rad | <input type="checkbox"/> drugi oblici                  |
| <b>Način formiranja završne ocjene (%)</b>         | Završna ocjena formira se na temelju kontinuirane evaluacije i sastoji se od ocjena triju zadaća (po 30 %) i ocjene aktivnog sudjelovanja u nastavi (10 %).<br>Studenti koji na vrijeme predaju sve tri zadaće i zadovoljni su postignutom ocjenom oslobođeni su završnog pismenog ispita. Studenti koji aktivno sudjeluju u nastavi oslobođeni su završnog usmenog ispita.   |   |  |   |  |  |



|   |  |                  |
|---|--|------------------|
|   | Završnom ispitu pristupaju studenti koji nisu ocijenjeni putem kontinuirane evaluacije i/ili nisu zadovoljni postignutom ocjenom.  |                  |
| <b>Ocjenjivanje kolokvija i završnog ispita (%)</b> | <60  | % nedovoljan (1) |
|   | ≥60-69   | % dovoljan (2)   |
|   | ≥70-79   | % dobar (3)      |
|   | ≥80-89   | % vrlo dobar (4) |
|   | ≥90  | % izvrstan (5)   |
| <b>Način praćenja kvalitete</b>                     | <input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta<br><input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice<br><input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave<br><input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete<br><input type="checkbox"/> ostalo   |                  |
| <b>Napomena / Ostalo</b>                            | <p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijeком dopušteno;</li> <li>- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.</li> </ul> <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <i>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</i>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima/cama potrebni AAI računari.</p> |                  |

## Izvanredni ispitni rok

O održavanju izvanrednoga ispitnog roka odlučit će se naknadno na sjednici Stručnoga vijeća Odjela za lingvistiku.

## Zimski ispitni rokovi

| Preddiplomski studij Language and communication in a multilingual society |            |            |   |             |
|---|------------|------------|---|-------------|
| Naziv predmeta  | 1. rok     | 2.rok      | Vrijeme   | Mjesto      |
| Understanding communication   | 1.2.2023.  | 15.2.2023. | 13-14:30 sati   | 1.3, Relja  |
| Understanding language  | 6. 2.      | 20. 2.     | 12  | 1. 3, Relja |
| Languages across the world  | 8.2.       | 22.2.      | 15  | 1.3., Relja |
| Presentation skills   | 10.2.      | 24.2.      | 14  | ZM          |
| The digital dimension of texts  | 7.2.       | 21.2.      | 14  | 1.3, Relja  |
| Tools for language analysis   | 10.02.     | 24.02.     | zadnju zadaću postaviti na Merlin najkasnije tjedan dana prije roka |             |
| Natural language processing   | 10.02.     | 24.02.     | 14  | NK 39       |
| Doing qualitative research in linguistics                                 | 06.02.     | 20.02.     | 11-13 sati  | 1.3.        |
| Pismo izražavanje na hrvatskome jeziku                                    | 8. 2.      | 24. 2.     | zadaće postaviti na Merlin najkasnije tjedan dana prije roka        |             |
| Learning a second and third language                                      | 1.2.2023.  | 15.2.2023. | 13-14:30 sati   | 1.3, Relja  |
| Developing individual multilingualism                                     | 30.1.2023. | 13.2.2023. | projektني izvještaj (poslati emailom do ovoga roka)                 |             |
| Current language teaching methods   | 30.1.2023. | 13.2.2023. | izvještaj o podučavanju (poslati emailom do ovoga roka)             |             |
| Završni ispit   | 6. 2.      | 20. 2.     | 12  | 1.3.        |

**Ljetni ispitni rok:**

Termini će biti naknadno objavljeni na mrežnim stranicama Odjela.

**Jesenski ispitni rok:**

Termini će naknadno biti objavljeni na mrežnim stranicama Odjela.

Klasa: 602-04/22-03/22

Urbroj: 2198-1-79-56/22-01

Datum: 11. 10. 2022.

Dopunjena inačica:

Klasa: 602-04/22-03/22

Urbroj: 2198-1-79-56/22-02

Datum: 09. 02. 2023.

Pročelnica Odjela za lingvistiku

Prof. dr. sc. Marijana Kresić Vukosav

*Marijana Kresić Vukosav*

